

طرق وآليات الرقابة على المنتوجات المستوردة

مذكرة تخرج ضمن متطلبات الحصول على شهادة الماستر

في الحقوق - تخصص: قانون اعمال

إشراف الأستاذ:

شنوف بدر

إعداد الطالبة:

شويخي عديلة

لجنة المناقشة:

الاسم و اللقب	الجامعة	الصفة
بن خليفة إلهام	جامعة الشهيد حمزة لخضر - الوادي	رئيسا
شنوف بدر	جامعة الشهيد حمزة لخضر - الوادي	مشرفا ومقررا
زعبي عمار	جامعة الشهيد حمزة لخضر - الوادي	مناقشا

السنة الجامعية: 2015-2016

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال تعالى:

﴿وَالرُّسُخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ ءَامَنَّا بِهِ كُلٌّ مِّنْ عِندِ رَبِّنَا

وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ﴾

سورة آل عمران الآية 7

الشكر والعرفان

بسم الله الرحمن الرحيم

إلى من بلغ الرسالة وأدى الأمانة ونصح الأمة

إلى الرحمة ونور العالمين سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم

بدأنا أكثر من يد وقاسينا أكثر من هم وعانينا الكثير من الصعوبات وها نحن اليوم والحمد

لله نطوي سهر الليالي وتعب الأيام وخلاصة مشواري بين دفتي هذا العمل المتواضع

كما أنني أتوجه له بخالص الشكر إلى من وقف إلى جانبي عندما ظللت الطريق

. الأستاذ المشرف بدر شنوف

إلى من علمونا حروفا من ذهب وكلمات من درر وعبارات من أسمى أجلى عبارات في

العلم إلى من صاغولنا من علمهم حروفا ومن فكرهم منارة تنير لنا مسيرة العلم والنجاح

إلى أساتذتي الكرام

كما لا يفوتني أن أوجه شكري إلى موظفي المديرية الولائية للتجارة بالوادي وموظفي إدارة

الجمارك بالنشط وكذا عمال المكتبة المركزية لكلية الحقوق بجامعة محمد خيضر ببسكرة

وعمال إدارة كلية الحقوق بجامعة حمه لخضر بالوادي على المساعدات والتسهيلات

والأفكار والمعلومات التي قدموها لنا ربما بدون ان يشعرو بدورهم بذلك فلهم مني كل

الشكر



إلى من تعلمت من صمته أبلغ الكلام.....

إلى من زرع في نفسي الصدق والعنفوان، فهداني بذلك إلى درب الخير

إليك أهدي عملي المتواضع، الذي أخلج به أمام الأخاديد التي حفرتها سنين التعب في وجهك

الحبيب أبي الغالي

إلى معنى الحب وإلى معنى الحنان والتفاني، إلى بسملة الحياة وسر الوجود إلى من كان دعائها سر

نجاحي وحنانها بلسم جراحي أُمي شفاها الله

إلى من بهم اكبر وعليهم أعتد إلى شمعة تنير ظلمة حياتي إخوتي وأخواتي

إلى الأخوات اللواتي لم تلد هن أُمي، إلى من تحلو بالإخاء وتميزوا بالوفاء، فعرفت كيف أجدهم

وعلموني ألا أضيعهم حليلة لندة حسيبة نورة لامية نوال أميمة أميرة جميلة سامية مباركة فيروز

إلى كل طلبة الحقوق بجامعة حمه لخضر

إلى كل هؤلاء أهدي عملي هذا

عديلة

ما بعد
مقدمة
أول

مقدمة

يشهد العالم اليوم ثورة تكنولوجية هائلة في مختلف المجالات، رغبة من الإنسان في تحسين مستواه المعيشي وتحقيق الرفاهية المنشودة، ولعل أهمها التطور الحاصل في وسائل الإتصال، والتي حولت الكرة الأرضية إلى مجرد قرية صغيرة تضاءلت في ظلها المسافات وألغيت الحدود أو تكاد.

وفي ظل هذا التحول نحوى العولمة حدث تغيير كبير في أنماط وحجم الإستهلاك، بحيث أصبحت المنتجات والخدمات سواء الوطنية منها أو المستوردة متاحة ومتنوعة وتلبي حاجيات الفرد المختلفة.

لكن هذا التقدم العلمي سرعان ما أفرز نتائج سلبية تمثلت في إغراق السوق الوطنية بمنتجات مستوردة مركبة ومقلدة يقتنيها الفرد دون امتلاك خبرة كافية في التعرف على مضارها، على عكس تلك المنتجات اليومية التي يمكن للفرد عند استهلاكها المعتاد من التعرف على مخاطرها، أضف إلى ذلك التدفق الكثيف لتلك المنتجات الذي قلل من فرص الرقابة عليها بشكل كاف عبر المنافذ الحدودية.

والجزائر باعتبارها دولة مستوردة ومنفتحة على الإقتصاد العالمي الذي يقوم على مبدأ تحرير الأسواق، أدى إلى ظهور منتجات متنوعة في الأسواق الوطنية، الغرض منها هو إشباع حاجيات المستهلك، إلا أن هذا الأخير أصبح محل خطر نتيجة لوجود منتجات قد تمس بصحته وسلامته ناهيك عن وجود مناورات وتلاعبات من قبل فئة بعض التجار الذين لا يؤمنون إلا بالربح السريع نتيجة للجشع الذي يرتابهم بعيدا على الروح التنافسية الشريفة.

هذا التطور التكنولوجي جعل المنتجات تفقد تدريجيا طبيعتها، فقد تحدث نوعين من الأضرار بسبب ما يعتريها من عيوب، الإضرار التجارية، والأضرار التي تصيب المستهلك في جسده وماله.

إن الإنتاج الذي يمثل خطرا على صحة المستهلك، هو إنتاج لا يتطابق وتوقع المستهلك، ولكن القواعد التي شرعت من أجل الملائمة لا تكفي إذا تعرض جسد الشخص للخطر، إذ أن

قيمة الصحة وسلامة الجسد لا يمكن وضعها في كفة واحدة مع المصالح الاقتصادية، فمنع الضرر يستلزم وجود قواعد صارمة.

واستجابة لتقادي الإضرار بالمستهلك وحماية له، عملت الجزائر على وضع ترسانة هائلة من النصوص القانونية والتنظيمية قصد توفير إطار ملائم لضمان حماية المستهلك من المخاطر التي تواجهه، بحيث عمد المشرع الجزائري إلى الاهتمام أكثر فأكثر بالاستهلاك والسعي لتوفير حماية فعالة للمستهلك، فأوجد بذلك طرق وآليات فردية وجماعية لرقابة المنتجات وخاصة المستوردة منها وذلك من أجل التأكد من مدى مطابقتها للمقاييس المعتمدة والمواصفات القانونية والتنظيمية.

أهمية الدراسة

وتتمثل أهمية الدراسة في تسليط الضوء على موضوع في غاية الأهمية، ألا وهو طرق وآليات الرقابة على المنتجات المستوردة لأنه لا يخفى على أحد أن الجزائر دولة مستوردة بالدرجة الأولى لأغلب منتجاتها وأن أغلبها لا تتوفر على المواصفات القانونية المطلوبة.

أسباب اختيار الموضوع

ومن أهم الأسباب التي جعلتني اختار هذا الموضوع هو التوجه الاقتصادي الحالي للجزائر وما نتج عنه لانفتاح التجارة الخارجية، والتي تولد عنها اقتحام المنتجات الخارجية للأسواق المحلية، وكذلك ضعف وانعدام الوعي لدى المستهلكين والمستعملين، وكثرة الدعاية والإعلام وهو الذي أدى إلى تشجيع المنتجين على جلب منتجات لا تتوفر على أدنى شروط و متطلبات السلامة، بل إن مثل هذه المنتجات يمنع طرح أمثالها في بلدها الأصلي، بل إن مثل هذا الأمر طال حتى الأدوية ومنتجات الصحة، وهو الذي تبرز معه أهمية دراسة هذا الموضوع، ومن الأسباب التي دفعت بي أيضا إلى دراسة هذا الموضوع هو رغبتي واهتمامي بالدراسات القانونية في مجال القانون الخاص، وبحماية المستهلك بصفة خاصة.

اهداف الدراسة

كان من أهداف دراستي لهذا الموضوع هو:

- التطرق إلى طرق والآليات الفردية والجماعية لرقابة المنتجات المستوردة.
- حث المنتجين على استيراد منتجات تتطابق والمواصفات القانونية.
- تنمية الوعي الجماعي بالمساهمة الفعالة في حماية أنفسنا من الأخطار المتعددة التي قد تصيبنا من جراء اقتنائنا لمنتجات غير صالحة، إذ لا تتحقق هذه الحماية إلا بتكاتف كل الجهود.
- تعريف المنتجين بالتزاماتهم قبل وضع أي منتج مستورد في السوق.
- تعريف جمعيات حماية المستهلك بالصلاحيات القانونية التي خولها لها المشرع لرقابة المنتجات.

إشكالية الدراسة

ومن هنا تأتي إشكالية هذا البحث، والتي يمكن أن نلخصها في الإشكالية التالية: ما مدى كفاية الطرق والآليات التي أقرها المشرع الجزائري للرقابة على المنتجات في حماية المستهلك من الأخطار التي تهدده؟.

إن الإجابة على هذه الإشكالية ليس بالأمر الهين، وذلك راجع لقلة الدراسات المتخصصة في هذا الموضوع، وصعوبة معرفة القوانين التي تدخل في مجال هذا البحث.

إذ اعتنى العديد من الباحثين بتناول بعض من أوجه هذا الموضوع في جزئيات قليلة من بحوثهم، فمنهم من تناول النظام القانوني لتعويض الأضرار الماسة بأمن المستهلك وسلامته ومنهم من تناول هذا الموضوع من خلال المسؤولية الموضوعية للمنتج.

في حين اقتصر دراسات أخرى على تناول هذا الموضوع بشكل عام من خلال دراسة حماية المستهلك عموما.

غير أنني لم أجد في حدود اطلاعي موضوع واحد يتحدث عن موضوع دراستي بشكل خاص.

ولهذا ارتأينا التطرق إلى هذا الموضوع والتفصيل فيه أكثر، حيث نتناول فيه الالتزامات والحقوق التي اقراها المشرع لكل من المنتج والمستهلك، ونتحدث عن صلاحيات كل جهة وحدودها في الرقابة على المنتوجات.

منهج الدراسة

وللإجابة عن هذه الإشكالية اعتمدنا عدة مناهج وكان الغالب فيها هو المنهج التحليلي حيث استعنا به في تحليل جملة من القوانين، لتوضيح الالتزامات والحقوق وكذا الصلاحيات التي خولها المشرع لكل جهة من أجل حماية المستهلك، وستخدمنا في بعض الأحيان المنهج المقارن وذلك استئناسا بما جاء في القانون الفرنسي بخصوص هذا الموضوع.

خطة الدراسة

ومن أجل معالجة هذه الإشكالية المطروحة فإنه تم تقسيم هذه الدراسة إلى فصلين.

الفصل الأول كان بعنوان الطرق والآليات الفردية للرقابة على المنتوجات المستوردة وقسمناه إلى مبحثين، المبحث الأول نتناول فيه مفهوم كل من المنتج والمنتج في الفقه والقوانين المقارنة، وكذا الالتزامات المفروضة على المنتج، أما المبحث الثاني، فنتناول فيه الحقوق التي اقراها المشرع للمستهلك والتي يستطيع من خلالها الرقابة على المنتوجات.

أما الفصل الثاني، فهو بعنوان الطرق والآليات الجماعية للرقابة على المنتوجات المستوردة وقسمناه إلى مبحثين، المبحث الأول نتطرق فيه إلى دور المديرية الولائية للتجارة في الرقابة على المنتوجات المستوردة، وذلك من خلال معرفة الصلاحيات التي أقراها المشرع لهذه المديرية، أما المبحث الثاني، فقد تناولنا فيه جمعيات حماية المستهلك ودورها في الرقابة على المنتوجات المستوردة، وذلك من خلال الدور الكبير الذي تقوم به من أجل توعية المستهلك وكذا السلطات الرسمية بخطورة المنتوجات المستوردة والتجاوزات التي يقوم بها المنتجين.

وبعد فإنه رغم الجهد الذي بذلته في هذا البحث، فإنني آمل أن أكون قد أسهمت ولو بشيء قليل في توضيح هذا الموضوع، وما أصبت فيه فالله الفضل والمنة ومنه التوفيق وما أكون قد أخطأت فيه فمن نفسي وأستغفر الله والله الموفق وخير معين.

الفصل الأول

الطرق والآليات الفردية للرقابة على المتوجات المستوردة

الفصل الأول

الطرق والآليات الفردية للرقابة على المنتجات المستوردة

تماشياً مع التطورات السريعة التي تشهدها الحركة التجارية، ورغبة منه في تحقيق التوازن في العلاقة التعاقدية بين المستهلك والمنتج، سارع المشرع الجزائري إلى إقرار التزامات على المنتج عليه أن يؤديها تحت طائلة المسؤولية عند إستراده للمنتجات كما أنه أقر حقوقاً ثابتة تخدم مصلحة المستهلك، من الواجب عليه الأخذ بها وممارستها وذلك كله من أجل سلامته.

وتتميز هذه الإجراءات أنها ذات طابع فردي موكول بتحقيقها إلى المنتج أو المستهلك بصفة انفرادية.

لهذا سنتكلم في المبحث الأول عن المنتج ودوره في الرقابة على المنتجات المستوردة أما المبحث الثاني سنتناول فيه دور المستهلك في الرقابة على المنتجات المستوردة.

المبحث الأول

المنتج ودوره في الرقابة على المنتجات المستوردة

يسعى المنتج من وراء تسويق المنتجات والخدمات المستوردة إلى تحقيق أهداف تجارية بحتة للحصول على أقصى ربح ممكن وفي أقصر وقت وبأقل تكلفة، متجاهلاً في كثير من الأحيان مصلحة الطرف الذي يتعامل معه ومتجاوزاً للقيود التي يفرضها القانون لحماية الأشخاص الذين يتعامل معهم من كل خطر محقق.

لهذا بيّن المشرع العديد من الإلتزامات لوضع حد لهذه التصرفات غير القانونية وأجبر المنتج على أن يلتزم بها، وذلك حتى يحقق العديد من الأهداف التي وضعها لحماية المستهلك. وعليه سوف نتناول في هذا المبحث مطلبين مختلفين الأول نتعرض فيه لمفهوم المنتج والمنتج أما الثاني سنخصصه للالتزامات التي تقع على عاتق المنتج في الرقابة على المنتجات المستوردة.

المطلب الأول

مفهوم المنتج والمنتج

يعد تحديد مفهوم كل من المنتج والمنتج، مهما وضرورياً لأنه بناءاً على هذه التعاريف الفقهية وكذا التشريعات المقارنة وما جاء به المشرع الجزائري من تعريفات لكل منهما يمكن حصر الأشياء التي تعتبر ضمن قائمة المنتجات، وكذلك معرفة المسؤول الأول عن هذه المنتجات.

الفرع الأول

مفهوم المنتج

يعد تحديد المقصود بلفظ "المنتج" مهما وضرورياً، لأنه بناءاً على هذا التحديد يمكن حصر المسؤول الأول الذي يقع عليه التزامات الرقابة على المنتجات المستوردة وعليه سوف نتناوله في فقرتين متتاليتين: الأولى مفهومه عند الفقهاء، والثانية مفهومه في القانون الفرنسي وعند المشرع الجزائري في المنظومة القانونية:

الفقرة الأولى: مفهوم المنتج عند الفقهاء

المنتج كما يعرفه الدكتور "عبد القادر الحاج"، هو: "ذلك الذي يعرض السلعة في السوق ويحرص على وجود اسمه أو علامته أو أية علامة أخرى عليها دون سواها، وحتى لو لم يكن هو المنتج الحقيقي لها، أو هو الذي يتولى الشيء حتى يؤتى إنتاجه أو المنفعة المطلوبة منه"¹.

فهنا يسهل على المضرور إثبات الخطأ، لكن في حالة تعدد المنتجين لسلعة واحدة، أي حالة مرور إنتاج السلعة بمراحل معينة، حيث يقوم كل منتج بعملية معينة من مراحل الإنتاج، فيصعب على المضرور إثبات الخطأ فمثلاً في صناعة السيارات يعهد إلى أحد المنتجين في منشأة أو مؤسسة بإنتاج إطارات، ويعهد إلى منتج آخر بصنع الزجاج وإلى الثالث بوضع الهيكل، ثم يقوم منتج آخر بجمع هذه القطع وتركيبها حتى يتم استخراج السيارة بصورة نهائية. ويعرف بعض الفقهاء المنتج بأنه: "المنتج النهائي للسلعة في حالتها التي طرحت عليها للاستعمال أو الاستهلاك، حتى ولو لم يكن قد صنع كل أجهزتها"².

¹ زاهية حورية سي يوسف، المسؤولية المدنية للمنتج، دار هومة للطباعة والنشر والتوزيع، الجزائر، 2009، ص 23.

² المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

ما يلاحظ على هذا التعريف أيضا أنه اقتصر مفهوم المنتج إلا على المنتج الظاهر للجمهور ولم يعتبر المنتج الحقيقي للسلعة منتجا.

الفقرة الثانية: المنتج في القوانين المقارنة

سنتناول في هذه الفقرة مفهوم المنتج في القانون الفرنسي والقانون الجزائري.

لم يستخدم مصطلح المنتج في القانون الفرنسي إلا بعد صدور القانون رقم: 389/98 الخاصة بالمسؤولية في فعل المنتجات المعيبة¹.

والقانون الجديد الصادر سنة 1998 فرق بين نوعين من المنتجين: النوع الأول، هو المنتج الحقيقي أو الفعلي، النوع الثاني هو، يأخذ حكم المنتج الظاهر أو الحكمي سوف نتحدث عنها في النقطتين التاليتين:

أولا: المنتج الحقيقي الفعلي

تنص المادة (1386) في فقرتها السادسة من القانون المدني الفرنسي على ما يلي: "يعد منتجا: صانع المنتجات النهائية ومنتج المواد الأولية، وصانع المكونات الداخلية في تكوين المنتجات النهائية"².

ويعتبر المنتج بهذا الوصف الطريف الرئيسي في العملية الإنتاجية، وهو القادر على تحمل كل ما يمكن أن ينجز من أضرار عن منتجاته لهذا اعتبر حسب نص المذكور أعلاه أنه المسؤول المباشر الذي تثار مسؤوليته.

ثانيا: المنتج الظاهري

يكون في حكم المنتج كل من وضع اسمه أو علامته التجارية أو أي علامة أخرى مميزة على المنتج ليظهر بهار نفسه على أنه هو المنتج، وكذلك مستورد السلعة وكل من يقوم بتوزيع السلعة، ويعامل أيضا معاملة المنتج، من كان في آخر سلسلة التوزيع وهو المورد³.

من هنا يمكن تقسيم المنتج الظاهري إلى أقسام تتمثل في:

- صاحب الاسم التجاري أو العلامة التجارية أو العلامة المميزة.

¹ عمار زعي، "حماية المستهلك من الأضرار الناتجة عن منتجاته المعيبة"، (أطروحة مقدمة لنيل شهادة دكتوراه العلوم في الحقوق تخصص قانون أعمال، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة محمد خيضر، بسكرة، الجزائر، 2013، ص 35).

² مامش نادية، "مسؤولية المنتج -دراسة مقارنة مع القانون الفرنسي-"، (مذكرة لنيل شهادة الماجستير تخصص قانون أعمال، كلية الحقوق، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2012، ص 56).

³ خميس سناء، "المسؤولية الموضوعية للمنتج كآلية تعويضية لضحايا حوادث المنتجات المعيبة -دراسة مقارنة"، (مذكرة لنيل شهادة ماجستير في القانون فرع قانون العقود، كلية الحقوق جامعة مولود معمري، تيزي وزو، الجزائر، 2015، ص 82).

- مستورد المنتج.

- الموزع وتاجر الجملة.

جاء هذا التوسع رغبة من المشرع الفرنسي في تحقيق حماية أكبر للمستهلك، غير أنه اعتبر أن مسؤولية هؤلاء مسؤولية بديلة يحلون بها محل المنتج المسؤول أصلا، وبالتالي فهي مسؤولية مشروطة بان لا يكون المنتج المسؤول حقيقة معروفا لدى المستهلك المضرور أو يتعذر عليه الوصول إليه¹.

بينما المشرع الجزائري استعمل عدة مصطلحات للتعبير عن المنتج فنجد في القانون رقم: 03/09 الخاص بحماية المستهلك وقمع الغش²، لم يعرف المنتج وإنما اعتبره من المتدخلين ويعني بهم حسب الفقرة السابعة المادة (03) من هذا القانون "كل شخص طبيعي أو معنوي يتدخل في عملية عرض المنتجات للاستهلاك"، وهذه العملية تشمل جميع مراحل الإنتاج من طور الإنتاج إلى غاية العرض للاستهلاك، فمفهوم هذا النص واسع، أما المرسوم رقم: 266/90 المؤرخ في: 15/09/1990 المتعلق بضمان المنتجات والخدمات³ في الفقرة الأولى المادة (02) منه فإنه يضيف على المنتج صفة المحترف وهو: "كل منتج أو صانع أو وسيط أو حرفي أو تاجر أو مستورد أو موزع على العموم كل متدخل ضمن إطار مهنته في عملية عرض المنتج أو الخدمة للاستهلاك".

وعرفه في الفقرة الأولى المادة (03) من القانون رقم: 02/04 المؤرخ في: 25/06/2004 الذي يحدد القواعد المطبقة على الممارسات التجارية⁴، بأنه: "كل منتج أو تاجر أو حرفي أو مقدم خدمات أيا كانت صفته القانونية يمارس نشاطه في الإطار المهني العادي أو بقصد تحقيق الغاية التي تأسس من أجلها" مما سبق ذكره، يمكننا أن نستنتج،

إن المنتج هو ذلك الشخص الذي يباشر مهنة تجارية أو صناعية أو زراعية أو حرفة فنية أو على وجه الاحتراف، وقد يكون المنتج طبيعيا أو شخصا معنويا خاضعا للقانون العام أو للقانون الخاص.

¹ عمار زعبي، مرجع سابق، ص 38.

² القانون رقم: 03/09 المؤرخ في: 25/02/2009 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش الجريدة الرسمية العدد 15 الصادرة بتاريخ 2009/03/08.

³ المرسوم التنفيذي رقم: 266/90 المؤرخ في: 15/09/1990 المتعلق بضمان المنتجات والخدمات الصادر بالجريدة الرسمية عدد 40 الصادر بتاريخ 1990/09/08.

⁴ القانون رقم: 04/04 المؤرخ في 25/06/2004 الذي يحدد القواعد المطبقة على الممارسات التجارية الصادر بالجريدة الرسمية عدد 41 الصادرة بتاريخ 2004/06/27.

والملاحظ على هذه التعاريف الفقهية والقانونية أنها اتفقت في كون المنتج هو كل من يضع اسمه أو علامته التجارية على المنتجات بينما أضافت القوانين المقارنة أنه يعتبر منتج كل من يساهم في عملية العرض للإستهلاك.

إن ما يهمنا من دراسة مفهوم المنتج هو معرفة هل المستورد يدخل ضمن طائفة المنتجين أو لا وذلك من أجل معرفة الالتزامات التي تقع عليه، ومن خلال دراستنا لمفهوم المنتج عند كل من الفقهاء وفي القوانين المقارنة استنتجنا أن المستورد هو من ضمن المنتجين المسؤولين عن الرقابة للمنتجات المستوردة.

ولهذا سننطلق إلى هذه الالتزامات في المطلب الثاني من هذا المبحث.

الفرع الثاني

مفهوم المنتج

يعد مصطلح "المنتج"، أحد المصطلحات المهمة لفهم منظومة حماية المستهلك، وأن بدا أنه مفهوم اقتصادي غير أنه انتقل بقوة إلى ساحة القانون، وأضحى موضوع اهتمام فروع القانون التي تُعنى بمثل هذه المسائل، وعلى رأسها فرع قانون الأعمال. ولهذا سوف نتعرض لدراسة مفهوم المنتج في الفقه وفي القانون، وذلك في فقرتين متتاليتين، الأولى نبين فيها مفهوم المنتج في الفقه القانوني أما الثانية سنتناول فيها مفهوم المنتج في القوانين المقارنة.

الفقرة الأولى: مفهوم المنتج في الفقه القانوني

يعرف بعض الفقهاء المنتج بأنه: "حصيلة أو ثمرة العملية الإنتاجية، بغض النظر عن مصدرها، زراعيًا كان أو صناعيًا"¹.

ويعرف الفقيهان "kotlerphigip" و "bernard dubois"، بأنه: "شيء أو خدمة أو نشاط أو منظمة أو فكرة أو هو ثمرة الانتاج"².

ويعرفه الفقيه لاروميه بقوله: "أن المنتج هو كل منقول، سواء تعلق الأمر بمادة أولية تم تحويلها صناعيًا أم لم يتم تحويلها، وسواء تعلق الأمر بمنقول اندمج في منقول أم لم يندمج"³ ويستفاد من هذا أن العقار لا يمكن أن يعتبر منتجًا.

¹ زاهية حورية سي يوسف، مرجع سابق، ص 40.

² المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

³ المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

ويتضح من خلال هذه التعاريف أن المنتجات قد تكون زراعية أو صناعية أو خدمة، وهذا مالا أقصده في بحثي كون أن المنتجات الزراعية لا دخل للمنتج في تركيبها ومكوناتها، أما ما أقصده في هذا البحث هو المنتجات الصناعية التي يكون للمنتج دخل في تركيبها ومكوناتها ومن ثم تترتب مسؤوليته نتيجة كل عيب فيها.

أن معرفتنا لمفهوم المنتج عند الفقهاء لا يغنينا عن البحث عن مفهومه في التشريعات المقارنة، وهذا ما سنحاول معرفته في الفقرة الثانية.

الفقرة الثانية: مفهوم المنتج في القوانين المقارنة

وردت عدة تعريفات للمنتج في القوانين المقارنة، فعرفه المشرع الفرنسي في الفقرة الرابعة من المادة (1387) من التقنين المدني الفرنسي بأنه: "هو كل منقول ولو أُدمج في عقار، أو صنعه المحترف أو عدله، أو استخرجه من الأرض أو الصيد أو من تربية المواشي ويدخل أيضا في وصف المنتج الكهربائي"¹.

نستنتج من خلال هذه المادة أن المشرع الفرنسي اعتبر كل ما هو منقول هو منتج ولم يستثني حتى المنقولات المتصلة بعقار ونجده كذلك استبعد الخدمات من نطاق المنتجات واعتبر الكهربائي منتجاً رغم الطابع الغير مادي للتيار الكهربائي.

أما في التشريع الجزائري فقد وردت عدة تعريفات للمنتج، منها التعريف الذي جاء به القانون رقم: 02/89 المؤرخ في 7 فبراير 1989 المتعلق بالقواعد العامة لحماية المستهلك². حيث المادة (02) منه نصت على أن المنتج هو: "أي شيء مادي أو خدمة مهما تكن طبيعته، يجب أن يتوفر على ضمانات ضد كل المخاطر التي من شأنها أن تمس بصحة المستهلك أو أمانه أو تضر بمصالحه المادية".

ويتبين من هذا النص أمران: أولهما أن المشرع شدد الالتزام على المنتج بالضمان على كل منتج مهما تكن طبيعته، وثانيهما أن عبارة المنتج جاءت واسعة لا تتضمن استثناءات لتشمل المنتجات الزراعية والحرفية والمنتجات المحلية والمستوردة.

¹ زاهية حورية سي يوسف، مرجع سابق، ص 39.

² القانون رقم: 02/89 المؤرخ في: 1989/02/07 يتعلق بالقواعد العامة لحماية المستهلك الصادر بالجريدة الرسمية العدد 06 الصادرة بتاريخ 1989/02/08.

وكذلك التعريف الذي جاءت به الفقرة الأولى من المادة (02) من المرسوم التنفيذي رقم 39/90 المؤرخ في: 30 يناير 1990 المتعلق برقابة الجودة وقمع الغش¹، التي نصت على: "المنتج هو كل شيء منقول مادي، يمكن أن يكون موضوع معاملات تجارية".

وجاء في الفقرة الثانية المادة (02) من المرسوم التنفيذي رقم: 90 / 266 المؤرخ في: 15 سبتمبر 1990 المتعلق بضمان المنتجات والخدمات² بأن المنتج: "هو كل ما يقتنيه المستهلك من منتج مادي أو خدمة". في حين عرفته الفقرة (11) المادة (02) من القانون رقم: 04/04 المؤرخ في 23 يونيو 2004 المتعلق بالتقييس³ بأنه: "كل مادة أو مادة بناء، أو مركب، أو جهاز، أو نظام، أو إجراء، أو وظيفة، أو طريقة".

كما ورد تعريف المنتج في المادة (140 / مكرر) من التقنين المدني رقم: 58 / 75 المعدل والمتمم بالقانون رقم: 10 / 05 المؤرخ في 20/06/2005⁴، حيث نصت المادة على مايلي:

"يعتبر منتوجا كل مال منقول ولو كان متصلا بعقار، لا سيما المنتج الزراعي المنتج الصناعي وتربية الحيوانات، والصناعة الغذائية والصيد البري والبحري، والطاقة الكهربائية".

الملاحظ على هذا التعريف أنه لم يعرف لنا المنتج، بل أورد لنا قائمة المواد التي تعتبر منتج.

وقد عرف القانون رقم: 03/09 المؤرخ في: 25 فبراير 2005، المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، في الفقرة 10 من المادة (03) منه المنتج بأنه: "كل سلعة أو خدمة يمكن أن تكون موضوع تنازل بمقابل أو مجانا".

من خلال ما سبق يتضح لنا أن المشرع الجزائري لم يحسم نهائيا مسألة مفهوم المنتج، فكثرة التعريفات والتناقضات البينية التي يحملها، أضفت غموضا على هذا المفهوم، ولهذا السبب يجب اعتبار أن التعريف الوارد في المرسوم التنفيذي رقم: 39/90 ما هو إلا تعريف جزئي للمنتج كونه اعتبر المنتج هو كل شيء مادي منقول مما يعني أن الخدمات لا تعتبر من

¹ مرسوم تنفيذي رقم: 39/90 المؤرخ في: 30/01/1990 يتعلق برقابة الجودة وقمع الغش الصادر بالجريدة الرسمية عدد 05 1990/01/31.

² المرسوم التنفيذي رقم: 266/90 المؤرخ في: 15 سبتمبر 1990 المتعلق بضمان المنتجات والخدمات الصادر بالجريدة الرسمية العدد 40 الصادرة بتاريخ 1990/09/19.

³ القانون رقم: 04/04 المؤرخ في: 23/06/2004 يتعلق بالتقييس الصادر بالجريدة الرسمية عدد 41 الصادرة بتاريخ 27/06/2004.

⁴ القانون رقم: 10/05 المؤرخ في: 20/06/2005 يعدل ويتمم الأمر رقم: 58/75 المؤرخ في: 26/09/1975 المتضمن القانون المدني المعدل والمتمم الصادر بالجريدة الرسمية العدد 44 الصادرة بتاريخ 26/06/2005.

المنتجات، أما التعريف الوارد في القانون رقم: 09 / 03 فيبدوا أنه الأقرب للقبول وذلك لحدائته ولكونه شمل كل المنتجات سواء كانت هذه المنتجات سلعة أو خدمة.

ونلاحظ في الأخير أن التعاريف الفقهية و كذا القانونية لا تختلف كثيرا عن بعضها، فمنها من جاء بتعداد المواد التي تعتبر منتجات، ومنها من اقتصر تعريفه للمنتجات على المواد المادية المنقولة فقط دون الخدمات، ونجد أن كل من الفقه والقانون يعتبران المنتجات الزراعية ضمن المنتجات، وهذا ما لا أقصده في بحثي، كون أن هذا النوع من المنتجات مهما كان الإنسان مسؤول عنه فإن مسؤوليته تحددها العوامل الطبيعية، أما بالنسبة للمنتج الصناعي فمسؤوليته تقع على عاتق منتجه.

وتجدر الإشارة إلى أن كل التعاريف سواء الفقهية أو القانونية أنها جاءت عامة لم تفرق بين المنتجات المصنعة محليا أو المنتجات المستوردة، وهذا ما يدل على أن المنتجات المستوردة يجب أن تتسم بالبيانات الإلزامية التي يجب أن يحملها المنتج المحلي والتي هي عبارة عن التزامات تقع على عاتق المنتج، وهذا ما سنتناوله في المطلب الثاني.

المطلب الثاني

التزامات المنتج في الرقابة على المنتجات المستوردة

تماشيا مع التطورات السريعة التي تشهدها الحركة التجارية، ورغبة المشرع في تحقيق التوازن في العلاقة بين المستهلك والمنتج، سارع المشرع الجزائري لسن القوانين التي من شأنها حماية الطرف الضعيف في هذه العلاقة ألا وهو المستهلك، وذلك من خلال إلقاء المزيد من الالتزامات على عاتق المنتج، وهو ما سنتطرق إليه في هذا المطلب، الذي نقسمه إلى فرعين، الفرع الأول نتناول فيه إلتزام المنتج بالإعلام، والفرع الثاني نتحدث فيه عن إلتزام المنتج بالمطابقة.

الفرع الأول

إلتزام المنتج بالإعلام

الإعلام لغة هو: "تحصيل حقيقة الشيء ومعرفته والتيقن منه"، أما في الاصطلاح الصحفي: يقصد به: "عملية توصيل الأحداث والأفكار لعلم الجمهور عن طريق وسائل عديدة سواء كانت مسموعة أو مرئية أو مكتوبة، ويشترط في الإعلام المصدقية والوضوح"¹.

¹ علي بولحية بن بوخييس، القواعد العامة لحماية المستهلك في التشريع الجزائري، دار الهدى، الجزائر، سنة 2002، ص 50.

وعليه فالإعلام يُعني بنشر الحقائق والمعلومات على الجمهور بقصد المعرفة والثقافة وليس بقصد الربح، وهو يعد وفقاً لذلك من وسائل الربط والاتصال بين الأفراد، كما يهتم بصفة أصلية بتنمية الوعي والارتقاء بالمدارك، لذلك فهو يتميز بالموضوعية من الناحية النظرية خلافاً للإعلان الذي يعتمد على المبالغة والتهويل، فالإعلام لا يكون إلا محايداً، لأنه لا يهدف إلى ترويج منتجات أو خدمات مستوردة معينة، بل يعمل على تكوين أو تصحيح فكرة معينة أو دفع الثقة في نظام معين¹، إلا أنه يبقى من الصعب التفريق بين البنود الخاصة بالإعلام من تلك المتعلقة بالإشهار.

وحتى يتسنى لنا معرفة حقيقة الإعلام فلا بد من التعرض لمضمون الإعلام وطبيعته، وذلك قصد إزالة أي لبس بين هذا الالتزام والمصطلحات الأخرى المشابهة له.

الفقرة الأولى: مضمون الالتزام بالإعلام

إن الالتزام بإعلام المستهلك هو إلتزام يرمي إلى تنوير المستهلك وتمكينه من الإقدام على اقتناء المنتج المستوردة عن إرادة حرة وسليمة، فهو لا يستطيع تحديد أوصاف المنتج ومكوناته إلا بناءاً على البيانات التي تعطى له، وهو إلتزام يجد مصدره في القانون مثله مثل الإلتزامات الأخرى التي تنشأ بنص قانوني ويكون القانون مصدرها المباشر²، وعليه يمكن أن يكون مضمون الإعلام تنوير المستهلك حول المنتج المستورد، وذلك بتقديم مواصفاته من وزن ومكونات وتاريخ الصلاحية وكيفية الحفاظ عليه، إلى غير ذلك من المعلومات المرتبطة بالبيع، ويشمل الإلتزام بالإعلام شروط البيع والإعلام حول الأسعار وجزاء تخلف ذلك دليل على ممارسة أنشطة مخالفة لقواعد شفافية الممارسات التجارية المنصوص عليه في القانون رقم: 02/04³.

ويجد هذا الإلتزام مصدره في كل من القوانين المدنية وتلك المكرسة لحماية المستهلك وممارسة الأنشطة التجارية.

¹ عمر محمد عبد الباقي، الحماية العقدية للمستهلك، دراسة مقارنة بين الشريعة والقانون، منشأة المعارف الإسكندرية، مصر، 2004، ص 95.

² زبير أرزقي، "حماية المستهلك في ظل المنافسة الحرة"، (مذكرة تخرج لنيل شهادة الماجستير، في القانون فرع المسؤولية المهنية، جامعة قاصدي مرباح، ورقلة، سنة 2011، ص 118).

³ القانون رقم: 02/04 المؤرخ في: 23/جوان 2004، الذي يحدد القواعد المطبقة على الممارسات التجارية المعدل والمتمم، جريدة الرسمية عدد 41، الصادرة بتاريخ 27 يونيو 2004.

1- مضمون الإلتزام بالإعلام في القانون المدني

نص المشرع الجزائري بضرورة إلتزام المنتج بإعلام المستهلك بالبيع طبقا لنص المادة (01/352) من التقنين المدني الجزائري ضمن أحكام عقد البيع التي نصت على أنه: "يجب أن يكون المشتري عالما بالمبيع علما كافيا ويعتبر العلم كافيا إذا اشتمل العقد على بيان المبيع و أوصافه الأساسية بحيث يمكن التعرف عليه"¹.

فعلى المنتج طبقا لهذا النص أن يصرح بحقيقة المبيع ويصفه وصفا كافيا للجهالة، كما يجب أن يكون كافيا لأن يرسم الشيء في ذهن المشتري رسما يغنى عن أي لبس أو جهالة، وقد اعتبرت المادة (86) من نفس القانون أن السكوت أعمدي عن الإعلام يعد تدليسا².

2- مضمون الإلتزام بالإعلام في ظل قانون حماية المستهلك

تنص المادة (17) من قانون حماية المستهلك وقمع الغش المذكور سابقا على أنه "يجب على كل متدخل أن يعلم المستهلك بكل المعلومات المتعلقة بالمنتج الذي يضعه للإستهلاك بواسطة الوسم ووضع العلامات أو بأية وسيلة أخرى مناسبة".

وعليه فقد شدد المشرع الجزائري على المنتج بأن يقوم بإعلام المستهلك بكافة المعلومات المتعلقة بالمنتج المستورد، ويفهم من تلك المواد أن كل معلومة سواء تعلقت بكيفية الإستخدام أو بالموصفات القانونية للمنتج أو طبيعته ومنشأه أو مميزاته كذلك الاحتياطات اللازمة عند الاستعمال وتاريخ نهاية صلاحيته الخ، تعد إلتزام على عاتق المنتج ، وإلا كان مسؤولا عن الإخلال بواجب الإعلام عن كل منتج مستورد.

ومن جملة النصوص القانونية التي تلزم المنتج بذلك نجد:

المرسوم التنفيذي رقم: 367/90 الملغى المؤرخ في: 10/11/1990 المتعلق بوسم السلع الغذائية وعرضها³، حيث نصت المادة (06) منه على البيانات التي ينبغي للوسم أن يتضمنها وحددتها فيما يلي:

- تسمية المبيع،
- الكمية الصافية للمواد المعبأة مسبقا،

¹ الأمر رقم: 58/75 المؤرخ في : 20 رمضان عام1395، الموافق ل: 26 سبتمبر عام 1975، المتضمن القانون المدني، الجريدة الرسمية عدد78، المؤرخة في: 30/09/1975 معدل ومتمم بالقانون رقم: 07/ المؤرخ في 13/05/2007.

² زبير أرزقي، مرجع سابق، ص 121.

³ المرسوم التنفيذي رقم: 367/90 المتعلق بوسم المتوجات الغذائية وعرضها الصادر بالجريدة الرسمية عدد50 الصادرة بتاريخ 21/11/1990.

- اسم الشركة أو عنوانها أو العلامة المسجلة وعنوان المنتج الموضب أو الموزع أو المستورد، إذا كانت السلعة مستوردة،
 - البلد الأصلي و/أو بلد المنشأ،
 - تحديد حصة الصنع،
 - طريقة الاستعمال واحتياطات الاستعمال في حالة ما إذا كان إغفالها لا يسمح باستعمال مناسب للمادة الغذائية،
 - تاريخ الصنع أو التوضيب وتاريخ الصلاحية الدنيا، أما في حالة المواد الغذائية سريعة التلف مكروبيولوجيا، يذكر التاريخ الأقصى للإستهلاك،
 - قائمة المكونات،
 - الشروط الخاصة بالحفظ،
 - بيان نسبة الكحول المكتسب،
 - إذا اقتضى الحال بيان المعالجة بالأشعة أو رمز الإشعاع العالمي بقرب اسم الغذاء مباشرة.
- وكذلك جاء المرسوم التنفيذي رقم: 366/90 المؤرخ في: 1990/11/10 المتعلق بوسم المنتجات المنزلية الغير غذائية¹، بالبيانات والمعلومات التي يجب على المنتج توفيرها للمستهلك، وذلك بموجب المادة (05) منه والتي جاءت بما يلي:
- التسمية الخاصة بالمبيع،
 - الكمية الصافية المعبر عنها بوحدات النظام الدولي،
 - اسم الشركة أو العلامة المسجلة وعنوان الشخص المسؤول عن صناعة السلعة وتوضيبها أو توزيعها أو استيرادها،
 - طريقة استعمال المنتج أو شروط الاستعمال الخاصة إن وجدت،
 - جميع البيانات الإجبارية الأخرى المنصوص عليها في نص خاص،

¹ المرسوم التنفيذي رقم: 366/90 المتعلق بوسم المنتجات المنزلية الغير غذائية وعرضها الصادر بالجريدة الرسمية عدد 50 الصادرة بتاريخ 1990/11/21.

الفقرة الثانية: طبيعة الالتزام بالإعلام ونطاقه

سيتم التطرق إلى طبيعة الالتزام بالإعلام في النقطة الأولى ونطاقه في النقطة الثانية

(1) طبيعة الالتزام بالإعلام

يعتبر العديد من الفقهاء أن الالتزام بالإعلام وفقا لقانون الاستهلاك هو التزام بتحقيق نتيجة، فلا يكفي أن يثبت المنتج أنه بذل العناية اللازمة في إيصال البيانات والمعلومات للمستهلك، لأن الأمر يتعلق ببيانات إجبارية منصوص عليها في نصوص تشريعية وتنظيمية، لذا يجب أن يتم تنفيذه طبقا لما جاء في القانون، فإذا لم يُعلم المستهلك يستنتج القاضي إخلال المنتج بالالتزام بالإعلام ويترتب عليه حق المستهلك في التعويض¹.

(2) نطاق الالتزام بالإعلام

يشمل الالتزام بالإعلام كل المنتجات المستوردة، سواء كانت محل بيع أو محل تنازل مجاني للمستهلك، بحيث يتسع نطاق الالتزام بالإعلام بحسب نوع المنتجات المقدمة للمستهلك وبحسب طبيعة الخدمة حيث لا يمكن حصر مجال معين لهذا الالتزام ولا يمكن وضع قالب معين يقدم لكل المستهلكين، المهم أن يكون بلغة يفهمها المستهلك وبصورة تجعل هذا الأخير قادرا على التحكم في المنتجات أو الخدمة المستوردة الموجهة له بما يعود عليه بالفائدة، ويعتبر هذا العنصر جد ضروري في إثبات أو نفي مسؤولية المنتج اتجاه المستهلك².

كما أن الالتزام بالإعلام هو التزام عام يقع على عاتق المنتج في كل وقت، سواء كان ذلك قبل عرض المنتج للتداول في السوق أو بعد عرض منتجه في السوق، وسنتطرق إلى هذه الإجراءات في النقطتين التاليتين.

أ- الإجراءات الواجبة قبل عرض المنتج المستورد في السوق

وتتمثل هذه الإجراءات في التغليف والوسم وشروط العرض الصحية للمنتجات، وهي كلها تكون قبل عرض المنتج المستورد في السوق.

¹ عزيزي بدر الدين، دور "الاعوان المكلفون براقبة الجودة وقمع الغش بحماية المستهلك في ظل القانون 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش"، (مشروع اولي لمذكرة مكاملة لمطلوبات نيل شهادة الماستر في الحقوق، تخصص قانون إداري، كلية الحقوق والعلوم السياسية، قسم الحقوق، جامعة محمد خيضر بسكرة، 2015، ص08).

² زبير ارزقي، مرجع سابق، ص 123.

1- تغليف المنتج

يعتبر التغليف إجراء ضروريا لحماية المنتج من أن يتحول إلى خطر يصيب المستهلك يتمثل هذا الإلتزام في ضرورة تقديم كافة البيانات والمعلومات الصحيحة حول المنتج المقدم للمستهلك¹.

وتكمن أهمية التغليف في أن له أهمية وقائية وأهمية إعلانية وإعلامية، وأهمية تسويقية. وقد عرف المشرع الجزائري تغليف المنتج في الفقرة الثالثة من المادة (03) من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش التي نصت على أنه: "كل تغليف مكون من مواد أيا كانت طبيعتها، موجهة..... وحفظ وحماية وعرض كل منتج والسماح بشحنه وتفريغه وتخزينه ونقله وضمان إعلام المستهلك بذلك".

يتضح من خلال المادة السابقة الدور المهم الذي يؤديه التغليف في كونه حافظاً وحامياً للمنتج من أن يكون مسبب للأضرار، كما أنه ضامنا لإعلام المستهلك.

2- وسم المنتج

يعتبر الوسم من بين أهم الوسائل التي تؤدي إلى إعلام المستهلك حول التفاصيل والمكونات التي تدخل في تركيب المنتج، إذ يعتبر بمثابة بطاقة تعريفية وإشهارية معا حول منتج معين، ناهيك على أنه إلتزام يفرضه القانون على كل منتج يزاول عملية وضع المنتج المستورد للاستهلاك.

وقد عرفت الفقرة الرابعة من المادة السابقة الوسم على أنه: "الوسم كل البيانات أو الكتابات أو الإشارات أو العلامات أو المميزات أو الصور أو التماثيل أو الرموز المرتبطة بسلعة، تظهر على كل غلاف أو وثيقة أو لافتة أو سمة أو ملصق أو بطاقة أو ختم أو معلقة مرفقة أو دالة على طبيعة منتج مهما كان شكلها أو سندها، بغض النظر عن طريقة وضعها". أما المرسوم التنفيذي رقم: 39/90 المتعلق برقابة الجودة وقمع الغش نصت الفقرة الثانية من المادة (05) منه على أن الوسم هو: "جميع العلامات والبيانات وعناوين المصنع أو التجارة أو الصور والشواهد أو الرموز التي تتعلق بمنتج ما والتي توجد في تعليق أو وثيقة أو كتابة أو سمة أو خاتم أو طوق يرافق منتوجا ما، أو خدمة يرتبط بها".

¹ عمار زعبي، مرجع سابق، ص 90.

وعليه فالوسم هو تلك البيانات الموضوعية على الأغلفة أو العبوات، والتي تعتبر ضرورية لإعلام المستهلك ويجب أن تكون بطريقة لا توهي بأي إشكال أو اضطرابات في ذهن المستهلك، وأن لا تحمل إشارات أو عبارات تؤدي إلى الظن أو الشك فيها¹.

الإجراءات المتخذة عند عرض المنتجات المستوردة للتداول

لم يكتف المشرع بالنص على الالتزامات الواجب القيام بها فقط من طرف المنتج لمصلحة المستهلك قبل عرض المنتجات المستوردة للتداول في السوق، إنما أضاف إليها جملة من الإلتزامات المفروضة عليه عند عملية عرض منتجاته للإستهلاك وهذه الإجراءات تتمثل في: الإعلام بشروط البيع، وتقديم شهادة الضمان، وتقديم الفاتورة أو أية وثيقة أخرى وسوف نتكلم عن كل إجراء بشكل مستقل كما يلي:

أ- الإعلام بالأسعار وشروط البيع

فرض المشرع على المنتج الذي يعرض منتجاته المستوردة للتداول في السوق أن يقوم بإعلام المستهلك بأسعار البيع، وكذلك مختلف الشروط الواردة في عملية البيع، وقد جاء هذا الإلتزام بموجب المادة (04) من القانون رقم: 02/04 المؤرخ في: 2004/06/23، الذي يحدد القواعد المطبقة على الممارسات التجارية المعدل والمتمم²، إذ تنص على أن:

" يتولى البائع وجوبا إعلام الزبائن بأسعار وتعريفات السلع والخدمات وبشروط البيع".

إذن أصبح لزاما على المنتج وفقا لهذه المادة أن يعلم المستهلك بأسعار، وبشروط بيع منتجاته وإلا اعتبر من الناحية القانونية مخلا بالتزامه.

ب - تقديم شهادة الضمان

جاء النص على شهادة الضمان في المرسوم التنفيذي رقم: 266/90 المؤرخ في 1990/09/15 المتعلق بضمان المنتجات والخدمات، بموجب المادة (14) منه، وكذلك نص المادة (13) من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش السالف الذكر التي نصت على: "يستفيد كل مقتن لأي منتج سواء كان جهاز أو أداة أو آلة أو عتادا أو مركبة أو أي مادة تجهيزية من الضمان بقوة القانون".

¹ زبير أرزقي، مرجع سابق، ص 12 .

² عدل القانون رقم: 02/04 وتم عن طريق القانون رقم: 06/10 المؤرخ في: 2010/08/15 الصادر بالجريدة الرسمية العدد 46 الصادرة بتاريخ 2010/08/18.

إذن يظهر من خلال النصوص السابقة أن الضمان مكفول قانوناً، وتقديم شهادة الضمان إلزام فرضه القانون على المنتج لكي يحمي المستهلك حال الإضرار به.

ج - تقديم الفاتورة أو أي وثيقة قانونية أخرى

ألزم المشرع الجزائري المنتج بتقديم الفاتورة أو أية وثيقة قانونية أخرى، إذا طلبها المستهلك، وذلك بموجب نص المادة (10) من القانون رقم: 02/04 المتعلق بالقواعد المطبقة على الممارسات التجارية السالف الذكر بقولها: "يجب أن يكون بيع السلع أو تأدية الخدمة للمستهلك محل وصل صندوق أو سند يبرز هذه المعاملة، فيرى أن الفاتورة أو الوثيقة التي يقوم مقامها يجب أن تسلم إذا طلبها الزبون".

يمكن النظر إلى أهمية هذه الوثيقة من عدة نواحي فهي من ناحية تثبت مسؤولية المنتج عند إصابة المستهلك من جراء إستهلاكه لهذا المنتج المستورد المعيب، ومن ناحية أخرى يعتبر وسيلة إعلام من حيث أنها تقدم معلومات مهمة عن المنتج المستورد المقتنى. أما الفاتورة فهي وثيقة تمكن المنتج من تجسيد الأسعار، بالنظر إلى طبيعة وأهمية المنتجات المستوردة المسلمة¹.

الفقرة الثالثة: جزاء الإخلال بالإعلام

لقد نص المشرع على العقوبات جزائية التي تقع على عاتق المنتج في حالة غش المواد أو السلع أو التدليس أو إستعمال مكابيل خاطئة أو حيازة سلع مغشوشة وهذا بموجب قانون العقوبات ويمكن حصر هذه النصوص في المواد: 288، 289، 429، 403، 431، 432، 433، 435 تحت عنوان الغش في بيع السلع والتدليس في المادة الغذائية والطبية ومن هنا تبدوا أهمية تحديد إلتزامات المنتج كما سبق من خلال ضرورة وسم السلع وتغليفها. بالإضافة إلى الإلتزام بالإعلام الذي فرضه المشرع الجزائري على المنتج قبل عرض منتجه المستورد في السوق هناك إلتزام آخر لا يقل أهمية عنه، يتمثل في الإلتزام بالمطابقة، وهو ما سنتطرق إليه في الفرع الثاني.

¹ عمار زعبي، مرجع سابق، ص 111.

الفرع الثاني

إلتزام المنتج بالمطابقة

يعتبر من أهم الإلتزامات التي تقع على عاتق المنتج عند تولي مهمة الإنتاج، فبعدما كان في ظل القانون المدني نتحدث عن المطابقة للمحل المتفق عليه من طرف المتعاقدين، أصبحنا في ظل، أحكام قانون حماية المستهلك وقمع الغش نتحدث عن المطابقة للمواصفات القانونية والقياسية قصد توفير الجودة العالية في المتوجات ومنافسة المتوجات العالمية، وتعرف المطابقة على أنها: "استجابة كل منتج موضوع للاستهلاك للشروط المتضمنة في اللوائح الفنية، وللمتطلبات الصحية والبيئية والسلامة والأمن الخاصة به"¹.

الفقرة الأولى: احترام المواصفات القانونية والقياسية المطابقة

يشمل الإلتزام بالمطابقة الذي فرضه المشرع على المنتج احترام أصول المهنة، حيث لا يمكن الإلتقان والتفنن في طرق الإنتاج إلا باحترام المواصفات القانونية والقياسية الموضوعة لغرض ذلك، قصد الوصول إلى وضع منتج مستورد ذو جودة عالية خاليا من كل عيب أو نقص من شأنه المساس بصحة وسلامة المستهلك.

أولا: احترام المواصفات القانونية

يجب أن تتوفر المواصفات القانونية في كل منتج أو خدمة مستوردة موجهة للاستهلاك حيث تنص الفقرة الأولى المادة (10) من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش على أن: "يتعين على كل متدخل احترام إلزامية أمن المنتج الذي يضعه للاستهلاك فيما يخص مميزاته وتركيبه وتغليفه وشروط جمعه وصيانته".

أما المادة (11) منه فقد نصت في فقرتها الأولى على أنه: "يجب أن يلبي كل منتج معروض للاستهلاك الرغبات المشروعة للمستهلك، من حيث طبيعته وصفه ومميزاته الأساسية وتركيبته ونسبة مقوماته اللازمة وهويته وكمياته وقابليته للاستعمال والأخطار الناجمة عن استعماله".

وتطبيقا لذلك فقد تم إصدار القانون المتعلق بالتقييس، وكذا القانون المتعلق بالنظام الوطني القانوني للقياسية²، حيث يمثلان الإطار القانوني بشكل عام لنشاط التقييس في الجزائر.

¹ انظر نص المادة 13 من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السالف الذكر.

² قانون رقم: 18/90 مؤرخ في: 09 محرم عام 1411 الموافق ل 31 يوليو سنة 1990، يتعلق بالنظام الوطني القانوني للقياسية، الجريدة الرسمية العدد 35.

هذا وتعتبر المواصفات القانونية من الخصائص والمميزات المطلوبة في المنتجات المستوردة سواء كان سلعة أو خدمة قصد تحقيق غرض معين، يقع على المنتج واجب احترامها منذ تولي مهمة الإنتاج إلى غاية الاستهلاك.

ثانيا : احترام المواصفات القياسية

بالرجوع إلى الفقرة الأولى المادة (02) من القانون رقم: 04/04 المتعلق بالتقييس¹، على أن: "التقييس: النشاط الخاص المتعلق بوضع أحكام ذات استعمال موحد ومتكرر في مواجهة مشاكل حقيقية أو محتملة يكون الغرض منها تحقيق الدرجة المثلى في إطار معين، ويقدم وثائق مرجعية تحتوي على حلول لمشاكل تقنية وتجارية تخص المنتجات والخدمات المستوردة التي تطرح بصفة متكررة في العلاقات بين الشركاء الاقتصاديين والعلميين والتقنيين والاجتماعيين"، أما عن الغرض الذي وُضع من أجله التقييس فقد نصت عليه المادة (30) من ذات القانون، حيث يهدف التقييس بوجه عام للبحث في مطابقة المنتجات المستوردة بوجه مباشر، غير أنه يهدف عن طريق غير مباشر إلى البحث في مسألة السلامة، ويتجلى ذلك من خلال أن التقييس يستهدف بوجه خاص تحقيق الأهداف المشروعة، وبذلك فإن السلامة تعتبر مظهرا من مظاهر المطابقة.

هذا ويتوقف احترام المقاييس على مدى خضوعها للرقابة المستمرة من قبل الهيئات المكلفة بمراقبة الجودة والنوعية وتلك المتعلقة بقمع الغش أثناء مرحلة الانتاج، لأن هذه المرحلة تعد نقطة الانطلاق لأغلب النقائص المسجلة فيما يتعلق بجودة المنتجات المستوردة المراد تسويقها².

الفقرة الثانية: أنواع المواصفات

سنتناول فيما يلي أنواع المواصفات العامة والخاصة

1- المواصفات العامة

تنشر هذه المواصفات بناء على المخطط السنوي والمخطط المتعدد السنوات للتنمية، حيث تقوم الهيئة الوطنية للتقييس في كل ستة أشهر بإصدار برنامج عملها، تبين فيه

¹ القانون رقم: 04/04 المؤرخ في: 2004/06/23، يتعلق بالتقييس الصادرة بالجريدة الرسمية العدد 41، الصادرة بتاريخ 2004/06/27.

² زبير أرزقي، مرجع سابق، ص 137.

المواصفات التي تم إعدادها أو هي بصدد إعدادها، كما تبرز المواصفات التي تم المصادقة عليها في فترة سابقة¹.

وتتضمن المواصفات العامة على الخصوص المواصفات المصادق عليها والمواصفات المسجلة.

- المواصفات المصادق عليها

هي مواصفات واجبة التطبيق تقدم من طرف الهيئة المكلفة بالتقييس إلى لجنة توجيه أشغال التقييس والتي يرأسها الوزير المكلف بالتقييس، وبعد دراسة هذه اللجنة لهذا المشروع والموافقة عليه تتولى الهيئة تبليغه إلى اللجان التقنية قصد وضعه موضع التنفيذ وهذا بعد المصادقة عليه من طرف الوزير المكلف بالتقييس، ويشير قرار المصادقة على المقاييس المعتمد في الجريدة الرسمية².

- المواصفات المسجلة

تكون اختيارية التطبيق ويتم تسجيلها في سجل يمسك من طرف الهيئة المكلفة بالتقييس تدون فيه المقاييس الجزائرية المسجلة حسب ترتيبها العددي، ويذكر فيه على الخصوص رقم التسجيل وتاريخه، بيان المقياس وتسميته³.

2- مواصفات الخاصة

تعد مواصفات المؤسسة بمبادرة من المؤسسة المعنية بالنظر إلى خصائصها الذاتية وتختص بكل المواضيع التي ليست محل مواصفات جزائية، وأن كانت محلا لمواصفة واحدة أو عدة مواصفات جزائية، فإنه يجب أن تحدد بمزيد من التفصيل، ولا يجوز أن تكون مواصفات المؤسسة مناقضة لخصائص المواصفات الجزائرية، ويجب أن توضع نسخة من مقاييس المؤسسات لدى الهيئة المكلفة بالتقييس، وهذه الهيئة مخولة لإجراء التحقيقات لدى كل متعامل عمومي وخاص قصد الحصول على الإعلام اللازم ويتم وضع نسخة من مواصفات المؤسسة بصفة إلزامية وبدون مقابل لدى الهيئة المكلفة بالتقييس، هذه الأخيرة تسهر وتراقب مدى مطابقة مواصفات المؤسسة للمواصفات الجزائرية الجاري بها العمل.

¹ مضمون نص المادة 13 من القانون رقم: 04/04 المتعلق بالتقييس، السالف الذكر.

² عزيري بدر الدين، مرجع سابق، ص 27.

³ زبير أرزقي، مرجع سابق، ص 140.

ويمكن لكل شخص يهيمه الأمر أن يطلع عليها مجانا أو استخراج نسخة منها على حسابه الخاص، باستثناء المواصفات ذات الطابع السري¹.

وتبقى مقاييس المؤسسة مرتبطة أصلا بالمواصفات الجزائرية وهذا راجع لغرض مهم وهو توحيد الجهود بين الهيئات المكلفة بتنظيم عمليات التقييس والمؤسسات الاقتصادية حتى يتسنى لها وضع منتجات في الأسواق تكون محل متابعة ومراقبة دورية لمنع عمليات الغش في المنتجات التي تهدد صحة وأمن المستهلك².

الفقرة الثالثة: الإشهاد على المطابقة

عرف المشرع الجزائري الإشهاد على المطابقة في نص المادة (02) في فقرة التاسعة من القانون رقم: 04/04 المتعلق بالتقييس، على أنها: "العملية التي يعترف بها بواسطة شهادة للمطابقة و/أو علامة للمطابقة بأن منتوجا ما يطابق المواصفات أو اللوائح الفنية كما هي محددة في هذا القانون".

بينما عرفت الفقرة الأولى المادة (03) من المرسوم التنفيذي رقم: 465/05 المؤرخ في 2005/12/06 المتعلق بتقييم المطابقة³، هذه العملية على أنها: "تأكيد طرف ثالث على أن المتطلبات الخصوصية المتعلقة بمنتوج أو مسار أو نظام أو شخص تم احترامها".

إذن تستهدف عملية الإشهاد على المطابقة التأكد من أن منتج معين قد احترم جميع الحاجات والرغبات أو الخصائص المميزة له، والمقدمة سلفا في وثائق تقييسية كالمواصفات الوطنية واللوائح الفنية.

وتتم عملية الإشهاد على مطابقة منتج ما للوائح الفنية أو الموصفات الوطنية بتسليم شهادة المطابقة، أو تجسد بواسطة وضع علامة المطابقة على المنتج⁴.
ويؤدي هذه الوظيفة طرف ثالث يملك الكفاءة والاعتماد⁵.

¹ زير ارزقي، المرجع سابق، ص 141.

² المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

³ المرسوم التنفيذي رقم: 465/05 المؤرخ في 2005/12/06 المتعلق بتقييم المطابقة الصادر بالجريدة الرسمية العدد 80 الصادرة بتاريخ 2005/12/11.

⁴ انظر نص المادة 19 من القانون رقم: 04/04 المتعلق بالتقييس، السالف الذكر.

⁵ يمنح الاعتماد من طرف الهيئة الجزائرية للاعتماد "الجريك" التي ينظم عملها المرسوم التنفيذي رقم: 466/05 المؤرخ في 2005 / 12 / 06 المتضمن إنشاء الهيئة الجزائرية للاعتماد وتنظيمها وسيرها "الجريك"، الصادر بالجريدة الرسمية العدد 80 بتاريخ 2005 / 12 / 11.

وكان من حرص المشرع على حماية المستهلك أن جعل إجراء الإشهاد على المطابقة إجباريا في حالة المنتجات الموجهة للاستهلاك والاستعمال، والتي قد تمس بسلامة وصحة المستهلك أو البيئة، ويفرض هذا الإشهاد دون تمييز على المنتجات المصنعة محليا أو المستوردة من الخارج¹.

وتتم مراقبة المطابقة بإجراء تحاليل على عينات من المنتج لدى هيئات تقييم المطابقة، كالمخابر التي يتمثل نشاطها في خدمات الاختبار والتجربة والقياس والمعايرة واخذ العينات والفحص والتعرف والتحقق والتحليل، هذه العمليات تسمح بالتحقق من المطابقة مع المواصفات أو اللوائح الفنية.

و الإلتزام بمراقبة المطابقة لا يقع على عاتق المنتج فقط، بل يقع على عاتق كل متدخل في عملية وضع المنتج للتداول في السوق، وذلك حتى يتأكد دوريا من سلامة المنتج، وخلوه من العيوب التي يمكنها أن تسبب أضرارا للمستهلك، وهو بهذا الشكل يمنع الضرر قبل وقوعه، ولذا تعد الرقابة الذاتية إجراء وقائي².

كما أن هناك رقابة اختيارية لا يكون المنتج فيها ملزما بإخضاع منتجاته لأي نوع من الرقابة، وإنما يعتمد إليها باختياره حتى يضع على منتجاته ما يسمى بالثقة الرسمية التي تميز منتجاته بضمان الإقبال عليها كعرض المنتج لرقابة هيئة عالمية تمنح له شهادة وعلامة متميزة للجودة كشهادة إيزو 9002³.

يتبين لنا مما سبق ذكره، الأهمية الكبيرة التي أولاها المشرع لعملية الإشهاد على المطابقة، بوصفها التزاما يقع على عاتق المنتج، يستهدف به حماية المستهلك من كل ضرر محتمل، إذ الإشهاد الذي يصدر عن هيئة مختصة بعد إتباع كافة الإجراءات التي ينص عليها، لا يمكن أن تترك في حالة الصرامة في تنفيذها، أي مجال لحدوث ضرر للمستهلك.

¹ عمار زعي، مرجع سابق، ص 84.

² المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

³ سميحة مكحل، "دور أجهزة الرقابة في حماية المستهلك في التشريع الجزائري"، (مذكرة مكملة من متطلبات نيل شهادة الماستر في الحقوق تخصص قانون جنائي، جامعة محمد خيضر، بسكرة، سنة 2014، ص12).

المبحث الثاني

دور المستهلك في الرقابة على المنتجات المستوردة

كثيرا ما يجد المستهلك نفسه في مواجهة منتج يعرض عليه منتجات يختلف مصدرها سواء كانت منتجة محليا أو مستوردة، وذلك في الظروف المعينة يكون فيها المستهلك هو الطرف الضعيف والمنتج هو الطرف الأقوى، فتساهم هذه الظروف في توجيه قرار المستهلك إلى اقتناء منتج بعينه من عدمه، فبتأثير من الإعلان التجاري يقدم المستهلك على اقتناء واستعمال المنتجات، ثم لا تشبع رغباته المشروعة، فيضطر إلى مراجعة المنتج بغاية الحصول على حقوقه الكاملة.

لذا أقر المشرع مجموعة من الحقوق لصالحه، تستهدف حمايته، ولكي تصل هذه الحقوق المقررة إلى أهدافها يتطلب الأمر أن يكون المستهلك قائما بواجباته وأن يمارس هذه الحقوق عمليا لصالحه.

وللإلمام بهذه الحقوق سنتطرق في دراستنا لهذا المبحث إلى الحقوق التي تستهدف رضا المستهلك في مطلب أول، والحقوق التي تستهدف رجوع المستهلك عن تعاقدته في مطلب ثاني.

المطلب الأول

الحقوق التي تستهدف رضا المستهلك

المستهلك داخل الدولة هو أحد أفراد المجتمع ذات الشريحة الكبرى، والذي يسعا من خلال تعامله مع المنتجين في الحصول على حاجاته الشخصية والعائلية وحتى لا يتخذ المستهلك قرار باختيار منتج معين قد يعود عليه بالضرر، فقد سعى المشرع إلى توفير الحماية المناسبة له، بدأت من اعتبار تعامله مع المنتج تعاملًا خاصًا تحكمه قواعد خاصة.

وجاء تدخل المشرع من أجل حماية رضا المستهلك بإقرار مجموعة من الحقوق والتي سوف نتكلم عنها في الفروع التالية:

الفرع الأول

حق المستهلك في الحماية أثناء الإشهار التجاري

قبل أن يتعاقد المستهلك لإقتناء سلعة ما، فقد تبني المشرع سلسلة من التدابير القانونية، تسمح لطرف الضعيف أن يحمي رضاه، ولا يقع في زيف بعض الإشهارات التجارية، التي كثيرا ما تبالغ في تصوير المنتجات وتقدمها في صورة مثالية خالية من العيوب، دون أدنى عناية بسلامة المستهلك¹.

وكثيرا ما نجد في المراجع المستخدمة مصطلحات مثل "إعلان تجاري"، "ترويج تجاري" "دعاية تجارية" وغيرها وجميعها على ما يبدو من الظاهر، تقيد نفس الشيء المقصود بتسميات متعددة وهي الوسائل المستخدمة للتأثير على ذهن المستهلك بغرض توجيه قراره بشراء سلعة معينة.

ونجد أن المشرع الجزائري عرّف الإشهار التجاري في الفقرة الثالثة المادة (03) من القانون رقم: 02/04 الذي يحدد القواعد المطبقة على الممارسات التجارية السالف الذكر، بقوله: "كل إعلان يهدف بصفة مباشرة أو غير مباشرة إلى ترويج بيع السلع أو الخدمات مهما كان المكان أو وسائل الاتصال المستعملة.

إذن الإشهار التجاري هو كل إعلان سواء كان مباشر أو غير مباشر يستهدف الترويج للمنتجات، وذلك بإظهار مزاياها للمستهلك قصد التأثير على قراره وذلك بشتى وسائل الاتصال المتاحة له وبالتالي فهو عمل مشروع .

¹ عمار زعبي، مرجع سابق، ص 115.

لكن في كثير من الأحيان نجد أن المنتج يقدم معلومات غير حقيقية عن المنتج فيبالغ في وصفه، ويضيف عليه معلومات ليست موجودة، فيوهم المستهلك دون أن يشبع رغباته المشروعة، وهذا ما يسميه المشرع الجزائري بالإشهار التضليلي.

إذ نجد أن المشرع الجزائري جرم هذا الفعل في المادة (28) من القانون رقم: 02/04 الذي يحدد القواعد المطبقة على الممارسات التجارية السالف الذكر، بنصها على أن: ".... يعتبر إشهار غير شرعي وممنوعا كل إشهار تضليلي".

والملاحظ من خلال هذا التعريف أن المنتج ينبغي عليه ألا يقوم بإعطاء معلومات مغلوطة للمستهلك وذلك من خلال الإشهار التجاري الذي يقوم به من أجل الترويج إلى منتجه، فيضلل به المستهلك، ويدفعه إلى اقتنائه طمعا في الحصول على مزاياه المشهورة.

المشرع الجزائري لم يكتفي بتجريم الإشهار التضليلي فقط، إنما حدد الممارسات التي تعد من قبل الإشهار التضليلي، وعدد منها ما يلي:

- 1- يتضمن تصريحات أو بيانات أو تشكيلات يمكن أن تؤدي إلى التضليل بتعريف منتج أو خدمة أو بكمية أو وفرقة أو مميزاته.
- 2- يتضمن عناصر يمكن أن تؤدي إلى الالتباس مع بائع آخر أو مع منتجاته أو خدماته أو نشاطه.

3- يتعلق بعرض معين لسلع أو خدمات في حين أن العون الاقتصادي لا يتوفر على مخزون كاف من تلك السلع، أو لا يمكنه ضمان الخدمات التي يجب تقديمها عادة بالمقارنة مع ضخامة الإشهار.

والواضح من خلال المادة السابقة أنها جاءت على سبيل المثال، لا على سبيل الحصر، بدليل الفقرة التالية: "..... لاسيما إذا كان"، مما يعني أنه ترك للقاضي السلطة التقديرية في اعتبار تصرف معين يأتيه المنتج نه إشهارا تضليليا من عدمه¹.

كما أن المادة (38) من القانون رقم: 02/04 السالف الذكر قررت عقوبة مالية لهذه الجريمة تتراوح بين 50.000.00 دج و 5000.000.00 دج مع إمكانية الحجز والمصادرة والغلق الإداري للمحلات التجارية المعنية لهذه الجريمة².

¹ عمار زعبي، مرجع سابق، ص 117.

² انظر نص المواد 39، 44، 46، من القانون رقم: 02/04 الذي يحدد القواعد المطبقة على الممارسات التجارية، السالف الذكر.

كما يجوز للمحكمة أن تأمر بوقف الإعلانات المضللة، حتى قبل صدور الحكم في الدعوى، وهذا الإجراء غرضه وقائي، ويستهدف حماية المستهلك قبل التعاقد، ومن ثم إزالة التأثير السيئ الذي يحدثه الإشهار التجاري في ذهن من وجه إليه¹.

وبالتالي، فالمستهلك وفقا لهذه النصوص القانونية فهو محمي من الإشهار التضليلي وذلك من خلال تجريم الإشهار التضليلي في منظومتنا القانونية.

الفرع الثاني

حق المستهلك في الحماية من الشروط التعسفية

عرفت الفقرة الخامسة المادة (03) من القانون رقم: 02/04 المتعلق بالقواعد المطبقة على الممارسات التجارية السالف الذكر الشرط التعسفي على أنه: "كل بند أو شرط بمفرده أو مشتركا مع بند واحد أو عدة بنود أو شروط أخرى من شأنه الإخلال الظاهر بالتوازن بين حقوق وواجبات أطراف العقد".

تعتمد المشرع تقديم تعريف محدد للشرط التعسفي، ويمكن تفسير ذلك على أنه حرص شديد من طرفه على توضيح المعاني، وإبعادها عن كل تأويل قد يضر بحقوق المستهلك أو ينفي المسؤولية القانونية الملقاة على عاتق المنتج، لكن لا بد أن نلاحظ بأن هذه الحماية ليست مخصصة للمستهلك فقط، بل هي تمتد لتشمل جميع المنتجين في علاقتهم مع بعضهم البعض².

وذكرت المادة (23) من القانون رقم: 02/04 المؤرخ في 2004/06/23، السالف الذكر، بعضا من الشروط التي يعتبرها المشرع الجزائي تعسفية، وهي تلك التي تسمح للمنتج ب:

- 1- أخذ حقوق و / أو امتيازات لا تقابلها حقوق و أو امتيازات متماثلة معترف بها للمستهلك.
- 2- فرض التزامات فورية ونهائية على المستهلك في العقود، في حين أنه يتعاقد هو بشروط يحققها متى أراد.
- 3- امتلاك حق تعديل عناصر العقد الأساسية أو مميزات المنتج المسلم أو الخدمة المقدمة دون موافقة المستهلك .
- 4- التقرد بحق تفسير شرط أو عدة شروط من العقد أو التقرد في اتخاذ قرار البث في مطابقة العملية التجارية للشروط التعاقدية .

¹ عمار زعي، مرجع سابق، ص 118.

² المرجع نفسه، ص 119.

- 5- التزام المستهلك بتنفيذ التزاماته دون أن يلزم نفسه بها.
- 6- رفض حق المستهلك في فسخ العقد إذا أخل هو بالتزام أو عدة التزامات في ذمته.
- 7- التقرد بتغيير آجال تسليم منتج أو آجال تنفيذ خدمة.
- 8- تهديد المستهلك بقطع العلاقة التعاقدية لمجرد رفض المستهلك الخضوع لشروط تجارية جديدة غير متكافئة.

يظهر من النص القانوني بشكل صريح وواضح، أن مختلف الصور التي أوردتها المادة السابقة السالف مأخوذة على سبيل المثال لا الحصر بدليل ما جاء في مقدمة هذه المادة، "تعتبر بنودا و شروطا تعسفية في العقود بين المستهلك والبائع لاسيما البنود والشروط التي تمنح هذا الأخير".

نصت المادة (38) من القانون رقم: 02/04 الذي يحدد القواعد المطبقة على الممارسات التجارية السالف الذكر، على معاقبة من يدرج هذا النوع من الشروط بغرامة تتراوح بين 50.00000 دج و 5.000000000 دج، بينما منحت المادة (65) من ذات القانون لجمعيات حماية المستهلك وكل شخص طبيعي أو معنوي، الحق في رفع دعاوي أمام القضاء ضد المنتج الذي يضمن عقوده شروط تعسفية.

ونلاحظ هنا أن المشرع الجزائري اكتفى بالنص على الجزاء الجنائي، دون الجزاء المدني، وهو ما يمكن اعتباره نقصا في التكفل بهذا الجانب، في حين نجد المشرع الفرنسي اعتبر أن الشروط التعسفية وكأنها غير مكتوبة، وفسر هذا الإجراء بالبطان الجزئي ليس للعقد برمته، وإنما للشرط فقط، كما أنه أبقى على بنود العقد الأخرى سارية المفعول، إذا كان بإمكان العقد الاستمرار دون تلك الشروط¹.

وإذا عدنا إلى نص المادة 110 من القانون المدني الجزائري، نجد أنها أعطت للقاضي سلطة تقديرية سواء بتعديل الشرط التعسفي أو الإبقاء عليه، أو إعفاء الطرف المدعى من الخضوع للشرط التعسفي، غير أن هذه السلطة جوازيه وليست وجوبية².

¹ محمد بودالي، مكافحة الشروط التعسفية في العقود -دراسة مقارنة-، دار الفجر للنشر والتوزيع، القاهرة، مصر، 2005، ص 139.

² بن داود إبراهيم، قانون حماية المستهلك، وفق أحكام القانون رقم: 03/09 المؤرخ في 24 فبراير 2009 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، الطبعة 1، دار الكتاب الحديث، القاهرة، 2016، ص 24.

الفرع الثالث

حق المستهلك في تجربة المنتج

طبقا للقواعد العامة يحق للمستهلك تجربة المنتج وذلك عملا بنص المادة (355) من القانون المدني الجزائري كما جاءت القواعد الخاصة لتأكد حق المستهلك في إجراء فحص المنتج وتجريبه للتأكد من سلامته، وذلك بمجرد تسلمه، وجاء النص على هذا الإجراء بنص المادة (15) من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش التي نصت على ما يلي: "يستفيد كل مقتن لأي منتج مذكور في المادة (13) من هذا القانون من حق تجربة المنتج المقتن".

وكذا المادة (04) من المرسوم التنفيذي رقم: 266/90 المتعلق بضمان منتوجات وخدمات السالف الذكر، والتي نصت على أنه: "يمكن للمستهلك أن يطالب بتجريب المنتوجات والخدمات".

إذ نجد القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش السالف الذكر قد أقر عقوبة الغرامة المالية 50.000 دج و 100.000 دج لكل من يخالف إلزامية تجربة المنتج¹. من خلال المواد السابقة يتضح لنا أن تجربة المنتج تعد حق من الحقوق التي يتمتع بها المستهلك وبالتالي فهو لديه حرية في ممارسة حقه بحيث يستطيع أن يطلب تجربة المنتج أن يتمتع عن ذلك بحسب تقديره الشخصي وحاجته لذلك².

والسبب الذي جعل المشرع يقر أن طلب التجربة اختياريا بيد المستهلك و الإلزام تلقائيا على المنتج هو سعيه لتحقيق الانسجام مع القواعد العامة، التي تجعل صاحب الحق هو معني بالتمسك به فهذا من ناحية، ومن ناحية أخرى فإن إجبار المنتج على احترام هذا الحق وأداءه لصالح المستهلك سواء تمسك به أو لم يتمسك به، دليل على أنه إلزام قانوني خالص مستقل عن رغبة الطرف الثاني.

وبالتالي فإن الحق المقرر للمستهلك، يقابله إلزام يقع على عاتق المنتج، ومن ثم عدم تمكين المستهلك من تجربة المنتج يعرض المنتج للمتابعة القضائية.

¹ انظر نص المادة 76 من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السالف الذكر.

² عمار زعبي، مرجع سابق، ص 122.

الفرع الرابع

حق المستهلك في الضمان

جاء نص المادة (13) من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش السالف الذكر على إلزامية ضمان بنصه: "يستفيد كل مقتن لأي منتج سواء كان جهازا أو أداة أو آلة أو عتاد أو مركبة أو أية مادة تجهيزية من الضمان بقوة القانون".

نستخلص من نص هذه المادة أن الضمان ينشأ عندما يقتن المستهلك منتجا، ثم يكتشف به عيبا ففي هذه الحالة يرتب له القانون حقوقا منشؤها إلزامية الضمان.

ولهذا سوف نتحدث عن حقوق المستهلك الناشئة عن الضمان في الفقرتين التاليتين:

الفقرة الأولى: حقوق المستهلك الناشئة عن قيام الضمان

إذا تسلم المستهلك منتجا فإنه في العادة يقوم بفحصه بعناية الرجل العادي ليتأكد من سلامته، وفي حال عثر على عيب موجب للضمان، عليه أن يخطر البائع بهذا العيب هذا ما تقوله القواعد العامة¹.

وقد رتب المشرع جملة من الحقوق للمستهلك، نشأت أصلا عن الضمان المقرر له بموجب القانون، حيث نصت المادة (5) من المرسوم التنفيذي رقم: 266/90 المتعلق بضمان منتوجات وخدمات السالف الذكر على ثلاثة حقوق للمستهلك بقولها: "تنفذ إلزامية الضمان لأحد الوجوه الآتية: إصلاح المنتج، استبداله، رد ثمنه".

بينما نصت الفقرة الثانية المادة (13) من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش السالف الذكر على الحقوق التالية: "يجب على كل متدخل خلال فترة الضمان المحددة، في حالة ظهور عيب بالمنتج، استبداله أو إرجاع ثمنه، أو تصليح المنتج أو تعديل الخدمة على نفقته".

فأول حق ينشئه الضمان هو إصلاح في اجل مطابق للأعراف المعمول بها، وثاني حق ينشئه الضمان هو استبدال المنتج ويكون ذلك بعد فشل عملية إصلاح العيب، وثالث حق ينشئه الضمان هو استرداد ثمن المبيع وهذا في حالة نفاذ المنتج، أو عدم وجود مثيله.

¹ خليل محمد حسن قداد، الوجيز في شرح القانون المدني "عقد البيع"، الطبعة الثالثة، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 2003، ص 179.

ويجوز للمستهلك إبقاء المنتج جزئيا إذا كان قابلا للاستعمال، وفي هذه الحالة يسترد جزءا من ثمن المبيع¹.

الفقرة الثانية: كيفية تنفيذ الضمان وآجاله

نصت الفقرة الأولى المادة (18) من المرسوم التنفيذي رقم: 266/90 المتعلق بضمان المتوجات والخدمات على أنه: "يجب على المستهلك أن يقدم للمحترف طلبه بتنفيذ الضمان بمجرد ظهور العيب ما لم يكن هناك اتفاق يخالف ذلك ..".

وبناء على هذا الطلب، يجوز للمستهلك الاستفادة من الحقوق التي تكلمنا عنها مسبقا، وذلك في خلال أجل يتفق عليه الطرفان، فإذا لم يتفق على مدة معينة، وجب أن لا تتجاوز هذه المادة سبعة أيام من تاريخ تقديم المستهلك لطلب تنفيذ الضمان².

ولم يشترط المشرع شكلا معيناً لهذا الطلب، الأمر الذي يستفاد منه أن الطلب يمكن أن يقدم كتابة كما يجوز تقديمه شفاهة.

وعملا بما جاء في الفقرة الثانية بنص المادة (18) من المرسوم التنفيذي رقم: 266/90 المتعلق بضمان المتوجات والخدمات أنه: يجب على المستهلك أن يتقدم بإنذار للمنتج، ويتخذ هذا الإنذار شكل رسالة مسجلة مع إشعار بالاستلام، أو بأية وسيلة أخرى توافق التشريع المعمول به إذ تنص المادة السالفة الذكر على أنه: "...يجب على المستهلك في حالة عدم تنفيذ إلزامية الضمان في أجل يطابق الأعراف المهنية، أن ينذر المحترف برسالة مسجلة مع إشعار بالاستلام أو ينذره بأية وسيلة أخرى تطابق التشريع المعمول به".

أن مدة صلاحية الضمان تعلق بمقتضى الإنذار إلى غاية تنفيذ الضمان وهذا وفقا للمادة (19) من المرسوم التنفيذي رقم: 266/90 المتعلق بضمان المتوجات والخدمات، والتي تنص على أنه: "يلحق الإنذار مدة صلاحية الضمان حتى يتم تنفيذ هذا الضمان". ولهذا لا يمكن للمنتج أن يحتج بتقادم مدة الضمان، مادام أن المستهلك قد قدم له إنذار قبل إنتها مدة الضمان.

وبالإضافة إلى هذه الحقوق التي اقرها المشرع للمستهلك، هناك حقوق أخر من شأنها حماية المستهلك وهي ما سنتطرق إليه في المطلب الثاني.

¹ محمد بودالي، حماية المستهلك في القانون المقارن-دراسة مقارنة مع التشريع الفرنسي-، دار الكتاب الحديث، القاهرة، مصر، 2006، ص 375.

² انظر نص المادة 08 من القرار الصادر عن وزارة التجارة المؤرخ في 10 ماي 1994 المتضمن كفايات تطبيق المرسوم التنفيذي رقم: 266/90 السالف الذكر الصادر بالجريدة الرسمية العدد 35 بتاريخ 1994/05/06.

المطلب الثاني

الحقوق التي تستهدف رجوع المستهلك عن تعاقد

إذا رأى المستهلك أنه لم يمارس حقوقه بالشكل الكافي، أو أن المنتج المستورد المعروض عليه لا يحقق رغباته المشروعة، فهل منح له المشرع مهلة ليتخذ قراره بالتعاقد أم لا؟ وهل بإمكانه ممارسة حقه في العدول بع أن يتعاقد؟¹.

وهذا ما سنحاول معرفته من خلال هذين الفرعين وذلك عند الكلام عن حق المستهلك في التروي والتفكير في الفرع الأول ثم نتحدث عن حقه في العدول في الفرع الثاني.

الفرع الأول

حق المستهلك في التروي والتفكير

لا جدوى من إحاطة المستهلك علما بالبيانات عن المنتجات والخدمات المستوردة، دون إعطائه وقتا كافيا للتفكير قبل الإقدام على إبرام العقد، حيث يعتبر الحق في التفكير هو المكمل للحق في الإعلام، والقانون لا يجبر المستهلك على التفكير، ولكنه يلزم المنتج أن يترك فرصة للمستهلك كي يفكر مليا قبل الإقدام على التعاقد.²

لقد أقرت بعض التشريعات المقارنة هذا الحق ضمن منظومة قوانين حماية المستهلك، كما هو الحال بالنسبة للمشرع الفرنسي، مستهدفا من وراء ذلك إعادة التوازن للعلاقة التعاقدية التي تجمع بين المستهلك والمنتج، وكذا تدعيم الحماية المقررة له، فالوقت الذي يمنح للمستهلك يسمح له بالحصول على المعلومات اللازمة التي تمكنه من التعرف جيدا على المنتجات المستوردة وخصائصها، بعيدا عن تأثير الإعلان التجاري، أو الممارسات المختلفة للمنتج والتي تستهدف التأثير على رضا المستهلك.³

ومن الأمثلة العملية في القانون الفرنسي على هذا الحق، ما جاء به قانون رقم: 13/1979/07 في شأن الإقراض العقاري، وكذا قانون حماية المستهلك لعام 1993، من أن مقدم القرض ملزم بالإبقاء على عرضه مدة لا تقل عن 30 يوما من تاريخ تسليم المقترض لمشروع القرض المعروض عليه، ولا يجوز للمقترض قبول هذا العرض قبل 10 أيام من تاريخ تلقيه

¹ عمار زعي، مرجع سابق، ص 129.

² المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

³ محمد حسن قاسم، الوسيط في عقد البيع في ضوء التوجهات القضائية والتشريعية الحديثة وتشريعات حماية المستهلك، دار الجامعة الجديدة، الطبعة الأولى، الإسكندرية، مصر، 2011، ص 91.

العرض، بل يجب عليه التريث حتى انقضاء المدة المقررة قانونا ثم يقوم بقبول أو رفض لهذا العرض¹.

ونشير كذلك إلى أن المنظومة القانونية المتعلقة بحماية المستهلك في التشريع الجزائري تفتقد تماما لمثل هذا الحق إذ لا نجد نصا صريحا ولا تلميحاً يمكن أن نستدل من خلاله على أن المستهلك له الحق في التروي والتفكير، ولهذا كان جدير بالمشروع الجزائري استدراك هذا الأمر، لما لهذا الحق من تأثير واسع، ودور مهم في تعزيز إجراءات الحماية المقررة لصالح المستهلك².

الفرع الثاني

حق المستهلك في العدول عند اختياره للمنتجات المستوردة

تعتبر هذه الآلية القانونية من الآليات الحمائية التي تمكن المستهلك من مراجعة اختياراته، والتفكير في طلبه وإعادة النظر في قبوله لهذه المنتجات المستوردة، وذلك تجنباً للنتائج التي يمكن أن تتجر عن القبول المتسرع.

يعرف حق العدول بأنه تعبير عن إرادة مخالفة لما وقع الاتفاق عليه، ويرمي من ورائها أحد الأطراف الرجوع فيما وقع الاتفاق عليه واعتباره كأن لم يكن. كما يعرف كذلك على أنه: "سلطة احد المتعاقدين بالانفراد بنقض العقد والتحلل منه دون توقف ذلك على إرادة الطرف الآخر"³.

تبنى المشرع الفرنسي هذا الحق بعد أن رأى أن الحماية المقررة للمستهلك قبل التعاقد غير كافية، لأن المستهلك نتي نقص الخبرة أو التعجل في إبرام العقد أو اعتقاده بشدة حاجته للمنتج المستورد، قد يبرم العقد ثم يتبين له بعد إتمام التعاقد أن شروط العقد أو المنتجات المستوردة التي تعاقد عليها لا تحقق رغباته المشروعة ولا يخدم مصالحه و أهدافه⁴.

وبدون مهلة العدول، سيجد المستهلك نفسه مضطرا للاستمرار في التعاقد دون أن يستفيد فعليا من هذا العقد، وهو ما يخالف ما نصت عليه اغلب التشريعات في هذا الميدان، ومن بينها التشريع الجزائري، من ضرورة أن يلبي المنتج المستورد المقتنى رغبات المستهلك، ويحقق

¹ عمار زعي، مرجع سابق، ص 130 .

² المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

³ المرجع نفسه، ص 131.

⁴ عمار زعي، مرجع سابق، ص 131.

مصالحة المشروعة، من حيث طبيعته وصنفه ومميزاته وتركيبته وقابليته للاستعمال وغيرها من المسائل التي نص عليها قانون حماية المستهلك الجديد¹.

وبالنظر إلى المنظومة القانونية الجزائرية نجد أن المشرع قد تبنى هذا الحق مؤخرًا الفقرة الثانية المادة (11) من المرسوم التنفيذي رقم: 114/15 مؤرخ في 12 مايو سنة 2015، يتعلق بشروط وكيفيات العروض في مجال القرض الاستهلاكي²، بنصها: "غير أنه يتاح للمشتري أجل للعدول مدته ثمانية (08) أيام عمل، تحسب من تاريخ إمضاء العقد، طبقًا للتشريع و التنظيم المعمول بهما".

بينما نصت المادة (14) من المرسوم التنفيذي رقم: 15 / 114 السالف الذكر على أنه: "عندما يتم بيع المنتج على مستوى المنزل فإن مدة العدول تكون سبعة (7) أيام مهما يكن تاريخ التسليم أو تقديم السلعة".

وعليه، من حق المستهلك خلال المدة المحددة للعدول إنهاء العقد والمطالبة بما دفع من ثمن مقابل رده للمنتج المستورد، ولا يجوز إلزام المستهلك بدفع أي تعويض بسبب ممارسة هذا الحق، طالما أنه لم يتعسف في استعمال هذا الحق، الذي كفله له القانون. وفي الأخير لا يسعني القول إلا أن إدراك المستهلك لحقوقه هو حجر الأساس في ضمان هذه الحقوق وكان من واجبه وقاية نفسه من كل منتج مستورد لا يحقق له رغباته المشروعة، فكان من واجبه:

- التأكد من مصدر المنتجات المستوردة وذلك بقراءة البيانات الخاصة ببلد المنشأ.
- عدم الانسياق وراء الإعلانات المغرية في جميع المنتجات المستوردة.
- التأكد من تاريخ صلاحية المنتج المستورد قبل الشراء.
- فحص المنتجات المستوردة والتأكد من سلامتها قبل مغادرة المحل التجاري.
- التعاون مع الجهات المسؤولة عن حماية المستهلك بالإبلاغ عن كل منتج مستورد مخالف للمواصفات القانونية.

¹ انظر نص المادة (11) من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السلف الذكر.

² المرسوم التنفيذي رقم: 114/15 مؤرخ في: 12 مايو 2015 يتعلق بشروط وكيفيات العروض في مجال قرض الإستهلاك الجريدة الرسمية العدد 24 العدد 24، الصادرة في 13 مايو سنة 2015.

و إلى جانب هذه الطرق والآليات الفردية لرقابة المنتجات المستوردة هناك طرق وآليات جماعية خول لها المشرع سلطة رقابة على المنتجات المستوردة وذلك كله من أجل حماية المستهلك،

لا يسعني الحديث عنها كلها وإنما بالإمكان التحدث عن أهمها وهذا ما سوف أتحدث عنه في الفصل الثاني من هذا البحث.

الفصل الثاني

الطرق والآليات الجماعية للرقابة على المنتوجات المستوردة

الفصل الثاني

الطرق والآليات الجماعية للرقابة على المنتجات المستوردة

إذا كان المشرع كما رأينا في الفصل الأول، قد أقر التزامات على المنتج عليه أن يؤديها تحت طائلة المسؤولية كما أنه أقر حقوقا ثابتة تخدم مصلحة المستهلك، فإن هذه الالتزامات والحقوق المتبادلة من الجانبين كفلت قدرا معتبرا من الوقاية المرجوة.

غير أنه لم يقف عند هذا الحد بل سعى إلى توسيع دائرة الرقابة، لتحسين المستهلك تحصينا كاملا من كل ضرر محتمل، لهذا امتدت دائرة المكلفين بالرقابة لتشمل أطرافا أخرى لها علاقة وطيدة بتحقيق الحماية ودورها لا غني عنه في الوصول إليها.

فإن كانت ميزة الإجراءات السابقة أنها ذات طابع فردي موكول تحقيقها إلى المنتج أو المستهلك بصفة انفرادية فالإجراءات اللاحقة تتميز بكونها تنفذ بصفة جماعية لأجل ذلك اسند المشروع الجزائري صلاحيات متنوعة للعديد من الهيئات، لتعمل بصورة جماعية وبشكل منظم على رقابة المنتجات المستوردة.

لهذا سنتكلم في المبحث الأول عن دور المديرية الولائية للتجارة في الرقابة على المنتجات المستوردة، أما المبحث الثاني سنتناول فيه جمعيات حماية المستهلك وكيف تؤدي دورها في الرقابة على تلك المتوجات.

المبحث الأول

دور المديرية الولائية للتجارة في الرقابة على المنتجات المستوردة

تتدخل المديرية الولائية للتجارة عبر وسائل الضبط الإداري لتحقيق الحماية المنشودة، فمن خلال هذه الوسائل القانونية تتحقق المصلحة العامة وتضمن الحقوق وتسان الحريات، وللمديرية الولاية للتجارة صلاحيات متعددة ومتنوعة، فهي من ناحية تتدخل في إطار مراقبة الممارسات التي يقوم بها المنتج ذات الطابع التجاري البحت، كما تتدخل لمراقبة الممارسات التي لها علاقة بجودة ونوعية المنتجات المستوردة، لتستهدف حماية المستهلك وقمع الغش، بالإضافة إلى أنها تؤدي جملة من الخدمات ذات العلاقة بطبيعة عملها والقطاع الذي تشرف عليه.

وبما أننا نتحدث في بحثنا هذا عن دور مديرية التجارة في الرقابة على المنتجات المستوردة سنتناول ضمن هذا المبحث، دراسة التنظيم الهيكلي لمديرية التجارة في المطلب الأول، ثم نعرض للحديث عن دورها في مراقبة المنتجات المستوردة من خلال رقابة الممارسات التجارية في مطلب ثان، وأخيرا نتحدث عن دورها في رقابة المنتجات المستوردة من خلال رقابة الجودة وقمع الغش التي تقوم بها مفتشيه الحدود لرقابة الجودة وقمع الغش في مطلب ثالث.

المطلب الأول

التنظيم الهيكلي للمديرية الولائية للتجارة

جاء التنظيم الهيكلي للمديرية الولائية للتجارة بموجب المرسوم التنفيذي رقم: 09/11 المؤرخ في: 2011/01/20 المتضمن تنظيم المصالح الخارجية في وزارة التجارة وصلاحياتها وعملها¹.

وحددت المادة (03) في فقرتها الأولى من هذا المرسوم مهام المديرية الولائية للتجارة بشكل عام، وذلك فيما يلي:

تتمثل مهام المديرية الولائية للتجارة في تنفيذ السياسة الوطنية المقررة في ميادين التجارة الخارجية والمنافسة والجودة وحماية المستهلك وتنظيم النشاطات التجارية والمهن المقننة والوقاية الاقتصادية وقمع الغش².

بينما حددت الفقرة الثانية من ذات المادة بالتفصيل مهام مديرية التجارة ذاكراً بالخصوص:

- 1- السهر على تطبيق التشريع والتنظيم المتعلقين بالتجارة الخارجية والممارسات التجارية والمنافسة والتنظيم التجاري وحماية المستهلك وقمع الغش،
- 2- المساهمة في وضع نظام إعلامي حول وضعية السوق بالاتصال مع النظام الوطني للإعلام،
- 3- اقتراح كل التدابير ذات الطابع التشريعي والتنظيمي المتعلقة بممارسة وتنظيم المهن المقننة،
- 4- اقتراح كل التدابير التي تهدف إلى تحسين ظروف إنشاء وإقامة وممارسة النشاطات التجارية والمهنية،
- 5- المساهمة في تطوير وتنشيط كل منظمة أو جمعية التي يكون موضوعها ذا صلة بصلاحياتها،
- 6- وضع حيز التنفيذ كل نظام من طرف الإدارة المركزية في مجال تأطير وترقية الصادات،

¹ مرسوم تنفيذي رقم: 09/11 المؤرخ في: 2011/12/20 والمتضمن تنظيم المصالح الخارجية في وزارة التجارة وصلاحياتها وعملها الصادر بالجريدة الرسمية العدد 04 الصادرة بتاريخ 2011/01/23.

² انظر نص المادة 03 الفقرة 01 من المرسوم التنفيذي رقم: 09/11 المتضمن تنظيم المصالح الخارجية في وزارة التجارة وصلاحياتها وعملها، السالف الذكر.

- 7- اقتراح كل التدابير الرامية إلى تطوير الصادرات،
- 8- تنسيق وتنشيط نشاطات الهياكل والفضاءات الوسيطة ذات المهام المتصلة بترقية التبادلات التجارية والخارجية،
- 9- المساهمة في إعداد نظام معلوماتي متعلق بالمبادلات التجارية الخارجية.
- 10- وضع حيز التنفيذ برنامج الوقاية الاقتصادية وقمع الغش واقتراح كل التدابير الرامية إلى تطوير ودعم وظيفة الرقابة،
- 11- ضمان تنفيذ برنامج النشاط ما بين القطاعات بالتعاون مع الهياكل المعنية،
- 12- التكفل بمتابعة النزاعات المرتبطة بنشاطاتها.

مما سبق يتضح لنا الأهمية الكبيرة للمديرية الولائية للتجارة في منظومة حماية المستهلك إذ يقع على عاتقها مهمة تنفيذ السياسة الوطنية في ميدان حماية المستهلك الأمر الذي يجعلها هيئة عمومية رئيسية ومحورية في مجال الرقابة على المنتجات المستوردة التي يمكن أن تؤدي إلى أضرار بالمستهلك¹.

ويمكن النظر إلى مديرية التجارة من ناحيتين عضوية وبشرية، فمن الناحية العضوية تعتبر المديرية الولائية للتجارة تابعة عضويا لوزارة التجارة، فهي التي تمثلها على مستوى تراب الولاية، هذا من ناحية ومن ناحية أخرى تتبع مديرية التجارة أقسام إقليمية، تنشأ إذا اقتضى ذلك حجم النشاط الاقتصادي والتجاري أو تباعد التجمعات السكانية عن مقر الولاية²، إما إذا كانت الولاية من الولايات الحدودية فإن مديرية التجارة تظم قانونا مفتشية لمراقبة الجودة وقمع الغش على مستوى الحدود البرية أو البحرية أو الجوية، وهذا عندما يقتضى حجم تدفق السلع العابرة لها ذلك³.

أما من الناحية البشرية تضم مديرية التجارة نوعين من الموظفين:

أ- النوع الأول: هو السلك الإداري ويشمل مجموع الموظفين الذين يمارسون مهام إدارية صرفة كالمصرفين الإداريين والأعوان والملحقين الإداريين والحراس وأعوان الأمن والصيانة والنظافة وغيرهم وهؤلاء ليس لهم علاقة مباشرة بميدان الوقاية وقمع الغش وإنما يضمنون فقط حسن سير الإدارة داخليا.

¹ عمار زعبي، مرجع سابق، ص 138.

² نظر نص المادة 06 الفقرة 01 من المرسوم التنفيذي رقم: 03/11 المتضمن تنظيم المصالح الخارجية لوزارة التجارة وصلاحياتها وعملها السالف الذكر.

³ أ نظر نص المادة 06 الفقرة 02 من المرسوم التنفيذي رقم: 03/11 المتضمن تنظيم المصالح الخارجية لوزارة التجارة وصلاحياتها وعملها السالف الذكر.

ب- النوع الثاني: هو السلك التقني، ويعد الأهم في عمل مديرية التجارة ويضم الموظفين الذين يمارسون مهام الرقابة على الممارسات التجارية والمنافسة والجودة، وينقسم هؤلاء الموظفين إلى قسمين:

- 1- شعبة قمع الغش: وتضم سلك المراقبين والمحققين والمفتشين في قمع الغش،
- 2- شعبة المنافسة والتحقيقات الاقتصادية: وتضم المراقبين والمحققين والمفتشين في المنافسة والتحقيقات الاقتصادية.

وكل شعبة تهتم برقابة مجال معين بحسب اختصاص الموظفين المنتمين إليها¹.
وقد تحدثت المادة 49 من القانون رقم: 02/04 الذي يحدد القواعد المطبقة على الممارسات التجارية والمادة 25 من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، عن الأشخاص المؤهلين لمعاينة المخالفات المختلفة التي تندرج في إطار تأدية مديرية التجارة لوظائفها وتحقيق الأهداف المنشأة من أجلها.

واشترط القانون ضرورة أن يؤدي هؤلاء الموظفون اليمين، ويجب أن يفوضوا بالعمل طبقاً للإجراءات التشريعية والتنظيمية المعمول بها².
كما يمكن لهؤلاء الموظفين وطبقاً للقانون :

- 1- تفحص كل المستندات الإدارية أو التجارية أو المالية أو المحاسبية وكذا أية وسيلة مغناطيسية أو معلوماتية دون أن يمنعوا بحجية السر المهني³.
- 2- حجز البضائع طبقاً لأحكام المنصوص عليها في هذا القانون⁴.
- 3- دخول المحلات التجارية أو الملحقات وأماكن الشحن أو التخزين بكل حرية، باستثناء المحلات السكنية التي يتم دخولها طبقاً لأحكام قانون الإجراءات الجزائية⁵.

¹ عمار زعبي، مرجع سابق، ص 140.

² انظر نص المادة 49 من القانون رقم: 02/04 الذي يحدد القواعد المطبقة على الممارسات التجارية، وكذا نص المادة 26 من القانون رقم: 03/09

المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش .

³ انظر نص المادة 50 من القانون رقم: 02/04 السالف الذكر.

⁴ انظر نص المادة 51 من القانون رقم: 02/04 السالف الذكر.

⁵ انظر نص المادة 52 من القانون رقم: 02/04 السالف الذكر.

- 4- رقابة المنتجات والخدمات المستوردة عن طريق المعاينات مباشرة، والفحوص البصرية، بواسطة أجهزة المكييل والموازين والمقاييس، وبالتحقيق في الوثائق، والاستماع إلى الأشخاص المسؤولين أو بأخذ العينات¹.
- 5- رقابة مطابقة المنتجات المستوردة بالنسبة للمتطلبات المميزة لها، بأية وسيلة وفي أي وقت، وفي جميع مراحل عملية العرض للاستهلاك².
- 6- ممارسة أعمالهم خلال نقل البضائع، ويمكنهم فتح أي طرد أو متاع بحضور المرسل أو المرسل إليه أو الناقل.

المطلب الثاني

دور مديرية التجارة في الرقابة على الممارسات التجارية

لقد حدد دور مديرية التجارة في الرقابة على الممارسات التجارية في القانون رقم: 02/04 المؤرخ في: 2004/06/23 المعدل والمتمم المتعلق بالشروط المطبقة على الممارسات التجارية وذلك من خلال الوظائف التي يؤديها أعوان الرقابة. وتنقسم الإجراءات التي تتم في إطار الرقابة على الممارسات التجارية إلى قسمين رئيسيين وهما العقوبات المالية، وسنتكلم عنهما في الفرع الأول والتدابير الاحترازية في الفرع الثاني.

الفرع الأول

العقوبات المالية

تتمثل العقوبات المالية في نوعين هما الغرامة والمصادرة، وإن كان توقيع هذه العقوبات منوط بالقضاء فقط، إلا أنه يمكن لأعوان الرقابة أن يقترحوا الغرامات والمصادرة عندما تتضمن محاضرهم التي حرروها الإثباتات الكافية ثم يقترحون العقوبة المالية التي يرونها في الحدود التي قررها القانون، وعليه سوف نتكلم عن اقتراح الغرامة المالية واقتراح المصادرة في الفقرتين التاليتين:

¹ انظر النص المادة 03 من المرسوم التنفيذي رقم: 39/90 المتعلق برقابة الجودة وقمع الغش الصادر بالجريدة الرسمية عدد 05 بتاريخ 1990/01/31.

² انظر نص المادة 29 من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السالف الذكر.

الفقرة الأولى: اقتراح غرامة مالية

تعتبر الغرامة المالية من أقدم العقوبات السائدة في الشرائع القديمة، ويرجع أصلها إلى نظام الدين الذي كان يخطط في العقاب بالتعويض¹، ومن ثم أصبحت تعرف بأنها: "إلتزام المحكوم عليه بأن يدفع إلى خزينة الدولة مبلغا من المال مقدرا في الحكم"². تقوم الإدارة في هذه الحالة بجرد وصفي وكمي لهوية المنتجات المستوردة وقيمتها الحقيقية، وتعتمد في ذلك على قاعدة سعر البيع الذي يطبقه المخالف حسب الفاتورة الأخيرة أو السعر الحقيقي في السوق³.

ويمكن التمييز بين نوعين من الغرامة هما:

1- الغرامة المحددة

وهي تلك الغرامة التي يمنح لها المشرع حدا أعلى ثابت وحدا أدنى لا يجوز النزول عنه وللقاضي سلطة الاختيار فيما بينهما.

ويمكن تفسير السبب الذي جعل المشرع يحدد مبلغ الغرامة بحدين مختلفين أحدهما أدنى والآخر أقصى على الجرائم الاقتصادية، هو ترك الفرصة لأعوان الرقابة في تقدير جسامة المخالفة التي ارتكبها المنتج، ومن ثم يتأثر مبلغ الغرامة المقترح تبعا لجسامة الخطر المحدق بالمستهلك⁴.

فإذا ارتكب المنتج مخالفة تبرر أن يعاقب بشدة كان الأمر متاحا أمام عون الرقابة بان يقترح مبلغا كبيرا كغرامة. ولكن ذلك يكون في الحدود التي قررها القانون ويمكن لقاضي الحكم الأخذ بهذه الغرامة كعقوبة كما هي أو يمكن أن يزيد أو ينقص في هذه الغرامة، ولكن في حدود الحد الأعلى أو الحد الأقصى لهذه المخالفة التي حددها القانون.

¹ مامش نادية، "مسؤولية المنتج - دراسة مقارنة مع التشريع الفرنسي"، (مذكرة لنيل شهادة الماجستير تخصص قانون أعمال، كلية الحقوق، جامعة مولود معمري تيزي وزو، الجزائر، 2012، ص 137).

² عبد الله سليمان، شرح قانون العقوبات الجزائري (القسم العام - الجزء الجنائي)، الجزء الثاني، ط الرابعة، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 2005، ص 462.

³ عمار زعي، مرجع سابق، ص 154.

⁴ المرجع نفسه، ص 146.

2- الغرامة النسبية

لا يحدد القانون الغرامة النسبية بكيفية ثابتة وإنما يتحدد مقدارها بالنظر إلى الضرر الذي نجم عن الجريمة أو الفائدة التي حققها الجاني بارتكاب الجريمة أو أراد ارتكابها ويراعي في ذلك القدرة المالية للجاني¹.

ومن أمثلة هذا النوع من الغرامة، نجد الغرامة المترتبة على مخالفة عدم الفوترة إذ تقدر بـ: 80% من المبلغ الذي لم يقيم المنتج بفوترته مهما بلغت قيمته².

وفي حال ما إذا عاين أعوان الرقابة مخالفة في إطار الممارسات التجارية الضارة بالمستهلك، يقومون بتحرير محضر يتضمن جميع البيانات التي نصت عليها المادة (56) من القانون رقم: 02/04 السالف ذكره، ثم يقترحون غرامة مالية كعقوبة على مخالفة التشريع الساري المفعول وتسوى الغرامة بطريقتين³:

أ- الطريق القضائي

وهو الطريق الأصلي كما يبين ذلك نص المادة (60) من القانون رقم: 02/04 السالف الذكر بنصها: "تخضع مخالفات أحكام هذا القانون لاختصاص الجهات القضائية". وتبدأ إجراءات التسوية القضائية بأن يرسل المدير الولائي للتجارة محضر معاينة المخالفة إلى وكيل الجمهورية المختص إقليمياً، ولهذا الأخير حق ملائمة المتابعة، فهو صاحب الدعوى العمومية يحركها ويباشرها دون سواه لأن القانون لا يعترف لمديرية التجارة بأي دور في المتابعة القضائية⁴.

غير أن المشرع في المادة (63) من القانون رقم: 02/04 أجاز لممثل مديرية التجارة المؤهل قانوناً حتى لو كانت الإدارة غير طرف في الدعوى أن يقدم أمام الهيئات القضائية طلبات كتابية أو شفوية في إطار المتابعات القضائية الناشئة عن مخالفة تطبيق القواعد المطبقة على الممارسات التجارية⁵.

¹ احمد محمد على خلف، الحماية الجنائية للمستهلك في القوانين الخاصة، -دراسة مقارنة-، دار المكتبة العصرية للنشر والتوزيع، المنصورة، مصر، 2008، ص 459.

² عمار زعي، مرجع سابق، ص 147.

³ أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي الخاص، الطبعة الثالثة، دار هومة للطباعة والنشر والتوزيع، الجزائر، 2006، ص 246.

⁴ عمار زعي، مرجع سابق، ص 147.

⁵ أنظر نص المادة (63) من القانون رقم: 02/04 الذي يحدد القواعد المطبقة على التجارة، السالف الذكر.

ب- الطريق الودي

وتسمى هذه الغرامة قانونا بـ "غرامة المصالحة"، يُعتبر هذا الطريق استثناءا عن القاعدة العامة المتمثلة في التسوية القضائية، وجاء النص عليها في الفقرة الثانية المادة (60) من القانون رقم: 02/04.

وما يميز الغرامة أنها لا تصيب المحكوم عليه في جسده ولا تمس حريته ولا بسمعته وإنما تمسه في ذمته المالية.

يستفيد المنتج من الإجراءات التي وضعها له المشرع يجب توفر مجموعة من الشروط منها:

- أن لا يكون المخالف في حالة عود وحالة العود كما عرفت المادة (47) من القانون رقم: 02/04 هي: "ارتكاب عون اقتصادي مخالفة أخرى رغم صدور عقوبة في حقه منذ اقل من سنة".

- أن تكون الغرامة تقل أو تساوي 1.000.000,00 دج وأن يقبل المخالف باقتراح الغرامة المقدمة له من طرف المراقب.

وتراعي الإدارة في اقتراح الغرامة الأهداف التي وضعها المشرع لتحقيقها، من حيث فعالية الردع وجسامة المخالفة المرتكبة وخطورتها على المستهلك، وتتهي المصالحة المتابعات القضائية¹.

الفقرة الثانية: اقتراح مصادرة المنتجات المستوردة

تعد المصادرة عقوبة تكميلية لها دور فعال في محو الجريمة الاقتصادية المرتكبة من طرف الجاني، لقد أوصى المؤتمر الدولي السادس لتقنين العقوبات المنعقد في روما عام 1953 بالتوسيع في الأخذ بها لمكافحة ظاهرة الإجرام الاقتصادي شريطة أن تكون المصادرة خاصة وأن لا تمس بحقوق الغير².

تعرف المصادرة على أنها: "جزاء مالي مضمونه الاستيلاء لحساب الدولة أو غيرها من مال أو شيء له علاقة بجريمة وقعت أو يخشى وقوعها جبرا عن صاحبها بلا مقابل"³.

¹ انظر نص المادة 61 الفقرة 04 من القانون رقم: 02/04 الذي يحدد القواعد المطبقة على الممارسات التجارية، السالف الذكر.

² مامش نادية، مرجع سابق، ص 141.

³ المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

وعرفها المشرع الجزائري في المادة (15) من قانون العقوبات المعدل والمتمم¹ بنصه: "المصادرة هي الأيلولة النهائية إلى الدولة لمال أو مجموعة أموال معينة، أو ما يعادل قيمتها عند الاقتضاء".

وجاء النص على عقوبة المصادرة بموجب المادة (44) الفقرة (01) من القانون رقم: 04/04 المعدل والمتمم² بموجب القانون رقم: 06/10 التي نصت على: "زيادة على العقوبات المالية المنصوص عليها في هذا القانون يمكن للقاضي أن يحكم بمصادرة السلع المحجوزة". وأشار القانون رقم: 02/04 في مادته (44) الفقرة (02) إلى أن المنتجات المصادرة تسلم إلى إدارة أملاك الدولة وهذه الأخيرة تقوم ببيعها وفق الشروط المنصوص عليها في التشريع والتنظيم المعمول بهما، وإذا حكم القاضي بالمصادرة يصبح مبلغ بيع المنتجات مكسبا للخزينة العمومية.

وتعتبر المصادرة من الجزاءات العينية لا ترد إلا على الأشياء المضبوطة، والأشياء المضبوطة تشمل الأشياء المستخدمة في ارتكاب الجريمة والمنافع الأخرى التي استعملت كمكافأة مرتكبها، هذا ما أكدته المادة (82) من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش السالف الذكر، والتي تنص: "تصادر المنتجات والأدوات وكل وسيلة أخرى استعملت لارتكاب المخالفات المنصوص عليها في هذا القانون".

الفرع الثاني

التدابير الاحترازية

لم يكتف المشرع الجزائري بالنص على عقوبات مالية لردع المنتجين وإنما أضاف إليها مجموعة من التدابير الاحترازية، التي من شأنها أن تكفل حماية أكبر للمستهلك من مختلف الإخطار التي يتعرض لها من جراء اقتنائهم المنتجات مستوردة، ويمكن الحديث عن هذه التدابير في الفقرات الثلاثة التالية:

¹ عُُدِّلَ القانون رقم: 02/04 الذي يحدد القواعد المطبقة على الممارسات التجارية بموجب القانون رقم: 06/10 بتاريخ 2010/08/15 الصادر بالجريدة الرسمية عدد 46 بتاريخ 2010/08/18 .

² انظر نص المادة 44 الفقرة 04 من القانون رقم: 02/04 الذي يحدد القواعد المطبقة على الممارسات التجارية المعدل والمتمم، السالف الذكر.

الفقرة الأولى: حجز المنتجات المستوردة

تتحدث المادة (39) من القانون رقم: 02/04 عن أحد الصلاحيات التي خولها القانون للمديرية الولائية للتجارة والمتمثلة في الحجز بنصها: "يمكن حجز البضائع موضوع المخالفات المنصوص عليها....."، وللحجز صورتان اثنتان حجز عيني وحجز اعتباري¹.

أولاً: الحجز العيني للمنتجات المستوردة

عرفت المادة (04) الفقرة (01) من القانون رقم: 02/04 السالف الذكر الحجز العيني بقولها: "الحجز العيني كل حجز مادي للسلع"، ويقوم أعوان الرقابة بالحجز العيني على جميع الممتلكات التي تكون محلاً للمخالفات وذلك بتحديد قيمة المنتجات المستوردة المحجوزة على أساس البيع المطبق من طرف صاحب المخالفة أو بالرجوع إلى السعر الحقيقي في السوق، ويكلف صاحب المخالفة بحراسة المواد المحجوزة بعد أن تشمع بالشمع الأحمر²، ويمكن أن تحول المنتجات المستوردة المحجوزة إلى إدارة أملاك الدولة، التي تقوم بتخزين هذه المواد إلى غاية صدور حكم أو الإقرار من العدالة بشأنها³.

ثانياً: الحجز الاعتباري للمنتجات المستوردة

عرفت المادة (04) الفقرة (02) من القانون رقم: 02/04 السالف الذكر الحجز الاعتباري بقولها: "الحجز الاعتباري كل حجز يتعلق بسلع لا يمكن لمرتكب المخالفة أن يقدمها لسبب ما".

الفقرة الثانية: اقتراح الغلق الإداري

ويقصد به منع المؤسسة من ممارسة النشاط الذي كانت تمارسه قبل الحكم بالإغلاق⁴ والغلق نادراً ما ينص عليه في القانون العام، في حين يشع استخدامه في مجال التشريع الاقتصادي لاسيما في قوانين حماية المستهلك، غير أنه يؤخذ عليه كونه يشكل مساساً بشخصية العقوبة كون أثره لا يقتصر على الجاني، بل يمتد بطريقة غير مباشرة إلى الغير ممن

¹ انظر نص المادة 04 من القانون رقم: 02/04 الذي يحدد القواعد المطبقة . على الممارسات التجارية، المعدل والمتمم، السالف الذكر .

² انظر نص المادة 41 الفقرة 01 من القانون رقم: 02/04 الذي يحدد القواعد المطبقة على الممارسات التجارية المعدل والمتمم، السالف الذكر .

³ عمار زعي، مرجع سابق، ص 153.

⁴ مامش نادية، مرجع سابق، 149.

لم يساهمو في ارتكاب الجريمة مثل الدائنين والمالكين للأدوات والآلات المستعملة فيه والعمال وغيرهم¹.

الفقرة الثالثة: المنع من ممارسة النشاط

ويقصد به حل الشخص المعنوي من الحياة الاقتصادية، وقد اعتبر القانون المنع من ممارسة النشاط تدبيراً احترازياً جوازيًا من اختصاص الجهة القضائية بناءً على طلب الجهة الإدارية المختصة.

وجاء النص على هذا الإجراء بموجب المادة (47) الفقرة (03) من القانون رقم: 02/04 المعدل والمتمم بقولها: "... ويمكن للقاضي أن يمنع العون الاقتصادي المحكوم عليه من ممارسة أي نشاط في المادة (02) أعلاه بصفة مؤقتة وهذا لمدة لا تزيد عن عشر 10 سنوات"

المطلب الثالث

صلاحيات أعوان قمع الغش في إطار الرقابة على المنتوجات المستوردة

حددت المادة (25) من قانون حماية المستهلك وقمع الغش الأعوان المكلفون بالرقابة على المنتوجات المستوردة وهم ضباط الشرطة القضائية² والأعوان الآخرون الذين يرخص لهم بالرقابة بموجب النصوص الخاصة بهم كأعوان الجمارك، وبصفة خاصة يؤهل بالقيام بمعانية المخالفات أعوان قمع الغش التابعون للوزارة المكلفة بحماية المستهلك، ويقصد بهم الذين لهم سلطة إجراء التحقيقات ومعاينة المخالفات بالإضافة إلى الأعوان التابعون للمديريات الولائية والجهوية للتجارة والأعوان التابعون للمفتشيات الحدودية³.

يقوم هؤلاء الأعوان بالرقابة على كافة المنتوجات المستوردة المعروضة للاستهلاك، قصد الكشف عن أي مخالفة تمس بسلامة وصحة وأمن المستهلك، ويتمتعون بالحماية القانونية من جميع أشكال الضغط أو التهديد الذي يعيق أداء مهامهم، وعند الحاجة بإمكانهم طلب تدخل أعوان القوة العمومية لمد يد المساعدة لهم عند أول طلب⁴.

¹ مامش نادية، مرجع سابق ص 150.

² يقصد بضباط الشرطة القضائية: بالإضافة إلى رؤساء المجالس الشعبية البلدية، الأشخاص الذين حددتهم المادة 15 من قانون الإجراءات الجزائية كضباط الدرك وضباط الشرطة، الأمر رقم 155/66 المؤرخ في 1966/06/08 يتضمن قانون الإجراءات الجزائية، المعدل والمتمم .

³ القرار الوزاري المؤرخ في: 2004/09/22 المتضمن تحديد مواقع مفتشيات مراقبة الجودة وقمع الغش عند الحدود جريدة الرسمية عدد 68، الصادرة في 2007/10/27.

⁴ أنظر نص المادتين 27 و28 من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السالف الذكر.

وبما أننا في دراستنا هذه نتحدث عن الرقابة عن المنتجات المستوردة، سوف تقتصر دراستنا عن دور مفتشية الحدود لمراقبة الجودة وقمع الغش كونها تعتبر معبر لهذه المنتجات لتصل إلى السوق الوطنية.

تضم مديريات التجارة في الولايات الحدودية مفتشيات مراقبة الجودة وقمع الغش وذلك على مستوى الحدود البرية والبحرية وفي المطارات والتي أنشئت بموجب المرسوم التنفيذي رقم: 105/98 المؤرخ في 31/03/1998¹، وتدعى هذه المفتشية بـ: "مفتشية الحدود لمراقبة الجودة وقمع الغش" وتعمل على تنفيذ الأحكام التشريعية والتنظيمية المتعلقة بالجودة ومطابقة المنتجات الموجهة للتصدير والاستيراد، وتراقب نوعية المنتجات المستوردة وقمع الغش على مستوى الحدود.

ولهذا سوف نقسم هذا المطلب إلى فرعين الفرع الأول نتحدث فيه عن الإجراءات العملية للرقابة على المنتجات المستوردة ونعرج للحديث عن الإجراءات التحفظية لرقابة المنتجات المستوردة في الفرع الثاني.

الفرع الأول

الإجراءات العملية للرقابة على المنتجات المستوردة

وفقا للمرسوم التنفيذي رقم: 467/05 المؤرخ في 30/12/2005 الذي يحدد شروط مطابقة المنتجات المستوردة عبر الحدود وكيفيات ذلك² جاء هذا المرسوم بكيفية مراقبة المنتجات المستوردة على مستوى المراكز الحدودية البرية والبحرية والجوية التي تقوم بها مفتشيات الحدود التابعة للإدارة المكلفة بحماية المستهلك وقمع الغش، وتنص المادة (05) من المرسوم التنفيذي رقم: 467/05 الذي يحدد شروط مطابقة المنتجات المستوردة عبر الحدود وكيفيات ذلك السالف الذكر على أن: "تعلم إدارة الجمارك قبل إجراء عملية الجمرية، المفتشية الحدودية المختصة إقليميا بوصول المتوجات".

¹ المرسوم التنفيذي رقم: 105/98 المؤرخ في: 31/03/1998 يعدل ويتمم المرسوم التنفيذي رقم: 91/91 المؤرخ في 06/04/1991 المتعلق بتنظيم المصالح الخارجية للمنافسة والأسعار وصلاحياتها وعملها، الجريدة الرسمية العدد 19، بتاريخ 01/04/1998.

² المرسوم التنفيذي رقم: 467/05 المؤرخ في: 30/12/2005 الذي يحدد شروط مطابقة المنتجات المستوردة عبر الحدود وكيفيات ذلك الذي ألغى المرسوم التنفيذي رقم: 306/2000 المعدل والمتمم للمرسوم التنفيذي رقم: 345/96 الجريدة الرسمية العدد 80 لسنة 2005.

وذلك من أجل إجراء عمليات المراقبة المنصوص عليها في إطار هذا المرسوم وفي نفس السياق تنص المادة (30) من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش على أنه: "تتم رقابة المنتجات المستوردة عند الحدود قبل جمركتها".

لذلك حدد المشرع الجهة المكلفة بمراقبة هذه المنتجات المستوردة على مستوى النقاط الحدودية، وكذلك الإجراءات اللازمة لمواجهة ذلك، وتتولى الحول دون إدخال المنتجات أو تصديرها بصورة مخالفة للقانون وتنطلق عملية المراقبة والتفتيش بمجرد إيداع المستورد لملف طلب دخول منتج مستورد إلى أرض الوطن لدى مفتشية الحدود المختصة إقليمياً.

وذلك بعدة وسائل منها فحص الوثائق، أو بواسطة سماع المتدخلين المعنيين، أو عن طريق المعاينات المباشرة بالعين المجردة، أو أجهزة القياس، وتتم عند الاقتضاء باقتطاع العينات بغرض إجراء التحاليل أو الاختبارات أو التجارب.

وهذا ما سنتحدث عنه في الفقرات الثلاث التالية من هذا الفرع.

الفقرة الأولى: الرقابة على الوثائق

بالإضافة إلى ملف الترخيص المتعلق بدخول المنتج الذي يودعه المستورد لدى مصالح مفتشية الحدود لمراقبة الجودة وقمع الغش المختصة إقليمياً، فقد نص المشرع الجزائري في المادة (03) من المرسوم التنفيذي رقم: 05 / 467 السالف الذكر على الوثائق التي يقدمها المستورد أو ممثله المؤهل قانوناً إلى المفتشية الحدودية المعنية¹، ويتضمن الملف الوثائق التالية:

- التصريح باستيراد المنتج يحرره المستورد حسب الأصول.
- نسخة طبق الأصل مصادق عليها من مستخرج السجل التجاري.
- نسخة طبق الأصل مصادق عليها للفاتورة.
- النسخة الأصلية لكل وثيقة، أخرى تطلب طبقاً للتنظيم المعمول به وتتعلق بمطابقة المنتجات المستوردة.

وبعد تفحص هذه الوثائق القانونية المطلوبة يتم استجواب المتدخلين المعنيين والعمال التابعين لهم للحصول على كل المعلومات التي تساعد على إنجاز المهمة في أحسن الظروف،

¹ انظر نص المادة 03 من المرسوم التنفيذي رقم 05 / 467 الذي يحدد شروط مراقبة مطابقة المنتجات المستوردة عبر الحدود وكيفية ذلك، السالف الذكر.

خصوصاً عند رفض تقديم الوثائق أو عدم وجودها في المحل أو بحجة غياب صاحب المحل أو مسير المؤسسة¹.

الفقرة الثانية: المراقبة بالعين المجردة

يقوم أعوان الرقابة التابعين لمفتشيه الحدود لمراقبة الجودة وقمع الغش عند المعاينة المباشرة للمنتجات أو الخدمات المستوردة، بتفتيش دقيق عن طريق الفحص الخارجي أو باستعمال الحواس، وذلك من أجل معرفة ظروف تخزين المنتجات المستوردة، خصوصاً من حيث توفر شروط النظافة، احترام درجات حرارة الحفظ مطابقة الوسم، وغياب عيوب ظاهرية (انتفاخ، صدأ، تغير اللون، الرائحة، أو ذوق غير عادي)، وجود شهادات الضمان الخ².

وعند معاينة أي مخالفة بالعين المجردة أو باستعمال أدوات أجهزة القياس يقوم عون المراقبة بتحرير محضر معاينة في عين المكان تدون فيه بدقة النقائص المعاينة والمخالفة المقابلة لها والتدابير والتحفظية التي قرر عون المراقبة اتخاذها³. والغرض من الرقابة بالعين هو التحقق من:

- مطابقة المنتج المستورد استناداً إلى المواصفات القانونية والتنظيمية التي تميزه.
- مطابقة المنتج المستورد إلى شروط استعماله، نقله وتخزينه.
- مطابقة المنتج المستورد للبيانات المتعلقة بالوسم و/ أو الوثائق المرفقة.
- عدم وجود أي تلف أو تلوث محتمل للمنتج المستورد⁴.

الفقرة الثالثة: المراقبة التحليلية

إذا لم تفرض الرقابة على الوثائق والرقابة بالعين المجردة إلى التحقق من سلامة المنتج المستورد، فإن أعوان المكلفون بالرقابة على المنتجات المستوردة يلجؤون إلى الرقابة المعمقة، وتتم هذه الأخيرة عن طريق إقتطاع عينات من المنتج ثم تحليلها، وهذا ما سنشرحه في النقاط التالية:

¹ وزارة التجارة، المديرية العامة للرقابة الاقتصادية، دليل مفتش قمع الغش، ص14.

² المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

³ دليل مفتش الغش، المرجع سابق، ص 15.

⁴ ولد عمر الطيب، "النظام القانوني لتعويض الأضرار الماسة بأمن المستهلك وسلامته، -دراسة مقارنة،-" (رسالة لنيل شهادة الدكتوراه، في القانون الخاص، جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، 2010، ص19).

أولاً: اقتطاع العينات

ويقصد بهذا الإجراء أخذ جزء من المنتج المستورد قصد تحليله، وهو إجراء إداري خالص، بوصفه طريقة ملائمة للبحث والتحري في مجال رقابة الجودة وقمع الغش¹.
وقد نصت على الاقتطاع المادة (39) من القانون رقم: 03/09 السالف الذكر بقولها:
"يجري إقتطاع العينات قصد إجراء التحاليل أو الاختبارات أو التجارب ..."
وعادة ما يكون الاقتطاع عادة شاملاً لثلاث عينات، وفي هذه الحالة تسلم العينة الأولى للمخبر لتحليلها وإجراء التجارب والاختبارات عليها²، أما الثانية والثالثة فهما عينتان شاهدتان أحدهما تحتفظ بها مصالح الرقابة، والأخرى يحتفظ بها المنتج المعني³. (انظر الملحق رقم واحد)

وقد يكون الاقتطاع شاملاً لعينة واحدة فقط، كاستثناء، وهذا في حالتين:
تتحقق الحالة الأولى: عندما تتطلب طبيعة المنتجات المستوردة محل الاقتطاع ذلك، كأن تلك المنتجات سريعة التلف أو أن وزنها أو أبعادها أو قيمتها ضئيلة، مما لا يسمح بالاقتطاع لأكثر من عينة واحدة.
تتحقق الحالة الثانية: عندما تطلب الإدارة المختصة اقتطاع عينة واحدة غير أنه في هذه الحالة لا يعتمد على نتائج فحصها في الملحقات التي تقوم بها الإدارة⁴.
هذا، ويجب أن تكون الاقتطاعات بكيفية تجعل العينات الثلاث متجانسة، وممثلة للكمية التي تمت رقابتها⁵، ويتم وضع ختم على كل عينة لإجتباب الغش والتلاعب بها قبل أن تشمع، ويتضمن هذا الختم بيانات جاء تحديدها في نص المادة (12) من المرسوم التنفيذي رقم: 39/90 السالف الذكر، ثم يحرر محضر فور اقتطاع العينات⁶، وهذا المحضر الأخير بدوره يتطلب مجموعة الشروط الشكلية حددتها المادة (10) من المرسوم رقم: 39/90 السالف الذكر.

¹ محمد بودالي، شرح جرائم الغش في بيع السلع والتدليس في المواد الغذائية والطبية -دراسة مقارنة-، الطبعة الأولى، دار الفجر للنشر والتوزيع، القاهرة، 2005، ص84.

² انظر نص المادة 40 الفقرة 8 من القانون 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السالف الذكر.

³ عمار زعي، مرجع سابق، ص162، وللتفصيل أكثر أنظر دليل مفتش قمع الغش.

⁴ أنظر نص المادتين 16 و17 من المرسوم التنفيذي رقم: 39/90، السالف الذكر.

⁵ أنظر نص المادة 40 الفقرة 1 من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السالف الذكر.

⁶ أنظر نص المادة 39 الفقرة 2 من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السالف الذكر.

وبعد تحرير المحاضر وختم العينات وتشميعها، يبين العون المراقب إما قيمة العينات المصرح بها من طرف حائز البضاعة، أو القيمة المقدرة من طرف السلطة الإدارية المختصة¹.

ثانياً: تحليل العينات

يجرى تحليل العينات في مخابر قمع الغش المؤهلة لذلك، وذلك في أجل أقصاه ثلاثين يوماً من تاريخ تسلم العينة، ويتم تحليل العينات المقتطعة في المخابر المعتمدة من طرف الدولة على نفقة ميزانية الوزارة المكلفة بالجودة، طبقاً لنص المادة (29) من المرسوم التنفيذي رقم: 68/02 الصادر بتاريخ 2002/02/06 الذي يحدد شروط فتح مخابر تحاليل الجودة واعتمادها²، وكذلك وفقاً للمادة (18) من المرسوم التنفيذي رقم: 39/90 المتعلق برقابة الجودة وقمع الغش يتم تحليل العينات المقتطعة وفق مناهج التحاليل والتجارب التي تتوافق مع المقاييس الجزائرية المعتمدة في هذا الإطار، فإن لم تكن هناك مناهج جزائرية معتمدة لتحليل منتج مستورد معين، أجبر القانون المخابر المؤهلة اعتماد المناهج المعترف بها على المستوى الدولي³.

وبعد انتهاء المخبر من مهامه يعد كشف أو تقارير نتائج التحاليل أو الاختبارات أو التجارب التي قام بها، ويدون فيها كل التحريات الخاصة بمطابقة أو عدم مطابقة المنتجات المستوردة، ذاكرًا مراجع المناهج المستعملة وترسل هذه الورقة إلى الهيئة التي قامت باقتطاع العينات ويتصرف الأعوان حسب نتائج التحاليل⁴.

وبالتالي فإنه إذا كانت نتائج التحاليل أو الاختبارات على المنتجات المستوردة سلبية، تسلم رخصة دخول المنتج إلى أرض الوطن وإذا كانت النتائج ايجابية تقضي إلى إعطاء المستورد مقرر رفض دخول المنتج إلى أرض الوطن⁵ وفي هذه الحالة الأخيرة (أي حالة عدم مطابقة المنتج المستورد) تُرسل مصالح المفتشية الحدودية التي أمرت بهذا الإجراء نسخة من قرار

¹ انظر نص المادة 13 67/02 المن المرسوم التنفيذي رقم: 39/90، السابق الذكر.

² المرسوم التنفيذي رقم: 68/02 الصادر بتاريخ 2002/02/06 الذي يحدد شروط فتح المخابر للتحاليل الجودة واعتمادها، الصادر بالجريدة الرسمية عدد 11 الصادرة بتاريخ 2002/02/13.

³ انظر نص المادة 37 من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السالف الذكر.

⁴ عمار زعبي، مرجع سابق، ص 163.

⁵ انظر نص المادة 13 من المرسوم التنفيذي رقم: 467/05 الذي يحدد شروط مراقبة المطابقة المنتوجات المستوردة عبر الحدود وكيفية ذلك، السالف الذكر.

رفض دخول المنتج إلى مصالح الجمارك التابعة إلى مكان إدخال المنتج المستورد إلى أرض الوطن.¹

الفرع الثاني

التدابير التحفظية لرقابة المنتجات المستوردة

إن التدابير التي يتخذها أعوان مفتشية الحدود لرقابة الجودة وقمع الغش عند الرقابة للمنتجات المستوردة، تحمل في طياتها الجزاء الذي يكون هدفه وقائي بالنسبة للمستهلك، وردعي بالنسبة للمنتج الذي يلتزم الحيطة والحذر عند استراذه لهذه المنتجات. إن التدابير كثيرة حسب الفقرة الثانية المادة (53) من القانون رقم: 03/09 السالف الذكر تختلف قوتها حسب درجة المخالفة المرتكبة من المنتج، فمنها سحب المنتج، حجز المنتج وإتلافه والتوقيف المؤقت للنشاط الخ، لهذا سوف نتحدث عن هذه التدابير في الفقرات التالية.

الفقرة الأولى: الإيداع

عرفت الفقرة الأولى المادة (55) من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السالف الذكر الإيداع على أنه: "يتمثل الإيداع في وقف منتج معروض للإستهلاك ثبت بعد المعاينة المباشرة، أنه غير مطابق، وذلك بقرار من الإدارة المكلفة بحماية المستهلك وقمع الغش".

يلجأ أعوان مفتشية الحدود لرقابة الجودة وقمع الغش إلى هذا الإجراء التحفظي لما يتأكد بأن المنتج الذي تم فحصه غير مطابق بعد المعاينة المباشرة، سواء كان ذلك بالعين المجردة أو باستعمال أدوات أو أجهزة القياس الموجودة في حقيبة المراقبة وذلك لضبط مطابقته من طرف المتدخل المعني².

ويقصد بضبط المطابقة: في إزالة السبب حسب طريقة منصوص عليها من التنظيم المعمول به، أو في حالة غياب ذلك، حسب طريقة ترخص بها المديرية الجهوية المختصة إقليمياً وذلك باحترام القواعد والأعراف المعمول بها في هذا المجال، كما يمكن أن تتمثل عملية ضبط المطابقة في تخفيض الرتبة أو إعادة التوجيه أو تغيير الوجهة.

¹ انظر نص المادة 24 الفقرة 02 من المرسوم التنفيذي رقم: 467/05 الذي يحدد شروط مراقبة مطابقة المنتجات المستوردة عبر الحدود وكيفية ذلك، السالف الذكر.

² دليل مفتش قمع الغش، مرجع سابق، ص 16.

يجب ألا تلحق عمليات ضبط المطابقة أي تلف في نوعية المنتج¹ تتم عملية ضبط المطابقة تحت رقابة المصالح المكلفة بحماية المستهلك وقمع الغش التابعة للمكان الذي تجري فيه هذه العملية.

لكن وبمجرد انتهاء عملية ضبط المطابقة وعندما ترفع أسباب عدم المطابقة كلياً، تسلم المفتشية الحدودية المعنية رخصة دخول المنتج المستورد إذا لم تتجز عملية ضبط المطابقة يتم حجز المنتج موضوع المخالفة، وفي هذه الحالة يفرض تغيير اتجاه المنتج أو إتلافه دون الإخلال بالمتابعة الجزائية المنصوص عليها في أحكام هذا القانون².

الفقرة الثانية: رفض دخول المنتج المستورد المخالف للمطابقة

والرفض إما أن يكون مؤقت أو نهائي، فالرفض المؤقت لدخول المنتج المستورد يكون في حالة الشك في عدم مطابقة المنتج، وذلك من أجل إجراء التحريات أو لضبط مطابقته. غير أنه في حالة إثبات عدم مطابقة المنتج المستورد بعد المعاينة المباشرة يصرح بالرفض النهائي لدخول المنتج عن طريق قرار يصدر من الإدارة المكلفة بحماية المستهلك وقمع الغش³.

الفقرة الثالثة: التوقيف المؤقت للنشاط

بالرجوع إلى نص المادة (65) من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، نجد أن المشرع الجزائري رخص للمصالح المكلفة بحماية المستهلك وقمع الغش بالتوقيف المؤقت لنشاط المؤسسة المساهمة في حالة عدم مراعاتها القواعد المحددة في هذا القانون، وقد حدد المشرع مدة الغلق بزوال السبب الذي أدى إلى صدور القرار بالتوقيف المؤقت للنشاط⁴.

¹ انظر نص المادة 19 من المرسوم التنفيذي رقم: 467/5، الذي يحدد شروط مراقبة مطابقة المنتجات المستوردة عبر الحدود وكيفية ذلك، السالف الذكر.

² انظر نص المادتين 20 و 21 و 22 من المرسوم التنفيذي رقم: 467/5، الذي يحدد شروط مراقبة المنتجات المستوردة عبر الحدود وكيفية ذلك، السالف الذكر.

³ سعيدة العائلي، "الحماية الجزائية لحق المستهلك في الإعلام"، (مذكرة مقدمة لاستكمال متطلبات شهادة الماجستير العلوم القانونية والإدارية تخصص قانون جنائي، جامعة قاصدي مرباح، ورقلة، سنة 2012، ص 79).

⁴ المرجع نفسه، ص 81.

الفقرة الرابعة: حجز المنتجات المستوردة غير المطابقة

رخص المشرع الجزائري لأعوان مفتشية الحدود وقمع الغش، القيام بحجز منتج غير مطابق وذلك في حالة استحالة مطابقة المنتج للمواصفات الجزائرية أو الدولية، أو في حالة رفض المتدخل المعنى العمل على جعل المنتج المستورد مطابقا طبقا للمادة (57) من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، كما رخص لهم الإعلان عن حجز المنتج المستورد في حالة الإثبات أن هذا الأخير غير مطابقا للمواصفات الفنية وذلك طبقا للمادة (59) الفقرة الأخيرة من القانون رقم: 03/09 السالف الذكر¹ وعندما يتأكد من أن المنتج المستورد غير مطابق وأن ضبط مطابقته مستحيلة، فإنه يجب تحت طائلة حجزه من مصالح التفتيش على الحدود، أن يكون محل إعادة تصدير أو إعادة توجيه إلى استعمال آخر مشروع طبقا للتنظيم المعمول به، وفي حالة الحجز، يتلف المنتج المستورد من طرف مصالح التفتيش على الحدود المعنية على نفقه المستورد².

الفقرة الخامسة: السحب المؤقت للمنتج المستورد

إذ بينت نتائج التحاليل المخبرية عدم التأكد من مطابقة المنتج للمواصفات القانونية المعمول بها، يقوم أعوان مفتشية الحدود المؤهلون بسحب المنتج، ويكون السحب إما مؤقتا أو نهائيا.

وقد حدد المشرع الجزائري الغرض من السحب المؤقت وذلك في نص المادة (24) من المرسوم التنفيذي رقم: 39/90 المتعلق برقابة الجودة وقمع الغش السالف الذكر، هو منع تداول منتج معين من السوق، بعد الاشتباه في عدم مطابقته للمواصفات القانونية، وذلك لمجرد المعاينة العامة، إلى أن تثبت نتائج التحاليل المعقمة مطابقته من عدمها³. فإذا تبين بعد التحاليل مطابقة المنتج للمواصفات، يعوض المنتج، عن قيمة العينة التي استخدمت في التحاليل على أساس القيمة المسجلة في محضر الاقتطاع⁴.

¹ انظر نص المادتين 57 و 59 من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السالف الذكر.

² انظر نص المادة 22 من المرسوم التنفيذي رقم: 476/05 يحدد شروط مراقبة مطابقة المنتجات المستوردة عبر الحدود وكيفيات ذلك، السالف الذكر.

³ انظر نص المادة 59 من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السالف الذكر.

⁴ انظر نص المادة 60 من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السالف الذكر.

أما إذا تبين عدم مطابقة المنتج للمواصفات، يقوم الأعوان بإعذار المنتج باتخاذ كافة التدابير اللازمة لجعل منتجه مطابقاً، وإزالة سبب عدم المطابقة، وكل ما يتعلق بعدم احترام القواعد والأعراف المعمول بها في عملية العرض للاستهلاك¹.

إذا استحال مطابقة المنتجات المستوردة، وكانت صالحة للاستهلاك رغم عدم مطابقتها للمواصفات القانونية، ولا تشكل أي خطر على المستهلك، يقوم أعوان مفتشية الحدود بتغيير مقصدها وتسلم إلى مؤسسة عمومية تنتفع به².

أما إذا تبين استحالة مطابقة المنتجات المستوردة للمواصفات القانونية، وكانت غير صالحة للاستعمال، يقوم أعوان قمع الغش بحجز هذه المنتجات، ويبلغ وكيل الجمهورية فوراً كما يجبر المنتج على دفع مصاريف الاختبارات والتجارب³.

الفقرة السادسة: السحب النهائي للمنتجات المستوردة

ينفذ أعوان قمع الغش السحب النهائي للمنتجات المستوردة، في حالة التأكد من عدم مطابقتها، ويكون ذلك بدون رخصة مسبقة من السلطة القضائية المختصة، في الحالات الآتية:

- المنتجات التي ثبت أنها مزورة أو مغشوشة أو سامة أو التي انتهت مدة صلاحيتها،
- المنتجات التي ثبت عدم صلاحيتها للاستهلاك،
- حيازة المنتجات دون سبب شرعي والتي استعمالها في التزوير،
- المنتجات المقلدة،

- الأشياء والأجهزة التي تستعمل للقيام بالتزوير.

وفي هذه الحالات يجب أن يعلم وكيل الجمهورية فوراً⁴.

نص القانون رقم: 03/09 السالف الذكر على أنه في حالتي السحب المؤقت أو النهائي تحرر المحاضر وتشتمل المنتجات المشتبه فيها، وتوضع تحت حراسة المنتج المعني⁵.

¹ انظر نص المادة 56 من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السالف الذكر.

² انظر نص المادة 58 من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السالف الذكر.

³ انظر نص المادة 60 الفقرة الثانية من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السالف الذكر.

⁴ انظر نص المادة 62 من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السالف الذكر.

⁵ انظر نص المادة 61 من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السالف الذكر.

المبحث الثاني

دور جمعيات حماية المستهلك في الرقابة على المنتجات المستوردة

أولت الدولة أهمية بالغة لإنشاء جمعيات حماية المستهلك، نظرا للدور الذي تقوم به كأحد الفاعلين في تنشيط الحياة الاجتماعية والاقتصادية في المجتمع، وقد خول لها القانون عدة صلاحيات تقوم بها، مما أصبح من الواجب تواجد هذه الجمعيات وانتشارها على مستوى الوطن ضرورة بسبب الانفتاح الاقتصادي على منتجات وخدمات مستوردة متنوعة معروضة على المستهلكين سواء من طرف منتجين وطنيين أو أجانب، حيث تعمل على مساعدة الأجهزة الرسمية وتتقاسم المسؤولية معها في مراقبة الأسواق وتطهيرها من أي منتج مستورد لا يتطابق والمواصفات المحددة قانونا، كما أن هدفها يتجاوز مجرد الدفاع عن حقوق المستهلك ومصالح المحترفين، ويتجلى ذلك عن طريق مكافحتها للجرائم المرتبطة بالممارسات التجارية كالتهريب والغش والإعلانات المضللة والتي من شأنها إيذاء المستهلك.

لهذا سنبدأ الحديث بالتعريف عن جمعيات المستهلك في المطلب الأول، ثم نتكلم عن الدور الوقائي لجمعيات حماية المستهلك في المطلب الثاني، لنصل إلى الدور العلاجي لجمعيات حماية المستهلك في مطلب ثالث، سنفصل كل ذلك في المطالب الثلاثة التالية.

المطلب الأول

الإطار القانوني لجمعيات حماية المستهلك

لقد اعترف المشرع الجزائري بالحق في تأسيس الجمعيات بموجب أول قانون خاص بالجمعيات وهو القانون رقم: 31/90 المؤرخ في 04 ديسمبر 1990 المتعلق بالجمعيات¹ بل والأكثر من ذلك فقد نص الدستور على هذا الحق نظرا لأهمية ودور الجمعيات بمختلف مجالاتها النشاطية في عملية التنمية في الجزائر، حين اعترف بالحق في إنشاء الجمعيات، وجعل من مهام الدولة تشجيع ازدهار الحركة الجمعوية، وذلك في المادة (48) من دستور 1990 التي نصت على: "حريات التعبير، وإنشاء الجمعيات، والاجتماع، مضمون للمواطن"، كما نصت المادة (54) منه: "حق إنشاء الجمعيات مضمون".

أما فيما يخص حماية المستهلك فقد اعترف المشرع الجزائري بدور الجمعيات في حماية المستهلك بموجب القانون رقم: 02/89 والمتعلق بالقواعد العامة لحماية المستهلك السالف الذكر الملغي بموجب القانون رقم: 03/09 والمتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش السالف الذكر، حيث افرد في الفصل السابع وتحت عنوان "جمعيات حماية المستهلك" المواد: 21، 22، 23، 24 مهام وتنظم جمعيات حماية المستهلك في سبيل حماية مصالح المستهلكين. لذلك سوف نتناول هذا المطلب في فرعين، الفرع الأول نخصه لمفهوم جمعيات حماية المستهلك، والفرع الثاني نتحدث فيه عن تأسيس جمعيات حماية المستهلك.

الفرع الأول

مفهوم جمعيات حماية المستهلك

جمعيات حماية المستهلك هي هيئات تطوعية، غير حكومية، يؤسسها نشطاء من أفراد المجتمع المدني باختلاف ثقافتهم واختصاصاتهم، ولا تهدف إلى الربح وإنما تهدف لحماية حقوق المستهلك من الممارسات المخلة بحقوقه وضمان الدفاع عنها، عن طريق تنويره وتوعيته بما له وما عليه من حقوق وواجبات ورفع الدعاوي القضائية نيابة عنه ضد جشع التجار والمحتكرين²

¹ القانون رقم: 31/90 المؤرخ في: 04 ديسمبر 1990 المتعلق بالجمعيات الصادر بالجريدة الرسمية العدد 53 الصادرة بتاريخ 05 ديسمبر 1990.

² صباد الصادق، "حماية المستهلك في ظل القانون الجديد رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش"، (مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماجستير في العلوم القانونية والإدارية تخصص قانون أعمال، جامعة كلية الحقوق، جامعة قسنطينة 1، السنة الجامعية 2014، ص 133).

وتعرف الجمعية في القانون رقم: 06/12 المؤرخ في 2012/01/12 المتعلق بالجمعيات بشكل عام على أنها: "تعتبر جمعية في مفهوم هذا القانون، تجمع أشخاص طبيعيين و/ أو معنويين على أساس تعاقدية لمدة محددة أو غير محددة"¹.

والملاحظ على هذا التعريف الذي أورده المشرع في قانون الجمعيات أنه تعريف عام يصلح لأية جمعية سواء كانت لحماية المستهلك أو لغيرها.

ونصت المادة(21) من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش السالف الذكر، على مفهومها بقوله: "جمعية حماية المستهلك هي كل جمعية منشأة طبقاً للقانون، تهدف إلى ضمان حماية المستهلك من خلال إعلامه وتحسيسه وتوجيهه وتمثيله".

الملاحظ على هذا التعريف الذي قدمه المشرع في قانون حماية المستهلك وقمع الغش أنه يميل إلى الحديث عن أهداف جمعية حماية المستهلك، والوسائل التي تستخدمها لتحقيق أهدافها من إعلام وتحسين وتوجيه وتنقيف وتمثيل عموم المستهلكين، وتعريف لا يعبر عن حقيقة وروح جمعيات حماية المستهلك، كما أنه تعريف عام يصلح لأي جمعية، وليس بالضرورة جمعية حماية المستهلك.

الفرع الثاني

تأسيس جمعيات حماية المستهلك

تكتسب جمعية حماية المستهلك الشخصية المعنوية والأهلية المدنية بمجرد تأسيسها والمشكلة من أشخاص طبيعيين و/أو معنويين².

وحسب القانون الجديد المتعلق بالجمعيات تأسس الجمعية من قبل (10) أعضاء على الأقل بالنسبة للجمعيات البلدية، و15 عضو بالنسبة للجمعيات الولائية منبثقتين على بلديتين على الأقل و(21) عضو بالنسبة للجمعيات مابين الولايات منبثقتين عن ثلاثة (03) ولايات على الأقل، و(25) عضو بالنسبة للجمعيات الوطنية منبثقتين عن اثني عشر ولاية على الأقل، ويمنح وصل التسجيل في حالة قبول الملف القانوني من طرف البلدية في حالة الجمعيات البلدية، ومن طرف الولاية في حالة الجمعيات الولائية، وتمنح من طرف الوزارة

¹ انظر نص المادة (02) الفقرة (01) من القانون رقم: 06/12 المؤرخ في: 2012/01/12 المتعلق بالجمعيات الصادر بالجريدة الرسمية عدد 02

الصادرة بتاريخ 2012/01/15.

² مضمون نص المادة 02 والمادة 17 من القانون رقم: 06/12 المتعلق بالجمعيات، السالف الذكر.

المكلفة بالداخلية في حالة الجمعيات ما بين الولايات والجمعيات الوطنية وتعتبر الجمعية بعد التأسيس معتمدة قانوناً.

أما بالنسبة للموارد المالية التي تعتمد عليها الجمعيات في نشاطاتها، فالقانون الجديد حدد هذه الموارد في اشتراكات الأعضاء أو عوائد نشاطات الجمعية وأملاكها، وكذا الهبات النقدية والعينية والوصايا ومداخل جمع التبرعات، والإعلانات التي تقدمها الدولة أو الولاية أو البلدية. غير أنه تبقى المساعدات المالية المقدمة من طرف الدولة احتمالية أي تخضع لسلطتها التقديرية¹.

والملاحظ أن ضالة الموارد المالية لا يساعد الجمعيات على القيام بدورها الرقابي على أكمل وجه خاصة في مجال رقابة المنتجات المستوردة من أجل حماية المستهلك فكان من الأفضل أن تسخر الدولة بعض الموارد المالية لهذه الجمعيات باعتبارها همزة وصل بين المواطن والحكومة.

ويجب التنويه هنا أن هذه الجمعيات وغيرها والتي تم تأسيسها بصفة قانونية في ظل القانون رقم: 31/90 الملغى بالقانون رقم: 06/12 هي ملزمة بإيداع قوانين أساسية جديدة تتطابق مع أحكام القانون الجديد المتعلق بالجمعيات في أجل أقصاه سنتان، وإلا تعرضت للحل من قبل الجهات المخول لها قانوناً حل الجمعيات.

المطلب الثاني

التدخل الوقائي لجمعية حماية المستهلك

يقصد بالتدخل الوقائي ذلك الإجراء الذي تباشره جمعيات حماية المستهلك قبل المساس بصحة وأمن المستهلك، قصد ضمان أمنه وسلامته من الممارسات التي قد تشكل خطراً عليه، وهذا الإجراء الاحترازي قد يأخذ الطابع التحسيسي والإعلامي، أو مراقبة الأسعار، وهو سنوضحه في الفرعين المواليين.

¹ انظر نص المواد 29، 30 من القانون رقم: 06/12 المتعلق بالجمعيات، السالف الذكر.

الفرع الأول

الدور التحسيبي والإعلامي لجمعيات حماية المستهلك

من الواجبات الأساسية لجمعيات حماية المستهلك تحسيس المواطن بالمخاطر التي تهدد أمنه وصحته وماله، من جراء اقتنائه لبعض المنتجات المستوردة التي لا تتمتع بالمطابقة للمواصفات الجزائرية أو الدولية، ولم يقتصر دورها على ذلك بل يتعداه إلى توعية وتحسيس أصحاب القرار حول أهمية الإجراءات الوقائية التي يجب عليهم اتخاذها لحماية المستهلك¹.

كما تعمل جمعيات حماية المستهلك في هذا الإطار بتتوير المستهلكين بالمعلومات الهامة والمؤثرة عن خصائص المنتجات والخدمات المستوردة المعروضة في الأسواق المحلية، وذلك لمساعدته على المفاضلة والاختيار المناسب، تماشيا مع رغبة المستهلك وتكريس حقه في الاختيار، وتبصيره بأحسن وأجود المعروضات، وبذلك يوفر المستهلك الكثير من التكاليف المادية الباهظة، ويوفر الوقت والجهد، فيتجنب الوقوع فريسة للمنتجات المستوردة المقلدة والمغشوشة، كما يعي كيفية المطالبة بحقوقه اتجاه من مارس الخداع والتضليل².

وفي هذا الإطار تقوم هذه الجمعيات في سبيل تحقيق هذا الدور التحسيبي والإعلامي بطبع الدوريات من الصحف أو المجلات أو النشريات الأسبوعية أو الشهرية وتوزيعها على المستهلكين أو عن طريق الإذاعة والتلفزيون أو الانترنت بالإضافة إلى عقد الندوات وإلقاء المحاضرات وهذا ما نستشفه من المادة (24) من القانون المتعلق بالجمعيات³.

ويمكن لجمعيات حماية المستهلك من خلال الوسائل المتوفرة لديها توعية المستهلك في عدة مجالات منها:

- توعية المستهلك وتحسيسه بضرورة الإمتناع عن تناول المواد الغذائية في الأماكن التي تقتقد للنظافة، أو غير معبئة بشكل قانوني،
- منع شراء المنتجات التي لا تحتوي على وسم أو مكان صنعها،
- منع استهلاك المواد المستوردة التي لا يوجد على متنها تاريخ الصنع، وكذا تاريخ نهاية الصلاحية،

¹ علي بولحية بن بوخميس، مرجع سابق، ص 66.

² صباد الصادق، مرجع سابق، ص 137.

³ انظر نص المادة 24 من القانون رقم: 06/12 المتعلق بالجمعيات، السالف الذكر.

- منع استهلاك المنتجات المستوردة التي يعرف على أنها مقلدة، وأن العلامة الموضوعة على متنها مزيفة¹.

كما أن أسلوب التحسيس لا يقتصر على المستهلك فحسب، وإنما يجب أن يصل لأصحاب القرار ومثال ذلك أن تقوم جمعيات حماية المستهلك بإخطار مجلس المنافسة عن كل ماله صلة سواء بالمنافسة أو كل ما من شأنه أن يهدد صحة وأمن المستهلك، حيث نصت المادة (35) فقرة (02) من القانون رقم: 12/08 المؤرخ في: 25 يونيو سنة 2008 المتعلق بالمنافسة² على أنه: "يمكن أن تستشير أيضا في المواضيع نفسها الجماعات المحلية والهيئات الاقتصادية والمالية والمؤسسات والجمعيات المهنية والنقابية، وكذا جمعيات حماية المستهلكين". يفهم من نص هذه المادة أنه يمكن لجمعيات حماية المستهلك العمل مع مجلس المنافسة من أجل منع كل ممارسة قد تؤدي إلى الإضرار بالمستهلك، كما لهذه الجمعيات العمل بالتنسيق مع مختلف الأجهزة الأخرى سواء كانت قضائية أو إدارية من أجل ضمان الدفاع عن المصالح المشتركة للمستهلكين، إذ يمكن لها أن تطلع معهد الملكية الصناعية عن التجاوزات والتقليد الذي يطرأ على العلامات وكذا معهد التقييس فيما يخص الجودة³.

ولا ينتهي دور ومهام جمعيات حماية المستهلك عند حد تحسيس المواطنين وأصحاب القرار حول مخاطر الاستهلاك، بل يمتد دورها إلى المشاركة في إعداد سياسة الاستهلاك من خلال ممثليها في الهيئات الاستشارية كالمجلس الوطني لحماية المستهلكين، وهو ما يسمح لها بالتعبير عن أهدافها وتشجيع الحوار والتشاور مع السلطات، والمجلس الوطني للتقييس، والتمثيل في المجلس الجزائري لإعتماد أجهزة تقييم المطابقة، وذلك يعتبر شكلا آخر لمشاركة الجمعيات⁴.

رغم كل هذه الصلاحيات الممنوحة لجمعيات حماية المستهلك إلا أنه من ناحية الواقعية فإننا لا نكاد نجد أي صدى لهذه الجمعيات في التوعية والتحسيس ولا في الدفاع عن مصالح

¹ زبير ارزقي، مرجع سابق، ص 207.

² القانون رقم: 12/08 مؤرخ في: 25 يونيو سنة 2008 يعدل ويتمم الأمر رقم: 03/03 المؤرخ في: 19 يوليو المتعلق بالمنافسة معدل ومتمم.

³ زبير ارزقي، مرجع سابق، ص 207، 208.

⁴ علي بولحية بن بوخميس، مرجع سابق، ص 66، 67.

المستهلكين، خاصة أمام تزامم السوق الجزائرية بالمنتخبات المحلية والأجنبية المستوردة، وظهور أساليب متطورة في الغش والخداع لم تكن موجودة فيما قبل¹.

الفرع الثاني

دور جمعيات حماية المستهلك في مراقبة الأسعار

إن فتح باب التنافس للمتعاملين الاقتصاديين، وتزايد ظاهرة الاستهلاك، أدى إلى إتساع الأسواق الجزائرية، لتتزامن فيها منتجات محلية وأجنبية مستوردة، والملاحظ أن أسعار تلك المنتجات غير ثابتة ترتفع بصورة مفرطة خاصة في المناسبات كشهر رمضان والأعياد وغيرها من المناسبات، كما أن بعض المتدخلين يفرطون في رفع الأسعار بصورة تعسفية خاصة في المناطق المعزولة.

وأمام هذا التضارب والتلاعب بالأسعار يبرز دور هذه الجمعيات في متابعة الأسواق وذلك بمراقبة مدى احترام إجراءات إشهار الأسعار، وكذا مدى مطابقة المتوجات المستوردة للجودة، ويشبه هذا الدور الذي تلعبه مصالح مراقبة الجودة وقمع الغش إذ اعترف لها المشرع الجزائري بالمنفعة العامة بمجرد تأسيسها وفق التنظيم الساري العمل به².

وبالرغم من المخالفات التي تعاينها جمعيات حماية المستهلك، حيث تقوم بإخبار السلطات المختصة، إلا أن القانون لم يمنحها أية سلطة ضبطية ولم يخول لها القيام بإجراءات كالتى منحت لأعوان مصالح مراقبة الأسعار وضباط وأعوان الشرطة القضائية، كالبحت عن المخالفات، تفحص المستندات التجارية والمحاسبية، حرية الدخول إلى المحلات التجارية، وأماكن الإنتاج والتخزين والقيام بتحقيقات وتحرير محاضر³.

المطلب الثالث

التدخل العلاجي لجمعيات حماية المستهلك

المقصود بالدور العلاجي لجمعيات حماية المستهلك اللجوء إلى وسائل ردعية دفاعية، وهذا في حال وقوع الضرر على المستهلك من طرف المنتج، حيث يصبح الدور الوقائي لهذه الجمعيات عديم الجدوى وبدون فاعلية.

¹ عمار زعبي، مرجع سابق، ص 176.

² مضمون نص المادة 21 الفقرة 02 من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، السالف الذكر.

³ صياد الصادق، مرجع سابق، ص 139.

وتتخذ جمعيات حماية المستهلك عدة وسائل لردع المخالفين حين تتعرض مصالح المستهلك للخطر، وهو ما سنتناوله في هذا المطلب، الذي نتحدث فيه عن الوسائل الغير قضائية للدفاع عن المستهلكين في الفرع الأول، ونعرج في الفرع الثاني للحديث عن الوسائل القضائية لحماية المستهلك.

الفرع الأول

الوسائل الغير قضائية للدفاع عن المستهلكين

نظرا لبطء إجراءات الدعاوي القضائية، زد على ذلك عدم توفر الموارد المالية لجمعيات حماية المستهلك، نجد أن هذه الجمعيات تسلك طرق أخرى للدفاع عن حقوق المستهلكين، وتتمثل هذه الإجراءات في الدعاية المضادة، المقاطعة، والامتناع عن الدفع، وسنتكلم عن كل أسلوب ضمن الفقرات التالية:

الفقرة الأولى: الدعاية المضادة

يقصد بالدعاية المضادة قيام جمعيات حماية المستهلك بنشر وتوزيع انتقادات عن المنتجات أو الخدمات المستوردة، المعروضة بالسوق المحلية من خلال الكتابة في الصحف أو المجالات¹.

إن قيام جمعيات حماية المستهلك، بهذا الدور من الإعلان التوعوي يشكل نقیضا لأسلوب الدعاية التي يقوم بها المنتج، على اعتبار أن هذه الأخيرة مهما كانت صادقة فإنها لا تتضمن إلا جانب المزايا والمحاسن دون المساوئ، أي تفنق للموضوعية.

وتنصب الدعاية المضادة التي تباشرها الجمعيات عموما على المنتج أو الخدمة المستوردة الموضوعية للتداول لا على المنتج، فإذا ثبت مخالفة المنتجين للتنظيمات والمقاييس التي يجب أن تتوفر عليها السلعة، يمكن أثناء مراقبتها من طرف الجمعيات أن تطلب منه سحبها على الفور، أما إذا خالف ذلك يمكن رفع إعلان عام للمستهلكين حتى يتسنى إعلامهم بمخاطر السلع والخدمات المستوردة الموجودة في السوق².

ويبقى في الأخير أن أشير إلى أنه وكأصل عام فإنه لا مجال للحديث عن خطأ جمعيات حماية المستهلك، في استعمال حق النقد باعتباره مظهرا من مظاهر حرية التعبير، وعلى عكس

¹ عمار زعي، مرجع سابق، ص 178.

² زبير ارزقي، مرجع سابق، ص 220.

من ذلك إذا كان هذا النقد صادر من تاجر تجاه منافسه فهذا غير جائز، لأنه يمثل توجيهها للمنتج أو منتجاته أو خدماته، وتقوم معه المسؤولية التقصيرية باعتبارها منافسة غير مشروعة¹. وإن كانت دعاية جمعيات حماية المستهلكين المسندة بشرعية المادة (21) من القانون رقم: 03/09 السالف الذكر، فتبرير ذلك أنها صادرة من غير منافس لأنها تهدف إلى حماية المستهلكين الذين تمثلهم إلا أنه قد تترتب مسؤوليتها اتجاه المنتجين خاصة عند الخطأ في تقدير الخبرة، وذلك في مواجهة أصحاب المنتجات والخدمات المستوردة المنتقدة، كتخوف المستهلكين من تلك المنتجات، فيمتنعون عن اقتنائها، مما يترتب كسادها وحتى فسادها وإضرار بصاحبها. لذلك يجب أن لا تتجاوز الجمعيات حدودها لحرية الدعاية، ملتزمة الحذر، والتجرد، لتجنب الوقوع في الخطأ القابل لترتيب مسؤوليتها، ومن الأمثلة التي شاهدتها الجزائر حول هذه المسألة، ما قامت به جمعية حماية المستهلك بوهران، من الدعاية المقابلة ضمن حصة إذاعية، حيث صرحت بوجود منتجات غير صالحة للتغذية في السوق مع ذكر اسم الشركتين المسؤوليتين، واستنادا لحق الرد تم تنفيذ تصريحات الجمعية².

والملاحظ أن المشرع الجزائري لم يتطرق لهذا الإجراء في قانون حماية المستهلك فالإشهار المضاد أو الدعاية المضادة ضرورة يملئها الواقع، فهي جوهر المهام والأهداف التي تسعى إليها جمعيات حماية المستهلك، وهي وسيلة لا تتعارض مع مضمون قانون حماية المستهلك بل بالعكس من ذلك فإنها تتناغم مع مضمون المادة (21) حيث وحسب هذه المادة فإن جمعيات حماية المستهلكين تهدف إلى ضمان حماية المستهلك من خلال الإعلام والتحسيس والتوجيه والتمثيل³.

الفقرة الثانية: الدعوى إلى المقاطعة

وهي التعلية التي توجهها جمعية حماية المستهلك لكافة المستهلكين لأجل حثهم عن الامتناع عن اقتناء منتجات أو خدمات مستوردة لشركة ما، أو استعمال خدمة لشركة معينة⁴.

¹ محمد بودالي، "حماية المستهلك في القانون المقارن دراسة مقارنة مع القانون الفرنسي"، مرجع سابق، ص 68.

² سامية لموشية، مداخلة بعنوان: "دور الجمعيات في حماية المستهلك"، مجموعة أعمال الملتقى الوطني، "حماية المستهلك في ظل اقتصاد السوق"، معهد العلوم القانونية والإدارية، لمركز الجامعي بالوادي، أيام 13، 14، 15 ابريل 2008، ص ص 287، 288.

³ صباد الصادق، مرجع سابق، ص 141.

⁴ بن يعلاش هجيرة، "حماة المستهلك من مخاطر التسممات الغذائية في التشريع الجزائري"، (مذكرة مقدمة لاستكمال متطلبات شهادة ماستر أكاديمي، ميدان الحقوق والعلوم السياسية، تخصص القانون العام للأعمال، جامعية قاصدي مرياح، نوقشت وأجريت بتاريخ 01/06/2014، ص 37).

إذن المقاطعة تتعدى مجرد تزويد المستهلك بمعلومات، وتأخذ شكل طلب أو أمر صادر عن الجمعية للمستهلكين بالامتناع وعدم الشراء منتج مستورد معيب ضار بسلامتهم وصحتهم¹. لم ينص المشرع الجزائري على مدى شرعية هذا الأسلوب، لكن نشير إلى الجدل القضائي الذي قام في فرنسا بشأن من يطالب بتطبيقه وبين من يطالب بإلغائه نظرا لما يلحقه من خسائر بالمهنيين، وتم حسم الأمر بأخذ حل وسط مفاده أن الأمر بالمقاطعة ليس بالتصرف الخاطئ من الجمعية لكن شرط ألا تتعسف في استعماله ويترتب على ذلك إضرار بالمنتج، وفي ظل سكوت المشرع الجزائري عن هذا الأسلوب فالأصل هو مشروعيته بشروطه المرتبطة بعدم التعسف في استعماله ولا يكون هناك تعسف متى كان هو الوسيلة الوحيدة والأخيرة بعد استقائها كل الطرق الأخرى التي تحمي المستهلك².

الفقرة الثالثة: الامتناع عن الدفع

وهذا الأسلوب يفترض استعماله في حالة وجود عدة مستهلكين مدينين بمبالغ مالية ذات طبيعة واحدة قبل دائن واحد، فتطلب الجمعية من المستهلكين الامتناع عن دفع ثمن المنتج المستورد الذي تحصلوا عليه³.

ونظرا لخطورة هذه الأساليب، فإنه يجب على الجمعيات استخدامها بطريقة عقلانية وكأسلحة تهديدية فقط، دون أن تمتد لتتحول إلى أسلحة تدميرية للاقتصاد والمؤسسات، إذ قد ينتج عن هاتين الوسيلتين نتائج وخيمة تمتد إلى خارج الوطن، فعلاوة على إفلاس الشركات وما يتبعه من بطالة العمال، يمكن أن تتزعزع ثقة الدول الأخرى، مما يترتب عليه عدم استيراد منتجات المنتج المنتقد⁴.

الفرع الثاني

الوسائل القضائية لحماية المستهلك

اعترف المشرع الجزائري لجمعيات حماية المستهلك بحق اللجوء إلى القضاء، حيث نص على ذلك في الفقرة الثانية المادة (12) من قانون حماية المستهلك الملغي رقم: 02/89 وذلك

¹ عمار زعبي، مرجع سابق، ص 179.

² المرجع فسه، الصفحة نفسها.

³ صياد الصادق، مرجع سابق، ص 142.

⁴ عمار زعبي، مرجع سابق، ص 180.

برفع دعاوي أمام أي محكمة مختصة بشأن الضرر الذي ألحق بالمصالح المشتركة للمستهلكين وذلك قصد التعويض عن الضرر المعنوي.

وحسب نص المادة (17) من القانون رقم: 06/12 المتعلق بالجمعيات فإنه من آثار المكتسبات الشخصية المعنوية هو حق الجمعيات في ممارسة كل الحقوق الممنوحة للطرف المدني أمام القضاء بسبب وقائع تمس أهدافها أو تمس المصالح الفردية أو الجماعية لأعضائها.

كما نصت المادة (96) من الأمر 12/08 المتعلق بالمنافسة السالف الذكر، على أنه يجوز لجمعيات المستهلكين والجمعيات المهنية التي أنشئت طبقا للقانون، وكذلك كل شخص طبيعي أو معنوي ذي مصلحة القيام برفع دعوى أمام العدالة ضد كل عون اقتصادي قام بمخالفة أحكام هذا الأمر، كما يمكنهم تأسيس كطرف مدني في الدعاوي للحصول على تعويض الضرر الذي لحق بهم.

كما نصت المادة (23) من قانون حماية المستهلك وقمع الغش الذي ألغى القانون رقم: 02/89، حيث نصت على حق جمعيات حماية المستهلكين أن تأسس كطرف مدني عند تعرض مستهلك أو عدة مستهلكين لأضرار فردية تسبب فيها نفس المتدخل وذات أصل مشترك.

لقد سمح القانون الجزائري لجمعيات المستهلكين كشخص معنوي الدفاع عن حقوق المستهلكين نيابة عنهم قصد التعويض عن الأضرار التي لحقت بهم، المتدخل وذات أصل مشترك يمكن لجمعيات حماية المستهلكين أن تتأسس كطرف مدني".

من خلال نص هذه المادة يتضح أن المشرع الجزائري حيث أقر صراحة بحق التقاضي وذلك بعد استيفائها للشروط القانونية لوجودها، بأن تتأسس كطرف مدني عند تعرض المستهلكين لأضرار فردية تسبب فيها نفس المنتج، كما رخصت تلك النصوص للمستهلك كشخص طبيعي بالدفاع عن المصالح الفردية للمستهلكين، وذلك من خلال رفع دعاوي فردية أمام الجبهات القضائية.

وإذا كان قبول أو جواز الدعوى للجمعية المنصوص عليها في المادة (23) السالفة الذكر فإن الطلب لا يستند إلا على المادة (124) من القانون المدني، فالجمعية تطلب تعويض الضرر الناتج عن الخطأ المنتج للمصلحة الجماعية للمستهلكين.

ولم يحدد قانون حماية المستهلك وقمع الغش نوع الأضرار التي يمكن للجمعيات المطالبة بالتعويض عنها، لذا نستنتج أنه يمكن أن تطالب بتعويض كل الأضرار التي تصيب المستهلك، وهذا بخلاف القانون رقم: 02/89 الملغي الذي خول للجمعيات الحق في المطالبة بتعويض الضرر المعنوي فقط.

وعليه فإذا كان اعتراف قانون حماية المستهلك وقمع الغش بصفة التمثيلية للدفاع عن المصالح الجماعية للمستهلكين، قصد إصلاح الضرر الذي قد يصيب المستهلك، فإنه اعتراف صريح للقانون بالتدخل في مختلف الدعاوى من قبل هذه الجمعيات، سواء التأسيس كطرف مدني أمام القضاء الجزائي أو رفع دعوى مدنية أصلية أمام القضاء المدني وبالتالي فتختلف الدعاوى التي ترفعها هذه الجمعيات ونذكرها في الفقرات التالية:

الفقرة الأولى: الدفاع عن المصالح المشتركة للمستهلك

تعد فكرة المصالح الجماعية "المشتركة" غير واضحة بشكل كافٍ، فقد أثارت صعوبة في تحديدها لأنها تقع على خط التماس بين المصالح الفردية والتي يتولى حمايتها الفرد، وبين المصالح العامة التي تهم المجتمع وتتولى حمايتها النيابة العامة، لذا حاول الفقه تعريف المصالح الجماعية بأنها: "المصلحة المشتركة لمجموعة من الأفراد تجمعهم مهنة معينة أو يستهدفون غرضاً معيناً كالدفاع عن حقوق المستهلك أو غيرها، وهي ليست مجموع المصالح الفردية لهؤلاء الأفراد وتعرف كذلك بأنها: "مجموعة الحقوق والامتيازات المخولة للمستهلك بموجب قوانين وتنظيمات خاصة"¹.

إن الدعاوى المرفوعة من قبل جمعيات حماية المستهلك تكون مقبولة من أجل ضمان احترام، النصوص الحمائية سواء ذات الطابع الجزائي أو الغير جزائي، كما هو الشأن بالنسبة لجرائم الغش والخداع والإشهار الخادع ومحاربة الشروط التعسفية. وكذلك يجب أن ينجم عن العمل غير المشروع ضرر يلحق بالمصالح المشتركة للمستهلكين كتضررهم جراء تناول مادة غذائية مستوردة غير مطابقة².

فإذا كانت الأضرار الفردية لعدة مستهلكين ناجمة عن نفس المنتج المستورد وتسبب فيها نفس المنتج، يمكن لجمعيات حماية المستهلك أن تتأسس كطرف مدني، وهو أمر واضح، أما

¹ صباد الصادق، مرجع سابق، ص 146.

² محمد بودالي، حماية المستهلك في القانون المقارن، مرجع سابق، ص ص 79، 80.

إدراج شرط المساس بالمصالح المشتركة للمستهلكين إذا تعرض مستهلك واحد للضرر فهو غير واضح، فهو لا يعني أن يتسبب منتج في ضرر لعدة مستهلكين حتى تتمكن الجمعيات من الإدعاء المدني، وهو ما يفهم من عبارة "عندما يتعرض مستهلك".

فكان على المشرع إسقاط هذا الشرط وإعطاء الحق للجمعيات في الادعاء المدني في كل الحالات التي يتعرض فيها أي مستهلك لضرر ناجم عن المنتجات المستوردة.

الفقرة الثانية: الانضمام إلى الدعاوى المرفوعة مسبقا من قبل المستهلك

لجمعيات حماية المستهلك المعتمدة الحق في الانضمام إلى الدعاوى المرفوعة مسبقا من قبل المستهلك أو ما يسمى بالتدخل الانضمامي إلى الخصومة حيث تنص المادة (194) من قانون الإجراءات المدنية والإدارية¹ على أنه: "يكون التدخل في الخصومة في أول درجة أو في مرحلة الاستئناف اختياريا أو وجوبيا، لا يقبل التدخل إلا ممن توفرت فيه الصفة والمصلحة". أما المادة 198 فقرة الأولى فتتص على أنه: "يكون التدخل فرعيا عندما يدعم ادعاءات أحد الخصوم في الدعوى".

وبالتالي يحق لجمعيات حماية المستهلك التدخل والدفاع عن المصالح التي يسعى المستهلك الرافع للدعوى تحقيقها سواء بتأكيد ادعاءاته أو إضافة الطلبات جديدة إلى طلبات الأخرى.

الفقرة الثالثة: الدفاع عن مصلحة فردية لمجموعة من المستهلكين

استنادا لنص المادة (23) من القانون رقم: 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش السالفة الذكر فانه يمكن لجمعية حماية المستهلك رفع دعاوى للدفاع عن المصلحة الفردية لمجموعة من المستهلكين وذلك متى توفرت الشروط التالية:

- لا بد أن يكون المستهلكون المتضررون أشخاص طبيعية أو معنوية لحقها ضرر سببه المنتج المستورد، مما يفترض معرفة هذا المنتج مسبقا.
- أن يكون الضرر اللاحق بهم هو ضرر شخصي.

والجدير بالتنويه أن اختياري للمديرية الولائية للتجارة وجمعيات حماية المستهلك بالذات، من بين جميع الهيئات، لرقابة على المنتجات المستوردة، جاء لأغراض بحثية بحتة، وذلك لكونهما

¹ القانون رقم: 09/08 المؤرخ في: 25/02/2008 المنظم قانون الإجراءات المدنية والإدارية، الصادرة بالجريدة الرسمية عدد 21 الصادرة بتاريخ 2008/04/23.

الهيئتان الأبرز في ميدان حماية المستهلك، وذلك من خلال الصلاحيات الواسعة التي خولها المشرع لهما.

الحمد لله
الذي هدانا لهذا
ما كنا لنهتدي لولا
هدى الله لنا

الخاتمة

وختاما لمشواري البحث في موضوع طرق وآليات الرقابة على المنتجات المستوردة يمكنني القول بأن المشرع الجزائري من أجل حماية المستهلك وفر إطارا قانونيا وتنظيميا مهما وذلك من خلال النص على مجموعة من الآليات لرقابة هذه المنتجات.

وذلك من خلال إقراره لمجموعة من الإلتزامات على عاتق المنتج تحت طائلة المسؤولية، كما أقر مجموعة من الحقوق للمستهلك، كان يجب عليه السعي وراء تحقيقها وذلك من خلال التمسك بحقه اتجاه المنتجين ويكون ذلك بمراقبة المنتجات ومدى مطابقتها، من خلال قراءة بطاقة الوسم، فيما يتعلق بخصائص المنتج أو الخدمة، والانتباه إلى بطاقة الأسعار مما يشعر المنتج أن المستهلك حريص على التعاقد معه.

وبالإضافة إلى الإلتزامات والحقوق التي أولاها المشرع لكل من المنتج والمستهلك، أوجد المشرع آليات جماعية من شأنها العمل على رقابة المنتجات وذلك لضمان حماية أكبر للمستهلك، وتعد هذه الآليات صاحبة الدور الفعال في تجسيد الرقابة على المنتجات وذلك من خلال الصلاحيات الكثيرة التي خولها المشرع لها.

ومن خلال دراستي لهذا الموضوع يمكنني التنويه لبعض الإقتراحات علّها تجد صدق وهذه الإقتراحات تتمثل في:

- اعداد نظام جديد لحماية المستهلك تسطر سياسته وزارة مختصة بحماية المستهلك بعيدا عن النظام الذي يدمج شؤون المستهلكين بوزارة التجارة التي تتغلب فيها حتما المصالح الإقتصادية عن مصالح المستهلكين.
- تدعيم الأجهزة المكلفة بالسهر على مراقبة الجودة وقمع الغش وتحسين تكوينها وتخصيصها في أعمال المراقبة، عبر كل مراحل النشاط الاقتصادي، وتجهيزها بأحدث الوسائل المادية والبشرية المختصة حتى تتكفل وتتلاءم مع الدور الذي تبديه.
- زيادة عدد المخابر التي تراقب الجودة والتي تقوم بالفحص والتحليل لعينات المنتجات المشتبه فسادها مع إيجاد الأجهزة الحديثة والعنصر البشري المؤهل القادر على إتمام عملية الفحص أو التحليل المخبري بالسرعة والدقة المطلوبة.

- كما نرى انه هناك ضرورة ملحة لمراجعة التشريعات القائمة في إطار الرقابة على المنتجات وذلك بتجميعها وتطويرها وتعديلها بما يتلاءم والظروف الحاضرة وتماشيا مع الاتجاهات الحديثة للدولة.

وفي الأخير إن الرقابة على المنتجات هي مهمة نبيلة، متشعبة وصعبة في نفس الوقت تقع على عاتق الجميع من سلطات عمومية، متعاملين اقتصاديين ومستهلكين.

وختاما لهذه الدراسة لا أملك سوى أن أقول سوى القول المأثور عن العماد "الاصفهانى" أني رأيت أنه لا يكتب إنسان كتابا في يومه إلا قال في غده لو غير هذا لكان أحسن ولو زيدا هذا لكان يستحسن ولو قدم هذا لكان أفضل ولو ترك هذا لكان أجمل وهذا أعظم العبر، وهو دليل استلاء النقص على جملة البشر".

قَائِمَةٌ
بِأَمْرِ اللَّهِ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ
الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

قائمة المراجع

أولاً: الكتب

- 1- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائي الخاص، الطبعة الثالثة، دار هومة للطباعة والنشر والتوزيع، الجزائر، 2006.
- 2- احمد محمد علي خلف، الحماية الجنائية للمستهلك في القوانين الخاصة،-دراسة مقارنة- دار المكتبة العصرية للنشر والتوزيع المنصورة مصر، 2008.
- 3- بن داود إبراهيم، قانون حماية المستهلك، وفق أحكام القانون رقم: 03/09 المؤرخ في 24 فبراير 2009 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، الطبعة 1، دار الكتاب الحديث، القاهرة، 2016.
- 4- خليل محمد حسن قدارة، الوجيز في شرح القانون المدني "عقد البيع"، الطبعة الثالثة، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 2003.
- 5- زاهية حورية سي يوسف، المسؤولية المدنية للمنتج، دار هومه للطباعة والنشر والتوزيع الجزائر، 2009.
- 6- عبد الله سليمان، شرح قانون العقوبات الجزائري (القسم العام - الجزء الجنائي) الجزء الثاني، ط الرابعة، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 2005.
- 7- علي بولحية بن بوخميس، القواعد العامة لحماية المستهلك في التشريع الجزائري، دار الهدى، الجزائر، سنة 2002.
- 8- عمر محمد عبد الباقي، الحماية العقدية للمستهلك، دراسة مقارنة بين الشريعة والقانون، منشأة المعارف الإسكندرية، مصر، 2004.
- 9- محمد بودالي، شرح جرائم الغش في بيع السلع والتدليس في المواد الغذائية والطبية - دراسة مقارنة- ، الطبعة الأولى، دار الفجر للنشر والتوزيع، القاهرة، 2005.
- 10- (— —)، حماية المستهلك في القانون المقارن-دراسة مقارنة مع التشريع الفرنسي-، دار الكتاب الحديث، القاهرة، مصر، 2006.
- 11- (— —)، مكافحة الشروط التعسفية في العقود -دراسة مقارنة-، دار الفجر للنشر والتوزيع، القاهرة، مصر، 2005.

12- محمد حسن قاسم، الوسيط في عقد البيع في ضوء التوجهات القضائية والتشريعية الحديثة وتشريعات حماية المستهلك، دار الجامعة الجديدة، الطبعة الأولى، الإسكندرية، مصر، 2011.

13- وزارة التجارة، المديرية العامة للرقابة الإقتصادية، دليل مفتش قمع الغش.
ثانيا: الرسائل الجامعية

1- بن بعلاش هجيرة، "حماة المستهلك من مخاطر التسممات الغذائية في التشريع الجزائري"، (مذكرة مقدمة لاستكمال متطلبات شهادة ماستر أكاديمي، ميدان الحقوق والعلوم السياسية، تخصص القانون العام للأعمال، جامعة قاصدي مرباح، نوقشت وأجبرت بتاريخ 01/06/2014).

2- خميس سناء، "المسؤولية الموضوعية للمنتج كآلية تعويضية لضحايا حوادث المنتجات المعيبة -دراسة مقارنة"، (مذكرة لنيل شهادة ماجستير في القانون فرع قانون العقود، كلية الحقوق جامعة مولود معمري، تيزي وزو، الجزائر، 2015).

3- زبير أرزقي، "حماية المستهلك في ظل المنافسة الحرة"، (مذكرة تخرج لنيل شهادة الماجستير، في القانون فرع المسؤولية المهنية، جامعة قاصدي مرباح، ورقلة، سنة 2011).
4- سعيدة العائبي، "الحماية الجزائية لحق المستهلك في الإعلام"، (مذكرة مقدمة لاستكمال لمتطلبات شهادة الماجستير العلوم القانونية و الإدارية تخصص قانون جنائي، جامعة قاصدي مرباح، ورقلة، سنة 2012.)

5- سميحة مكحل، "دور أجهزة الرقابة في حماية المستهلك في التشريع الجزائري"، (مذكرة مكملة من متطلبات نيل شهادة الماستر في الحقوق تخصص قانون جنائي، جامعة محمد خيضر، بسكرة، سنة 2014) .

6- صياد الصادق، "حماية المستهلك في ظل القانون الجديد رقم: 03/09 المتعلق بحماية

المستهلك وقمع الغش"، (مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماجستير في العلوم القانونية والإدارية

تخصص قانون أعمال، جامعة كلية الحقوق، جامعة قسنطينة 1، السنة الجامعية 2014).

7- عزيزي بدر الدين، دور "الاعوان المكلفون براقبة الجودة وقمع الغش بحماية المستهلك في ظل القانون 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش"، (مشروع اولي لمذكرة مكملة

لمتطلبات نيل شهادة الماستر في الحقوق، تخصص قانون إداري، كلية الحقوق والعلوم السياسية، قسم الحقوق، جامعة محمد خيضر بسكرة، 2015).

8- عمار زعبي، "حماية المستهلك من الأضرار الناتجة عن منتجاته المعيبة"، (أطروحة مقدمة لنيل شهادة دكتوراه العلوم في الحقوق تخصص قانون أعمال، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة محمد خيضر، بسكرة، الجزائر، 2013).

9- مامش نادية، "مسؤولية المنتج -دراسة مقارنة مع التشريع الفرنسي"، (مذكرة لنيل شهادة الماجستير تخصص قانون أعمال، كلية الحقوق، جامعة مولود معمري تيزي وزو، الجزائر، 2012) .

10- ولد عمر الطيب، "النظام القانوني لتعويض الأضرار الماسة بأمن المستهلك وسلامته، دراسة مقارنة"، (رسالة لنيل شهادة الدكتوراه، في القانون الخاص، جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، 2010) .

ثالثا: مداخلات علمية

1- سامية لموشية، مداخلات بعنوان: "دور الجمعيات في حماية المستهلك"، مجموعة أعمال الملتقى الوطني، "حماية المستهلك في ظل اقتصاد السوق"، معهد العلوم القانونية والإدارية، لمركز الجامعي بالوادي، أيام 13، 14 ابريل 2008.

رابعا: النصوص القانونية

✓ القوانين

1- القانون رقم: 02/89 المؤرخ في: 1989/02/07 يتعلق بالقواعد العامة لحماية المستهلك، الصادر بالجريدة الرسمية العدد 06 الصادرة بتاريخ 1989/02/08.

2- القانون رقم: 31/90 المؤرخ في: 04 ديسمبر 1990 يتعلق بالجمعيات الصادر بالجريدة الرسمية العدد 53 الصادرة بتاريخ 05 ديسمبر 1990.

3- قانون رقم: 18/90 مؤرخ في 09 محرم عام 1411 الموافق ل 31 يوليو سنة 1990، يتعلق بالنظام الوطني القانوني للقياس، الجريدة الرسمية العدد 35.

4- القانون رقم: 04/04 المؤرخ في 2004/06/23 يتعلق بالتقييس الصادر بالجريدة الرسمية عدد 41 الصادرة بتاريخ 2004/06/27.

- 5- القانون رقم: 02/04 المؤرخ في: 25/06/2004 الذي يحدد القواعد المطبقة على الممارسات التجارية، الصادر بالجريدة الرسمية عدد 41 الصادرة بتاريخ 27/06/2004.
- 6- عدل القانون رقم: 02/04 وتمم عن طريق القانون 06/10 المؤرخ في: 15/08/2010 الصادر بالجريدة الرسمية العدد 46 الصادرة بتاريخ 18/08/2010.
- 7- القانون رقم: 10/05 المؤرخ في: 20/06/2005 يعدل ويتمم الأمر رقم: 58/75 المؤرخ في: 26/09/1975 المتضمن القانون المدني المعدل والمتمم الصادر بالجريدة الرسمية العدد 44 الصادرة بتاريخ 26/06/2005.
- 8- القانون رقم: 09/08 المؤرخ في: 25/02/2008 المنضمم قانون الإجراءات المدنية والإدارية، الصادرة بالجريدة الرسمية عدد 21 الصادرة بتاريخ 23/04/2008.
- 9- القانون رقم: 03/09 المؤرخ في: 25/02/2009 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، الجريدة الرسمية العدد 15 الصادرة بتاريخ 08/03/2009.
- 10- القانون رقم: 06/10 بتاريخ: 15/08/2010 الصادر بالجريدة الرسمية عدد 46 بتاريخ 18/08/2010 .
- 11- القانون رقم: 06/12 المؤرخ في: 12/01/2012 المتعلق بالجمعيات، الصادر بالجريدة الرسمية عدد 02 الصادرة بتاريخ 15/04/2004
- 12- القانون رقم: 12/08 مؤرخ في: 25 يونيو سنة 2008 يعدل ويتمم الأمر رقم: 03/03 المؤرخ في: 19 يوليو المتعلق بالمنافسة معدل ومتمم.

✓الاورامر

- 1- الأمر رقم: 155/66 المؤرخ في: 08/06/1966 يتضمن قانون الإجراءات الجزائية، المعدل والمتمم .
- 2- الأمر رقم: 58/75 المؤرخ في: 26 سبتمبر عام 1975، المتضمن القانون المدني، الجريدة الرسمية عدد 78، المؤرخة في: 30/09/1975 معدل ومتمم بالقانون رقم: 05/07 المؤرخ في: 13/05/2007.

✓ المراسيم

- 1- مرسوم تنفيذي رقم: 39/90 المؤرخ في: 1990/01/30 يتعلق برقابة الجودة وقمع الغش، الصادر بالجريدة الرسمية عدد 05 1990/01/31.
- 2- المرسوم التنفيذي رقم: 266/90 المؤرخ في: 15 سبتمبر 1990 المتعلق بضمان المنتجات والخدمات، الصادر بالجريدة الرسمية العدد 40 الصادرة بتاريخ 19/09/1990.
- 3- المرسوم التنفيذي رقم: 367/90 المتعلق بوسم المنتجات غذائية وعرضها، الصادر بالجريدة الرسمية عدد 50 الصادرة بتاريخ 1990/11/21.
- 4- المرسوم التنفيذي رقم: 366/90 المتعلق بوسم المنتجات المنزلية الغير غذائية وعرضها الصادر بالجريدة الرسمية عدد 50 الصادرة بتاريخ 1990/11/21.
- 5- المرسوم التنفيذي رقم: 53/91 المتعلق بالشروط الصحية المطلوبة عند عرض الأغذية للإستهلاك، الصادر بالجريدة الرسمية عدد 09 الصادرة بتاريخ: 1991/02/27.
- 6- يعدل ويتم المرسوم التنفيذي رقم: 91/91 المؤرخ في: 1991/04/06 المتعلق بتنظيم المصالح الخارجية للمنافسة والأسعار وصلاحياتها وعملها، الجريدة الرسمية العدد 19، بتاريخ 1998/04/01.
- 7- المرسوم التنفيذي رقم: 306/2000 المعدل والمتمم للمرسوم التنفيذي رقم: 345/96 الجريدة الرسمية العدد 80 لسنة 2005.
- 8- المرسوم التنفيذي رقم: 68/02 الصادر بتاريخ 2002/02/06 الذي يحدد شروط فتح المخابر للتحاليل الجودة وإعتمادها، الصادر بالجريدة الرسمية عدد 11 الصادرة بتاريخ 2002/02/13.
- 9- المرسوم التنفيذي رقم: 465/05 المؤرخ في، 2005/12/06 المتعلق بتقييم المطابقة، الصادر بالجريدة الرسمية العدد 80 الصادرة بتاريخ: 2005/12/11.
- 10- المرسوم التنفيذي رقم: 466/05 المؤرخ في: 2005 /12 /06 المتضمن إنشاء الهيئة الجزائرية للاعتماد وتنظيمها وسيرها "الجريك"، الصادر بالجريدة الرسمية العدد 80 بتاريخ 2005/12/11.

11- مرسوم تنفيذي رقم: 09/11 المؤرخ في 20/12/2011 والمتضمن تنظيم المصالح الخارجية في وزارة التجارة وصلاحياتها وعملها الصادر بالجريدة الرسمية العدد 04 الصادرة بتاريخ 2011/01/23.

12- المرسوم التنفيذي رقم: 114/15 مؤرخ في: 12 مايو 2015 يتعلق بشروط وكيفيات العروض في مجال قرض الإستهلاك، الجريدة الرسمية العدد 24 ، الصادرة في 13 مايو سنة 2015

✓القرارات الوزارية

1- القرار الوزاري المؤرخ في: 22/09/2004 المتضمن تحديد مواقع مفتشيات مراقبة الجودة وقمع الغش عند الحدود، جريدة الرسمية عدد 68، الصادرة في 27/10/2007.

2- القرار الصادر عن وزارة التجارة المؤرخ في: 10 ماي 1994 المتضمن كيفيات تطبيق المرسوم التنفيذي رقم: 266/90، المتعلق بضمان المنتجات والخدمات الصادرة بالجريدة الرسمية عدد 35 الصادرة بتاريخ 05/06/1994.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ملحق رقم 01

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

ولاية الوادي حماية المستهلك وقمع الغش

محضر اقتطاع عينات

قانون رقم 03-09 مؤرخ في 25 فبراير 2009
المرسوم التنفيذي رقم 90-39 المؤرخ في 30 يناير 1990

في عام :
و في يوم : من شهر : على الساعة :
نحن الموقعون أسفله

وعند إجراء معاينة المنتجات الموضوعة للاستهلاك من طرف (1)

حيث كنا و تكلمنا مع (2)

قمنا باقتطاع ثلاثة (3) عينات ممثلة المنتج الموضوع للاستهلاك تحت تسمية (3)

من حصة تقدر بـ (4)

تحمل (5)

قم

حرر مؤرخ في

تتطاع

حت رقم

ند السيد

/ الاسم ، اللقب ، النسل ، المهنة

سكن أو إقامة الشخص الطبيعي أو

معنوي الذي تم عنده السحب ، إذا

السحب أثناء الطريق أذكر المكان

أسماء وعناوين الأشخاص

مكتوبين على وسيلة النقل أو على

قر الشحن كمرسل ومرسل إليه

/ حدد هوية الشخص المعني

/ بين بدقة تسمية المنتج

/ أذكر كمية الحصة التي تم الإقتطاع

منها ، وكيفية عرضها .

/ البطاقات ، العلامات ، الأسعار

مذكورة أو إذا اقتضى الأمر ،

لصقات الجداول ، الإعلانات

وجهة إلى المستهلك في المنشأة .

تم هذا الاقتطاع حسب الشروط المحددة في المادة 11 من المرسوم التنفيذي رقم
39-90 المؤرخ في 30/01/1990 .

نموذج 03

قمنا باقتطاع عينة واحدة للأسباب التالية(6)

(6) حدد أسباب اقتطاع العينة
الواحدة .

- منتج سريع الفساد
- كثرة الوزن
- كمية قليلة
- بسبب حجمه و بعده
- بسبب قيمته
- بسبب طبيعته

(7) اذكر الكمية المقتطعة

تم الاقتطاع وفق الشروط المحددة في المواد المشار إليها أعلاه المرسوم رقم
39-90 المؤرخ في 30 يناير 1990 ويتكون من(7)

في حالة الإقتطاع بغرض التحليل الميكروبيولوجي يجب تطبيق أحكام القرار
الوزاري المشترك المؤرخ في 14 يوليو 1990 المتضمن تحديد كفاءات أخذ
العينات و نماذج استمارات مراقبة الجودة و قمع الغش
هذه العينة الوحيدة ختمت مع رسم يحمل الرقم السابق ذكره .
بعد استجواب المعني حول طبيعة و تركيب و مصدر المنتج موضوع الإقتطاع
حول قيمة العينة المقتطعة
صرح لنا السيد بمايلي :

بعد قراءة هذا المحضر على مسامع السيد
صرح لنا بأنه لا يضيف ولا يحذف أي شيء مما سبق وقد(8)
الامضاء معنا.

وقد سلمنا للمعني وصل إقتطاع بقيمة دج .
تمثل قيمة العينة المقتطعة التي تحمل رقم

(8) قبل أو رفض

الأعوان

المعني

ملحق رقم 02

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

ولاية الوادي

حماية المستهلك وقمع الغش

محضر اقتطاع عينات

قانون رقم 03-09 مؤرخ في 25 فبراير 2009

المرسوم التنفيذي رقم 90-39 المؤرخ في 30 يناير 1990

في عام :
و في يوم : من شهر : على الساعة :
نحن الموقعون أسفله

ق.م.
حرر مؤرخ في
تتطاع
حت رقم
بند السيد

وعند إجراء معاينة المنتجات الموضوعة للاستهلاك من طرف (1)

/ الاسم ، اللقب ، النسل ، المهنة
سكن أو إقامة الشخص الطبيعي أو
معنوي الذي تم عنده السحب ، إذا
السحب أثناء الطريق أذكر المكان
أسماء وعناوين الأشخاص
مكتوبين على وسيلة النقل أو على
فر الشحن كمرسل ومرسل إليه

حيث كنا و تكلمنا مع (2)

قمنا باقتطاع ثلاثة (3) عينات ممثلة المنتج الموضوع للاستهلاك تحت تسمية (3)

/ حدد هوية الشخص المعني
/ بين بدقة تسمية المنتج
/ أذكر كمية الحصة التي تم الإقتطاع
منها ، وكيفية عرضها

من حصة تقدر بـ (4)

تحمل (5)

/ البطاقات ، العلامات ، الأسعار
مذكورة أو إذا اقتضى الأمر ،
نسخات الجداول ، الإعلانات
وجهة إلى المستهلك في المنشأة

الذي (6) الإيداع

[illegible]

وقد سلمنا للمعني وصل إقطاع بقيمة
تمثل قيمة العينة المقطوعة التي تحمل رقم

الأعوان

المعنى

ملاحظة: في حالة الحجز أو التدمير فإن مراجع هذا المحضر يجب أن تترك لدى الشخص المعني بالإجراء

ولاية :

مراقبة الجودة و قمع الغش

تسمية المنتج
الموضوع الاستهلاك

تاريخ الاقتطاع الساعة

مكان الاقتطاع

رقم التسجيل الإداري

ملاحظات

المقارنة مع الرقم

مراقبة الجودة و قمع الغش

اسم و لقب الشخص أو اسم
الشركة الذي تم عنده
الاقتطاع .

الإمضاء
العين أو الأعوان المحررون

المعني

الرقم التسلسلي

رقم التسجيل في

المصلحة

للعون

المقتطع

ولاية

ملحق رقم 03

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التجارة
مديرية التجارة لولاية الوادي
مصلحة حماية المستهلك وقمع الغش
الرقم: 2016 /

* محضر إتلاف *

في سنة ألفين و ستة عشر و في يوم: من شهر: على الساعة:
وبناء على (مرجعية) الإتلاف: محضر سحب المنتج رقم:
انتقلنا نحن السادة:
مرفقين بالسادة :

- 1- المتعامل الاقتصادي صاحب المنتج.
- 2- ممثل
- 3- ممثل

إلى المكان المسمى:
قصد القيام بعملية إتلاف المواد التالية :

المواد	الكمية	سبب الإتلاف

حيث قمنا بإتلاف المواد السالف ذكرها بالوسائل التالية:

لاحظنا التدمير الكامل بعد مضي ساعة من الزمن .

المتعامل الاقتصادي

الملاحظون

إمضاء الأعوان

ملحق رقم 04

وزارة التجارة

مديرية التجارة لولاية

مفتشية الحدود

نموذج (ر.د.م)

الرقم التسلسلي

Nº

رخصة دخول المنتج

رقم / المؤرخ /

(المادة 9 من المرسوم التنفيذي رقم 467-05 المؤرخ في 8 ذي القعدة عام 1426 الموافق 10 ديسمبر سنة 2005)

- | | |
|----------------------------|---|
| المستورد (1) : | 1/ اللقب و الاسم و اسم شركة المتعامل. |
| رقم و تاريخ س ت : | 2/ العنوان الحقيقي للمتعامل المعني. |
| العنوان (2) : | 3/ بين الطبيعة الحقيقية للمنتوج. |
| تعيين المنتج (3) : | 4/ بين كيفية عرض المنتج. |
| معروض في (4) : | 5/ بين عدد الطرود. |
| متكون من (5) : | 6/ الكمية بالأطنان. |
| الكمية (6) : | 7/ التعريف الجمركية (8 أرقام). |
| رقم التعريف (7) : | 8/ بين الرقم و التاريخ. |
| فاتورة الشراء (8) : | 9/ القيمة بالدينار الجزائري. |
| القيمة (9) : | 10/ اللقب و اسم الشركة و عنوان المنتج. |
| الصانع (10) : | 11/ بين البلد الأصلي للمنتوج أو مكان التصنيع. |
| مكان المصدر (11) : | 12/ علامات التعريف و المعلومات المتعلقة |
| رقم الحصص (12) : | بشجرة المنتج. |
| رقم و تاريخ ت.إ.م (13) : | 13/ رقم و تاريخ التصريح باستيراد المنتج. |
| رقم و تاريخ م.م.م.م (14) : | 14/ رقم و تاريخ محضر مراقبة مطابقة المنتج. |
| المراقبات المنجزة : | |
| نتائج المراقبات : | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

المراقبة المنجزة على المنتج المذكور أعلاه لم تظهر أي عدم مطابقة. يسمح بدخوله لأجل وضعه رهن الإستهلاك.

تاريخ و تأشيرة و ختم
رئيس مفتشية الحدود

ملحق رقم 05

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

ولاية:

مرفق رقم.....تابع للمحضر المؤرخ في.....

..... ضد السيد

(اسم ولقب الحائز)

حماية المستهلك وقمع الغش

جرد المنتجات المسحوبة من عملية العرض للاستهلاك

[illegible]

العون او الأعوان المحررون

المعنى

ملحق رقم 06

ولاية:

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

مرفق رقم.....تابع للمحضر المؤرخ في.....

..... ضد السيد

(اسم ولقب الحائز)

حماية المستهلك وقمع الغش

جرد المنتجات المسحوبة من عملية العرض للاستهلاك

المراجع المسجلة على الملصقات ، الجرود ، الخ... 1	ذكر المنتج المحجوز 2	الكميات (العدد ، الطول ، الحجم ، الوزن الخ) 3	ثمن بيع الوحدة 4	قيمة المجموع 5

قيمة مجموع المنتج المحجوز —

المعني

العون او الأعوان المحررون

الفهرست
جانب ناسر سیرا

الفهرس:

الموضوع	الصفحة
الشكر والعرفان	
الأهداء	
المقدمة.....	أ.....

الفصل الأول

الطرق والآليات الفردية لرقابة على المنتجات المستوردة

المبحث الأول: المنتج ودوره في الرقابة على المنتجات المستوردة.....	08.....
المطلب الأول: مفهوم المنتج والمنتج.....	09.....
الفرع الأول: مفهوم المنتج.....	09.....
الفرع الثاني: مفهوم المنتج.....	12.....
المطلب الثاني: التزامات المنتج في الرقابة على المنتجات المستوردة.....	15.....
الفرع الأول: إلتزام المنتج بالإعلام	15.....
الفرع الثاني: إلتزام المنتج بالمطابقة.....	23.....
المبحث الثاني: دور المستهلك في الرقابة على المنتجات المستوردة.....	29.....
المطلب الأول: الحقوق التي تستهدف رضا المستهلك.....	30.....
الفرع الأول: حق المستهلك في الحماية أثناء الإشهار التجاري.....	30.....
الفرع الثاني: حق المستهلك في الحماية من الشروط التعسفية.....	32.....
الفرع الثالث: حق المستهلك في تجربة المنتج.....	34.....
الفرع الرابع: حق المستهلك في الضمان.....	35.....
المطلب الثاني: الحقوق التي تستهدف رجوع المستهلك عن تعاقد.....	37.....
الفرع الأول: حق المستهلك في التروي والتفكير.....	37.....
الفرع الثاني: حق المستهلك في العدول عند اختياره للمنتجات المستوردة.....	38.....

الفصل الثاني

الطرق و الآليات الجماعية للرقابة على المنتجات المستوردة

المبحث الأول: دور المديرية الولائية للتجارة في الرقابة على المنتجات المستوردة ..	43
المطلب الأول: التنظيم الهيكلي للمديرية الولائية للتجارة.....	44
المطلب الثاني: دور مديرية التجارة في الرقابة على الممارسات التجارية.....	47
الفرع الأول: العقوبات المالية.....	47
الفرع الثاني: التدابير الاحترازية.....	51
المطلب الثالث: صلاحيات أعوان قمع الغش في إطار الرقابة على المنتجات المستوردة..	53
الفرع الأول: الإجراءات العملية للرقابة على المنتجات المستوردة.....	54
الفرع الثاني: التدابير التحفظية لرقابة المنتجات المستوردة.....	59
المبحث الثاني: دور جمعيات حماية المستهلك في الرقابة على المنتجات المستوردة..	63
المطلب الأول: الإطار القانوني لجمعيات حماية المستهلك.....	64
الفرع الأول: مفهوم جمعيات حماية المستهلك.....	64
الفرع الثاني: تأسيس جمعيات حماية المستهلك.....	65
المطلب الثاني: التدخل الوقائي لجمعية حماية المستهلك.....	66
الفرع الأول: الدور التحسيسي والإعلامي لجمعيات حماية المستهلك.....	66
الفرع الثاني: دور جمعيات حماية المستهلك في مراقبة الأسعار.....	68
المطلب الثالث: التدخل العلاجي لجمعيات حماية المستهلك.....	69
الفرع الأول: الوسائل الغير قضائية للدفاع عن المستهلكين.....	69
الفرع الثاني: الوسائل القضائية لحماية المستهلك.....	72
الخاتمة:.....	77
المصادر و المراجع:.....	79
الملاحق:	
الفهرس:.....	97